

Urania

LAVE-LINGE 9 KG – 1400 TR/MIN

MODELE : UK 1490 FLD3



NOTICE D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser votre lave-linge.
Conservez-la pour toute future référence.

LECTURE DE LA NOTICE

Cette notice comporte des chapitres relatifs aux consignes de sécurité, aux consignes d'utilisation, aux consignes d'installation et aux conseils de dépannage. Une lecture attentive de cette notice avant d'utiliser le lave-linge vous aidera à utiliser et à entretenir le lave-linge correctement.

AVANT DE CONTACTER VOTRE SERVICE APRES VENTE

Le chapitre concernant les conseils de dépannage vous aidera à résoudre vous-même certains problèmes courants sans avoir besoin de recourir au service de techniciens professionnels.

NOTE :

Le fabricant, conformément à une politique de développement permanent de mise à jour du produit, peut effectuer toute modification nécessaire sans donner de notification préalable.

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SECURITE	3
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	9
INSTALLATION DE L'APPAREIL	10
CONSEILS D'UTILISATION	11
SYMBOLES D'ENTRETIEN DES TEXTILES	13
PROGRAMMES DE LAVAGE	14
UTILISATION DU LAVE-LINGE	15
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	16
RESOLUTION DE PROBLEMES	18
CARACTERISTISQUES TECHNIQUES	21



CONSIGNES DE SECURITE



IMPORTANT !

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;**
- des fermes;**
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;**
- des environnements du type chambres d'hôtes.**

L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

En ce qui concerne les instructions d'installation de l'appareil et les raccordements électriques, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

ATTENTION: Ne pas raccorder à une alimentation en eau chaude

MISE EN GARDE !

Pour éviter toute erreur ou accident, assurez-vous que les utilisateurs de cet appareil aient pris parfaitement connaissance de son fonctionnement et des mesures à observer en matière de sécurité.

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

 Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport. Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

 Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, électricité, évacuation), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

 Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

 Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

 Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

 Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

Sécurité générale

- Il est interdit de modifier les caractéristiques techniques ou de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.
 - Le hublot s'échauffe au cours des programmes de lavage. Ne le touchez pas !
 - Assurez-vous que vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour du lave-linge. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant chaque utilisation de l'appareil.
 - Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans le lave-linge.
 - N'utilisez que les quantités de lessive et d'assouplissant indiquées par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge. Conformez-vous aux doses préconisées par les fabricants.
 - Groupez les petits articles, tels que chaussettes, ceintures lavables en machine etc., dans un petit sac de toile ou une taie, afin d'éviter que ces pièces ne glissent entre le tambour et la cuve.
 - Ne lavez pas en machine le linge avec baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
 - Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'arrivée d'eau après chaque utilisation et avant le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, qu'aucun tuyau ou raccord ne fuit.
 - Si l'appareil est installé dans un endroit exposé au gel, veuillez lire attentivement le chapitre "Protection contre le gel".
 - Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil qu'à un plombier qualifié.
 - Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
 - **Instruction de mise à la Terre** : Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une coupure, la mise à la terre permet de réduire le risque de choc électrique en fournissant un accès au courant électrique de plus faible résistance. Cet appareil est équipé d'un cordon pourvu d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une prise murale appropriée installée et mise à la terre en accord avec tous les codes et règles locaux.
-

Utilisation

- Lavez en machine uniquement les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni. Ne pas laver les tapis.
 - Ne surchargez pas l'appareil. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
 - Avant le lavage vérifiez le linge. Videz les poches et fermez les boutonsnières et fermetures à glissière. Traitez avant le lavage les taches de peinture, d'encre, de rouille et d'herbe.
 - Ne mettez pas dans le lave-linge les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. Si vous utilisez de tels détachants, attendez que le produit soit évaporé avant de placer les articles dans le tambour.
 - Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré au niveau du câble, mais toujours au niveau de la prise.
 - Ne pas enlever la prise de courant les mains humides.
 - Protégez le panneau de commande de tout déversement d'eau.
 - Ne posez pas de vêtements lavés sur le dessus de la machine
 - N'utilisez jamais le lave-linge si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés de manière telle que l'intérieur de l'appareil est accessible.
 - N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de l'appareil. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur. Exigez des pièces de rechange certifiées Constructeur.
 - Les enfants ou les animaux de compagnie peuvent grimper dans le lave-linge. Vérifier le tambour avant chaque utilisation.
 - N'utilisez aucun produit contenant des solvants, car ceux-ci peuvent endommager certaines pièces de la machine ou être à l'origine d'émissions de gaz toxiques. Il peut également exister un risque de mise à feu et d'explosion
 - A la fin de chaque cycle. Remettre le sélecteur de programme sur la position 'STOP' ou le bouton 'MARCHE/ARRÊT' sur 'ARRÊT' avant d'ouvrir la porte.
 - Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
 - Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec les mains mouillées.
-

- Après chaque utilisation, veillez à débrancher la prise de l'appareil et à couper l'alimentation d'eau.
- La masse maximale de linge coton sec autorisé est de 6 kilogrammes
- Respecter la charge maximale conformément aux indications de cette notice.
- La pression d'eau minimale à l'entrée autorisée est de 0,1 MPa (1 Bar)
- La pression d'eau maximale à l'entrée autorisée est de 1 MPa (10 Bars)

Installation

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - N'installez pas votre lave-linge dans une pièce dans laquelle la température est susceptible de descendre au-dessous de 0°C. Les tuyaux gelés peuvent éclater sous l'action de la pression. La fiabilité de l'unité de commande électronique peut être altérée à des températures inférieures à 0°C et supérieures à 50°C.
 - Installez la machine dans une pièce pourvue d'une ventilation adaptée. Évitez les pièces sans fenêtre. L'arrière de la machine doit être situé au moins à 100 mm du mur.
 - Lors du déballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le magasin vendeur.
 - N'installez pas la machine dans une zone humide ou une salle d'eau avec exposition directe à une douche.
 - Protégez la machine de l'exposition directe au soleil ou à la pluie.
 - L'appareil doit être débridé avant l'utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles voisins. L'appareil doit être débranché lors de l'opération de débridage. Il peut s'avérer pratique de conserver le matériau d'emballage et les brides de transport en vue d'un éventuel déménagement.
 - Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le tuyau d'alimentation ou le tuyau de vidange ou sur le câble d'alimentation.
 - Ne pas brancher l'appareil à une prise de courant non protégée contre les surcharges (fusible).
 - Ne jamais utiliser de prises multiples ou de rallonge pour brancher l'appareil.
 - Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension
-

automatiquement.

- Une fois que la machine à laver est en place et bien à plat, vous devez vous assurer que chacun des quatre pieds est dans une position stable. Si la machine à laver n'est pas bien à plat, en particulier si elle n'est pas dans une position stable, elle peut bouger lors de son fonctionnement.
- Ne branchez la fiche d'alimentation sur la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Si la machine est placée sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l'air de circuler librement autour de l'appareil.

Sécurité des enfants

- Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, les polystyrènes) représentent un danger pour les enfants - risque d'asphyxie ! Conservez-les hors de portée des enfants
- Conservez tous les détergents dans un endroit sûr hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que les enfants ou vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour.

Enlèvement des appareils ménagers usagés :

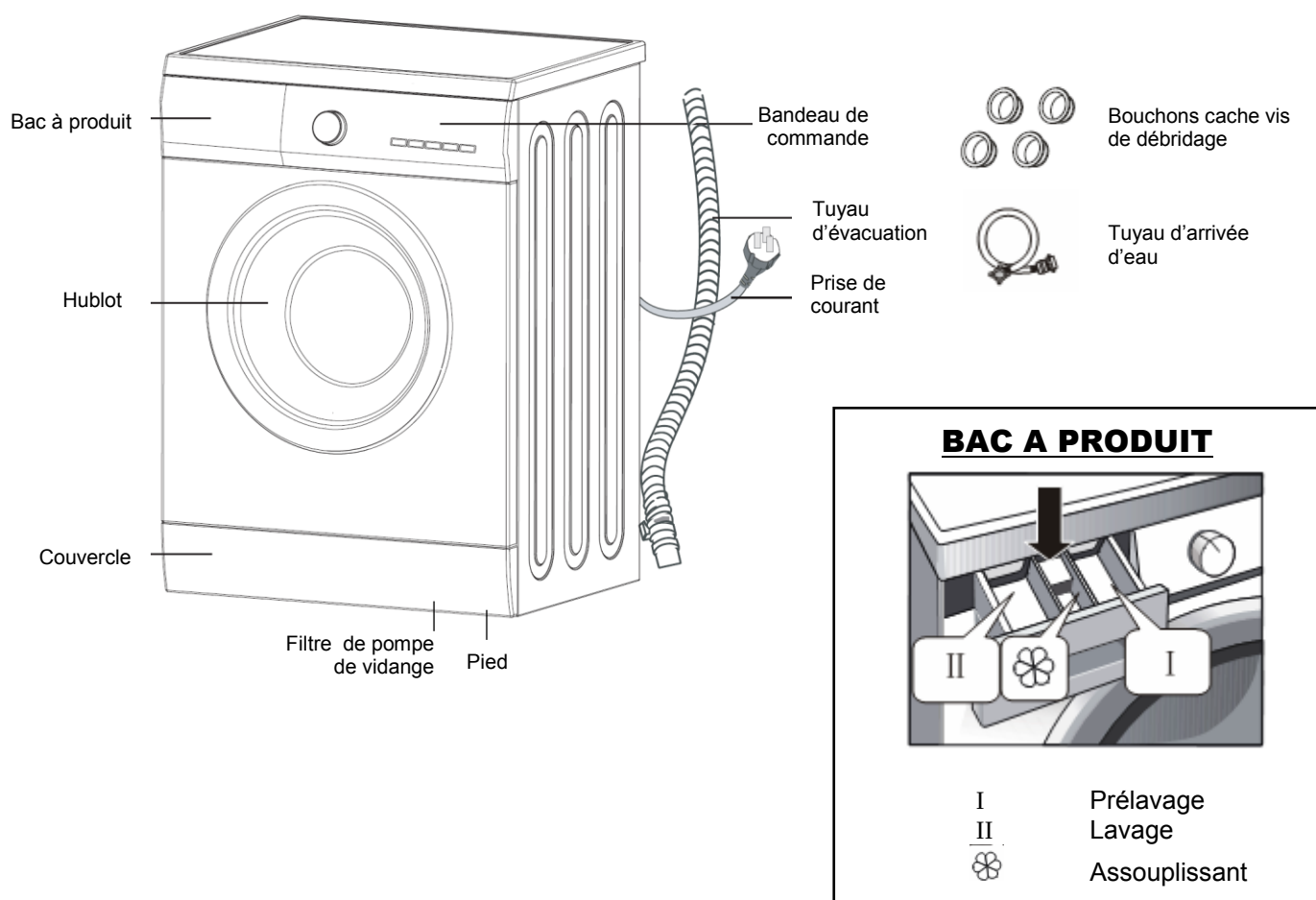
La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

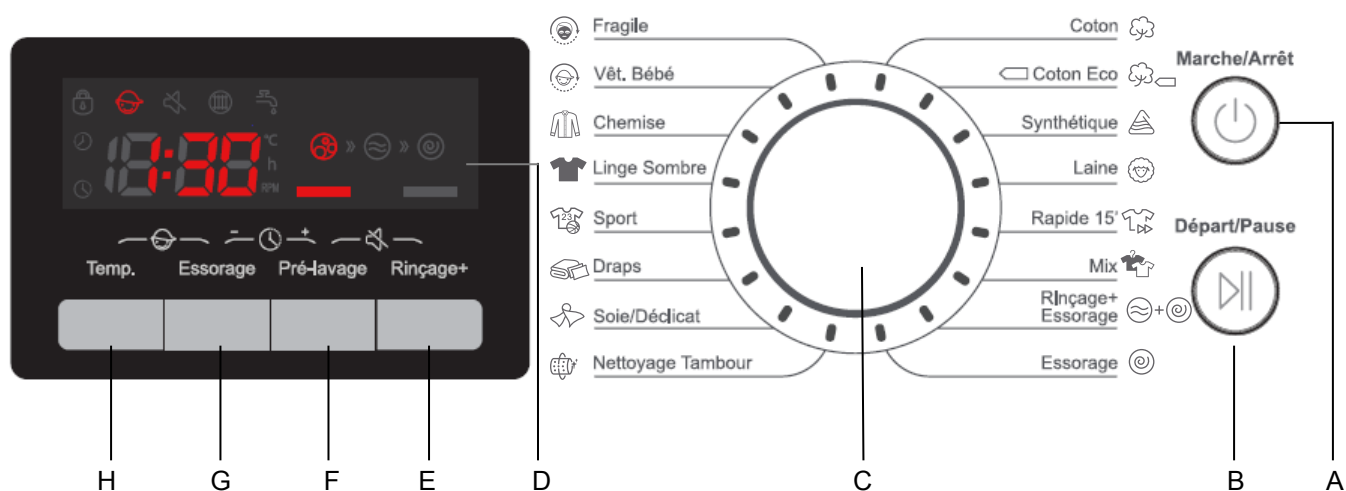
Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.



DESCRIPTION DE L'APPAREIL



BANDEAU DE COMMANDE



- A. Interrupteur 'MARCHÉ/ARRET'
B. Touche 'DEPART' / 'PAUSE'
C. Sélecteur de programmes
D. Afficheur LCD
E. Option 'Rinçage Plus'
F. Option 'Prélavage'
G. Touche réglage 'ESSORAGE'
H. Touche réglage 'TEMPERATURE'

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Débridage

Avant la première mise en marche il est indispensable d'enlever les dispositifs de sécurité mis en place pour le transport.

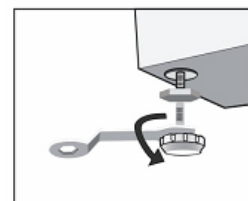
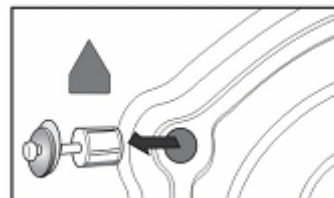
Suivez les instructions données ci-dessous. Conservez ces dispositifs de sécurité : ils devront être remontés en cas de futur transport de l'appareil (déménagement par exemple).

Ouvrez le hublot et enlevez le bloc en polystyrène accroché avec du ruban adhésif au joint du hublot.

Enlevez les 4 goujons de bride en plastique.

Bouchez les trous restés libres à l'aide des 4 caches en plastique livrés avec l'appareil.

Transporter un appareil non bridé peut endommager des composants internes et générer des fuites et des dysfonctionnements, et peut également engendrer des déformations par choc.



Mise à niveau

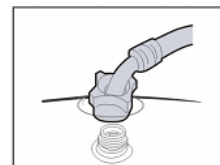
Placez l'appareil à l'endroit choisi (sol plan et rigide) et procédez soigneusement à la mise à niveau, en agissant sur les pieds prévus à cet effet.

Assurez-vous, en outre, que pendant son fonctionnement, l'appareil ne touche pas le mur, les meubles, etc...

Raccordement d'eau



Vissez le raccord du tuyau d'alimentation livré avec l'appareil sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27). Vissez correctement pour éviter toute fuite. N'employez jamais à cet effet un tuyau déjà utilisé précédemment.



Si nécessaire rectifiez la position du raccord de vidange en vissant la bague de serrage placée à l'arrière de l'appareil.

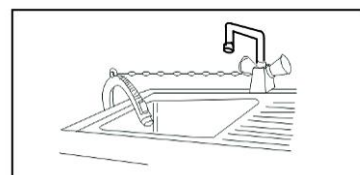
Veillez ensuite à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

Vidange de l'eau

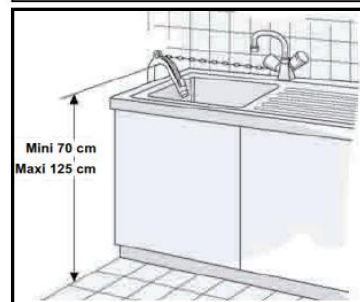
La crosse du tuyau de vidange peut être positionnée de deux manières différentes :

Sur le bord d'un lavabo à l'aide du coude en plastique livrée avec l'appareil.

Dans ce cas, assurez-vous que l'extrémité du tuyau ne puisse pas tomber au sol lorsque la machine effectue la vidange. Pour ce faire, vous pouvez fixer le tuyau au robinet à l'aide d'une ficelle ou le fixer au mur.



Dans un conduit de vidange (ou dans une dérivation de la vidange d'un lavabo) dont la distance au sol doit être comprise entre 70 et 125 cm. Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter tout siphonage éventuel. En outre, le tuyau de vidange ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse devra se trouver à la hauteur indiquée précédemment.



Important :

En aucun cas, le tuyau de vidange ne doit être rallongé. L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement anormal de votre appareil.

Branchements électriques

Cette machine ne peut être branchée qu'en 230V monophasé 50 Hz.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine, compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de lignes (un par phase) : 10 ampères.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple (risque d'incendie).

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement être raccordée conformément à la norme NF C 15-100.

La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.

L'appareil une fois installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

CONSEILS D'UTILISATION

- Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes avec les instructions d'installation.
- Retirez tout matériel se trouvant dans le tambour.
- Lancez un cycle coton à 95°C, sans placer de linge dans l'appareil afin d'éliminer du tambour et de la cuve les résidus de matériaux utilisés lors de la fabrication et en versant 1/2 mesure de lessive dans la boîte à produits.
- Nous vous recommandons de faire régulièrement des cycles de lavage à haute température (95°C) dans un but sanitaire (bactéries, odeurs, ...).

CONSEILS POUR LE LAVAGE

Le tri du linge par catégorie

Nous vous conseillons de trier le linge:

- d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques;
- de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution;
- pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.

Suivez les symboles pour l'entretien des textiles se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni et les instructions de lavage du fabricant.

Températures

95° : Pour les articles en lin et coton blanc sales (p. ex. linge de table, draps...)

60° : Pour les articles couleur bon teint normalement sales (par ex. chemises, chemises de nuit, pyjamas....) en lin, coton ou fibres synthétiques et pour les articles en coton blanc pas très sales (par ex. linge de corps).

30°-40° : Idéale pour les couleurs fragiles, les synthétiques, la soie, l'acrylique et les articles en laine portant l'étiquette "Pure laine, irrétrécissable, lavable en machine".

Avant de charger le linge

Lavez les articles "blanc" et de couleur séparément. Les articles blancs peuvent perdre leur "blancheur" en cours de lavage.

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les articles de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge ; ils doivent donc être lavés séparément la première fois.

Videz des poches intérieures et des poches des pantalons les petits objets métalliques qu'elles pourraient contenir (clous, épingles, trombones).

Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression. Nouez les ceintures et les rubans longs.

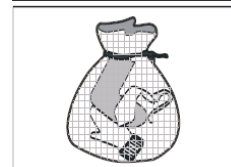
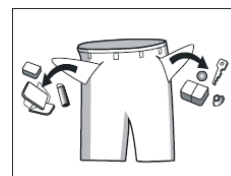
Traiter les taches tenaces avant le lavage.

Frottez les zones particulièrement sales à l'aide d'un détergent ou d'une pâte spécifique.

Apportez un soin tout particulier aux voilages.

Enlevez les crochets des voilages et mettez-les dans une housse ou un filet.

Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agrafes.



Charges maximales

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie suivant la nature des textiles.

Diminuez la quantité en cas de linge très sale ou de tissus éponges.

Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.

C'est pourquoi, d'une manière générale, le tambour peut être rempli:

- pour le linge de coton, lin, métis: en totalité mais sans pression excessive;
- pour les cotons traités et les fibres synthétiques: à moitié de son volume;
- pour les articles très fragiles tels que les voilages et les lainages: au tiers environ de son volume.
- Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie.

Pour le linge très sale, réduisez la charge.

Pour une charge de linge mixte, remplissez le tambour en fonction des fibres les plus fragiles.

Poids du linge

Nous vous donnons, à titre indicatif, les poids moyens des pièces les plus communes :

Peignoir de bain	1200g	Nappe	250g
Serviette de toilette, de table, chemisier	100g	Chemise de nuit, chemise homme	200g
Grand drap	700g	Blouse de travail homme	600g
Drap, pyjama homme	500g	Sous-vêtement femme, homme	100g
Taie d'oreiller, essuie-mains	200g		

Traitement des taches

Traitez avant le lavage certaines taches qui risqueraient de ne pas partir, surtout si elles sont anciennes, en procédant de l'extérieur de la tache vers l'intérieur, ceci afin d'éviter de faire des cernes.

Sang: traitez les taches fraîches avec de l'eau froide. Pour les taches sèches, laissez tremper toute la nuit dans de l'eau mélangée à un produit spécifique. Savonnez, frottez puis rincez.

Peinture à l'huile: tamponnez à l'aide d'un solvant après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre ; répétez plusieurs fois l'opération.

Taches de gras séchées: étalez le vêtement sur un chiffon propre et tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

Rouille: utilisez un produit antirouille en suivant attentivement les conseils du fabricant. Pour les vieilles taches, assurez-vous que la nature du textile supporte le produit.

Taches de moisi: Traitez à l'eau de Javel diluée. Rincez. (blanc et couleur bon teint seulement).

Herbe: Savonnez légèrement, traitez à l'eau de Javel diluée. (blanc et couleur bon teint seulement).

Crayon à bille - feutre: Tamponnez à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'alcool à 95°. Prenez soin de ne pas étaler la tache.

Rouge à lèvres: Tamponnez à l'éther s'il s'agit de lainage ou de coton ou au trichloréthylène si l'article est en soie.

Vin rouge: Faites tremper dans de l'eau additionnée d'un détergent. Rincez et traitez avec de l'acide acétique ou citrique. Traitez les marques résiduelles dans de l'eau additionnée d'eau de Javel.

Encre: En fonction du type d'encre, imbibe le tissu d'acétone (*), puis d'acide acétique ; traitez les marques résiduelles sur les tissus blancs avec de l'eau de Javel. Rincez avec soin.

Cambouis-goudron: Étalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

(*) Ne pas utiliser d'acétone sur de la soie artificielle.

Produits

Les bons résultats de lavage dépendent aussi du choix et du bon dosage de la lessive qui permettent de faire des économies et de protéger l'environnement. Bien qu'ils soient biodégradables, les détergents contiennent des substances qui, lorsqu'elles sont utilisées en grandes quantités, peuvent bouleverser le fragile équilibre de la nature.

Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge sur les emballages.

Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Nous vous déconseillons d'utiliser en même temps plusieurs types de lessive, vous risqueriez d'endommager le linge.

Dosage

La quantité de lessive à utiliser est fonction de la charge de linge à laver, de la dureté de l'eau et du degré de salissure du linge.

Si votre eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si elle est calcaire, (l'utilisation d'un anticalcaire est conseillé) ou si le linge est très sale ou taché, augmentez un peu les doses.

Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie de distribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.

Degrés de dureté de l'eau			
Niveau	Caractéristique	Degrés	
		allemands °dH	français °T.H.
1	douce	0-7	0-15
2	moyenne	8-14	16-25
3	dure	15-21	26-37
4	très dure	> 21	> 37

Remarque: n'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce, spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits spécifiques pour le lavage de la laine.

Les lessives en poudre s'utilisent sans restriction.

Les lessives liquides ne doivent pas être utilisées lors de la sélection d'un prélavage. Pour tout cycle sans prélavage, elles peuvent être versées soit dans une boule doseuse placée directement dans le tambour, soit dans le compartiment lavage, dans les deux cas, il est impératif de démarrer sans délai le cycle de lavage. Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche-linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse.

Les lessives liquides sont très indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 95°C.

Les lessives en tablettes ou en doses se mettent impérativement dans le compartiment lavage de la boîte à produits de votre lave-linge.

Pour le traitement des taches avant le cycle de lavage, conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées par le fabricant du produit. Si vous utilisez du produit de lavage pour traiter les taches, vous devez démarrer immédiatement le cycle de lavage.

Assouplissant

Versez un produit assouplissant sous forme liquide dans le compartiment de la boîte à produits destiné à cet effet. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré. Ne dépassez pas les doses maximales.

SYMBOLES D'ENTRETIEN DES TEXTILES

LAVAGE		CHLORAGE		SECHAGE		REPASSAGE		NETTOYAGE PROFESSIONNEL			
			Tous blanchiment autorisé		Séchage à sollicitation thermique normale		Max. 200°C		Nettoyage à sec. perchloréthylène ou essences minérales.		
	Programme normal										
	Programme modéré										
	Programme normal		Agent de blanchiment oxygène/non chloré uniquement		Séchage à sollicitation thermique réduite		Max. 110°C		Traitement modéré		
	Programme modéré		Ne pas blanchir		Séchage à la machine exclu		Repassage exclu		Solvants autorisés; Essences minérales		
	Programme normal	GINETEX BELGIQUE ETITEX asbl									
	Programme modéré	Maison Européenne du Textile & de l'Habillement 24 rue Montoyer bte 14 1000 BRUXELLES tél.(32) 0 2 238 10 29								Traitement modéré	
	Programme normal	L'étiquette donne une indication du traitement maximal que l'article peut supporter. Les nombres indiquent les températures de lavage maximales autorisées et à ne PAS dépasser. Pour les programmes de lavage avec programmes limités : réduire la charge de la machine de moitié et veiller à un bon rapport agitation/essorage réduits. Pour de plus amples informations sur l'entretien textile, consulter l'ouvrage « Les textiles, achat, entretien, étiquetage » à commander via notre site : www.etitex.be								Nettoyage à sec exclu	
	Programme modéré									Lavage professionnel Trait. normal	
	Programme très modéré									Traitement modéré	
	Lavage à la main									Traitement très modéré	
	Lavage exclu		Ces symboles font l'objet de droits d'auteur. Leur reproduction et leur usage inapproprié sont susceptibles de poursuites.								Lavage professionnel exclu

Ces symboles font l'objet de droits d'auteur. Leur reproduction et leur usage inapproprié sont susceptibles de poursuites.

PROGRAMMES DE LAVAGE

Description des programmes	Charge Maxi (kg)	Température possibles (°C)	Boîte à Produits			Options			Vitesse rotation Max (T/min)	Temps max (h)
			I	II		Pré lavage	Rinçage +	Dép. Diff.		
Coton 	9,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h18
Coton 	9,0	Froid, 20°C, 30°C,  , 50°C, 	O	*	O	X	O	O	1400	1h16
Fragile 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	1h36
Vêtement bébé 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h41
Synthétique 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1200	0h58
Laine 	2,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h55
Chemise 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	X	*	O	X	O	O	800	1h15
Linge sombre 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1000	1h15
Rapide 15' 	1,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	1000	0h15
Mixte 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	0h58
Sport 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1000	0h58
Draps 	4,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	1h5
Soie/Délicat 	2,0	Froid, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h36
Nettoyage tambour 	X	95°C	X	*	X	X	X	X	600	1h10
Rinçage+Essorage 	9,0	Froid	X	X	O	X	O	X	1400	0h30
Essorage 	9,0	/	X	X	X	X	X	X	1400	0h12

* Signifie Obligatoire

O Signifie Optionnel

X Signifie Non Disponible

Note : les paramètres de ce tableau sont destinés pour l'information de l'utilisateur ; les données peuvent être modifiées sans préavis.

Notes : les programmes coton normalement sale 40°C et 60°C sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette énergétique et cette fiche produit. Ces programmes conviennent pour nettoyer du linge en coton normalement sale et sont les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie. Paramètres du programme pour un essai conforme aux normes EN 61456 et CEI 60456 avec sélection de la vitesse d'essorage maximum. 

*Choix de température à 20°C conformément aux recommandations de la réglementation ERP

En fonction de la pression et de la dureté de l'eau, de la température d'arrivée de l'eau, de la quantité et de la nature des textiles, des détergents utilisés, de la détection de mousse, de la détection de balourd, du degré de saleté, des conditions ambiantes, des fonctions supplémentaires sélectionnées, les valeurs données dans le manuel ou avec la machine peuvent différer des valeurs standard déclarées, lesquelles sont basées sur des essais réalisés dans des conditions de laboratoire.

Conseils écologiques

Pour réaliser des économies d'eau et d'énergie, et ainsi contribuer à la protection de l'environnement, nous vous conseillons de respecter les instructions suivantes :

- Le linge normalement sale ne nécessite pas de prélavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé !).
- Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles (en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour).
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat et le linge peut être lavé à une température plus basse.
- Adaptez la dose de lessive en fonction de la dureté de l'eau, du degré de salissure du linge ainsi que de la charge.

UTILISATION DU LAVE-LINGE

Branchement

Au préalable, vérifiez que les tuyaux d'arrivée et d'évacuation d'eau sont correctement fixés. Branchez le lave-linge et ouvrez le robinet d'eau.

Charger le linge

Ouvrez le hublot en tirant avec précaution vers l'extérieur la poignée. Placez les articles un à un dans le tambour, en les dépliant le plus possible. Fermez le hublot.

Dosage de la lessive et de l'assouplissant

Tirez la boîte à produits jusqu'à la butée. Dosez la lessive en poudre versez-la dans le compartiment I et, si vous souhaitez effectuer un prélavage, versez-en également dans le compartiment II.

Si vous utilisez un autre type de lessive, reportez-vous aux conseils d'utilisation de l'emballage du détergent.

Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le compartiment  (sans dépasser le niveau «MAX»).

Fermez doucement la boîte à produits.

Programmes

Sélectionnez le programme de lavage à l'aide du sélecteur (1) en fonction de la nature et de la saleté du linge.

Pour rappel, les températures de lavage s'appliquent :

95° : Pour les articles en lin et coton blanc sales (par ex. linge de table, draps...) ou pour le nettoyage du tambour.

50°-60° : Pour les articles couleur bon teint normalement sales (par ex. chemises, chemises de nuit, pyjamas....) en lin, coton ou fibres synthétiques et pour les articles en coton blanc pas très sales (par ex. linge de corps).

30°-40° : Idéale pour les couleurs fragiles, les synthétiques, la soie, l'acrylique et les articles en laine portant l'étiquette "Pure laine, irrétrécissable, lavable en machine".

20° C : Température proposée conformément à la réglementation sur l'écoconception des lave-linge.

Vous trouverez le programme approprié pour le type de linge dans le tableau de programmes (voir paragraphe Programmes de lavage).

Le sélecteur de programmes peut être tourné vers la droite ou vers la gauche. Positionnez-le sur ARRÊT pour réinitialiser le programme / mettre à l'arrêt l'appareil.

À la fin du programme, le bouton MARCHE/ARRÊT doit être en position 'ARRÊT' pour permettre de mettre à l'arrêt l'appareil.

Attention !

Pour mettre en marche ou éteindre l'appareil, il faut appuyer au minimum 2 secondes sur la touche MARCHE/ARRÊT.

Si vous tournez le sélecteur de programmes sur un autre cycle au cours d'un programme de lavage, le lave-linge n'effectuera pas le nouveau programme sélectionné. Il faut pour cela, appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT plus de 2 secondes pour réinitialiser l'appareil et permettre de choisir un nouveau programme.

Choix de la vitesse d'essorage

Appuyez sur la touche VITESSE D'ESSORAGE par pressions successives si vous souhaitez une option différente de celle proposée par le lave-linge.

Note : lorsqu'une vitesse d'essorage est choisie, elle restera la même pour toute la durée du cycle de lavage.

Choix de la température de lavage

Appuyez sur la touche TEMP. par pressions successives si vous souhaitez une option différente de celle proposée par le lave-linge.

Note : lorsqu'une température de lavage est choisie, elle restera la même pour toute la durée du cycle de lavage.

Départ Différé

L'option départ différé permet de choisir dans combien de temps le lave-linge commencera son cycle. Le départ du cycle peut être programmé dans un délai allant d'1h à 24h.

Pour enclencher le départ différé, appuyer simultanément sur les deux touches Vitesse d'essorage et Pré-lavage pendant 3 secondes. Ensuite, chaque impulsion simultanée sur les deux touches Vitesse d'essorage et Pré-lavage incrémente d'une heure le départ du cycle. Le délai est visible sur l'écran. Une fois le délai choisi, appuyer sur départ/pause pour lancer le décompte. L'écran indiquera le temps restant heure par heure avant le départ du cycle. Pour annuler le départ différé, appuyer sur départ/pause plus de 2 secondes.

Note : le délai programmé restera en mémoire même si la touche départ/pause est actionnée une nouvelle fois.

Note : le délai doit être supérieur à la durée du programme, par exemple, pour un programme durant 2h40 minutes, le départ différé doit être de 3h minimum.

Mise en route.

Une fois que le programme et les options sont choisis, vous pouvez appuyer sur la touche départ/pause pour démarrer le cycle de lavage. Le voyant reste allumé alors afin d'indiquer que le cycle est en cours.

Si vous souhaitez mettre l'appareil en pause, appuyez simplement sur départ/pause ; le voyant se mettra à clignoter pour indiquer que l'appareil est en mode pause. Pour redémarrer le lave-linge, appuyer de nouveau sur départ/pause.

Sécurité enfant

Pour protéger l'appareil contre toute mauvaise utilisation durant un programme, actionnant les 2 touches Température et Vitesse Essorage simultanément.

Répéter l'action pour déverrouiller la sécurité enfant.

Options

Prélavage : Convient pour des vêtements très sale (par exemple de la terre, la poussière). Le programme se prolonge pendant 18 minutes.

La fonction prélavage ne peut pas être sélectionnée pour tous les programmes, se référer à la liste complète des programmes pour savoir lesquels.

Rinçage + : Ajouter un rinçage.

La fonction est appropriée pour les zones avec de l'eau douce, ou pour laver des vêtements pour bébés, ou pour les personnes dont la peau est sensible au détergent.

La fonction prélavage ne peut pas être sélectionnée pour tous les programmes, se référer à la liste complète des programmes pour savoir lesquels.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Vous devez DÉBRANCHER l'appareil du réseau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Détartrage

Il n'est généralement pas nécessaire de détartrer l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé. Si le détartrage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez procurer dans le commerce. Respectez le dosage indiqué sur l'emballage.

Après chaque cycle de lavage

Laissez le hublot entrouvert après chaque utilisation pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil et pour aérer la cuve.

Entretien régulier

Les lavages à basse température peuvent provoquer l'accumulation de résidus à l'intérieur du tambour.

Nous vous conseillons d'effectuer un lavage d'entretien régulièrement. Pour lancer un cycle de lavage d'entretien :

- Le tambour doit être vide.
- Sélectionnez le programme de lavage pour coton à 95°C .
- Utilisez une mesure de lessive normale
- Laissez le cycle mener à son terme.

La carrosserie

Nettoyez-la à l'eau savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.
N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques.

Le tambour

La rouille laissée dans le tambour par des articles métalliques doit être enlevée immédiatement après le lavage avec des détergents sans chlore.

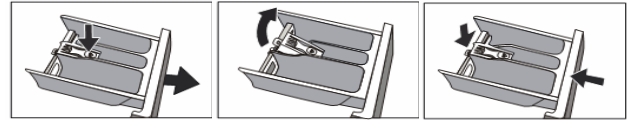
Ne jamais utiliser d'éponge abrasive ou de brosse métallique, cela pourrait endommager irrémédiablement le tambour.

Le bac à produits

Nettoyez-le régulièrement.

Sortez-le de son logement en appuyant sur le taquet de sécurité, puis en le soulevant et tirez le bac pour le faire sortir.

Lavez-le à l'eau courante.



Logement du bac à produits

Sortez le bac de son logement (procédure ci-dessus). Utilisez une petite brosse pour enlever les résidus de lessive qui se sont incrustés dans le logement interne du bac.

Rincez correctement le bac à produits avant de le remettre en place.

Filtre du tuyau d'alimentation

Si l'eau est très dure ou contient des traces de dépôts de calcaire, ou si vous remarquez que l'appareil prend plus de temps à se remplir le filtre est peut-être obstrué.

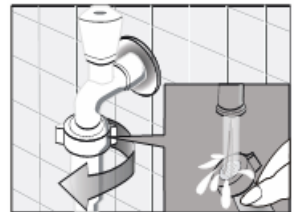
Il est bon de le nettoyer de temps en temps.

Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Dévissez l'embout du tuyau du robinet.

Nettoyez-le filtre avec une petite brosse dure et à l'eau courante.

Revissez bien l'embout du tuyau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.



Vous pouvez aussi nettoyer le filtre situé à l'arrivée du lave-linge :

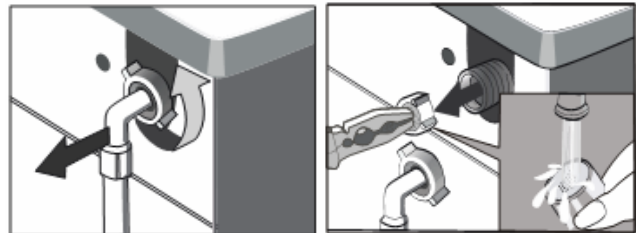
Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Dévissez l'embout du tuyau sur le lave-linge.

Utilisez une pince plate à bec long pour sortir le filtre

Nettoyez-le filtre avec une petite brosse dure et à l'eau courante.

Remettre le filtre en place, revissez bien l'embout du tuyau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.



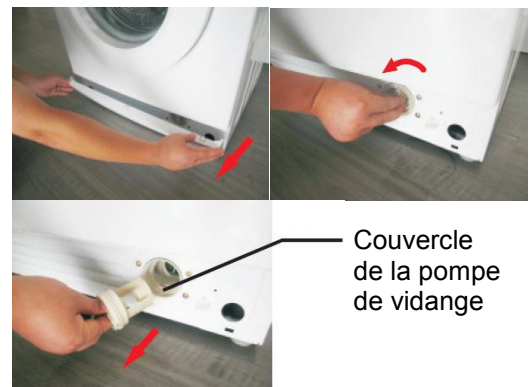
La pompe de vidange

La pompe doit être contrôlée régulièrement et surtout si

- le lave-linge ne vidange pas ou n'essore pas
- le lave-linge fait un bruit inhabituel pendant la vidange dû au blocage de la pompe par des objets tels que épingles de sûreté, pièces de monnaie, agrafes, etc.

Procédez comme suit :

- Débranchez l'appareil.
- Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
- Enlevez la plinthe.
- Placez un récipient sur le sol pour recueillir l'eau qui pourrait éventuellement en sortir. Dévissez partiellement le couvercle de la pompe
- Quand l'eau ne sort plus, retirez complètement le couvercle.
- Conservez toujours à portée de main un chiffon pour essuyer l'eau qui s'écoule de la pompe lors du retrait du couvercle.
- Enlevez les éventuels objets bloquant la pompe.
- Revissez le couvercle de la pompe.
- Fermez le volet.



Avertissement !

Lorsque l'appareil fonctionne, et selon le programme sélectionné, la pompe peut contenir de l'eau chaude.

Ne retirez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage, attendez toujours que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors de la remise en place du couvercle, refixez-le avec soin pour éviter qu'il ne fuit ou puisse être retiré par des enfants.

Précautions contre le gel

Si votre appareil est exposé à une température inférieure à 0°C prenez les précautions suivantes :

- Débranchez l'appareil.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.
- Placez l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau dans une cuvette sur le sol et laissez l'eau s'écouler.
- Revissez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet.
- De cette façon, l'eau restée dans les tuyaux sera évacuée, évitant ainsi la formation de gel et donc l'endommagement de l'appareil.
- Pour faire fonctionner de nouveau votre appareil, assurez-vous qu'il est installé dans un local où la température est supérieure à 0°C.

Vidange de secours

Si l'appareil ne vidange pas, procédez de la façon suivante pour évacuer l'eau:

- Débranchez l'appareil.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
- Ouvrez le volet de pompe.
- Placez un récipient sur le sol. L'eau s'écoulera par gravité dans le récipient. Lorsque le récipient est plein, videz l'eau. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau cesse de sortir.
- Nettoyez la pompe, si nécessaire, comme décrit plus haut et vissez le couvercle de la pompe et fermez le volet.

RESOLUTION DE PROBLEMES

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant d'appeler votre service après vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même.

En cours de fonctionnement, il est possible qu'un code apparaisse sur l'écran pour indiquer un problème de fonctionnement, si le cas se présente, reportez-vous à la fin de ce chapitre pour voir la signification du code.

Le problème une fois résolu, appuyez sur la touche départ/pause pour redémarrer le programme.

Si le problème persiste malgré toutes les vérifications, contactez votre service après-vente.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le lave-linge ne démarre pas :	- Le hublot n'est pas fermé. - La machine n'est pas correctement branchée. - Il ya une coupure de courant. - Le fusible de l'installation électrique est endommagé. - Le sélecteur n'a pas été positionné correctement ou la touche Départ/Pause n'est pas enclenchée.	- Fermez correctement le hublot. - Branchez l'appareil. - Vérifiez votre installation électrique domestique. - Remplacez le fusible. - Tournez le sélecteur et appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause
Le lave-linge ne se remplit pas :	- Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. ou la pression est insuffisante. - Le tuyau d'arrivée d'eau est coincé ou plié. - Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. - Le hublot n'est pas correctement fermé.	- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. - Vérifiez le raccord du tuyau d'arrivée d'eau. - Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau. - Fermez correctement le hublot.
Le lave linge se remplit mais vidange immédiatement :	- Le coude du tuyau de vidange est positionné trop bas.	- Reportez-vous au paragraphe de la partie "Vidange de l'eau".
Le lave linge n'essore pas ou ne vidange pas :	- Le tuyau de vidange est écrasé ou plié. - La pompe de vidange est obstruée. - La charge de linge n'est pas correctement répartie dans le tambour.	- Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange - Nettoyez la pompe de vidange. - Répartissez le linge.
Le lave linge n'essore pas ou ne vidange pas :	- Le tuyau de vidange est écrasé ou plié. - La pompe de vidange est obstruée. - La charge de linge n'est pas correctement répartie dans le tambour.	- Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange - Nettoyez la pompe de vidange. - Répartissez le linge.

De l'eau est trouvée autour du lave-linge	- Vous avez utilisé trop de lessive ou une lessive qui n'est pas adaptée au lavage en machine (formation excessive de mousse). - Vérifiez si les joints des tuyaux sont étanches. Il n'est pas toujours facile de voir si de l'eau coule le long d'un tuyau ; vérifiez s'il est mouillé. - Le tuyau de vidange est endommagé.	- Utilisez moins de lessive ou choisissez une lessive plus adaptée. - Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau. - Remplacez-le si nécessaire.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants :	- Vous avez utilisé trop peu de lessive ou une lessive qui ne convient pas au lavage en machine. - Les taches tenaces n'ont pas été traitées avant le lavage. - Vous n'avez pas sélectionné un programme de lavage ou une température adaptée. - Il y a trop de linge.	- Augmentez la quantité de lessive ou choisissez une lessive plus adaptée. - Utilisez des produits du commerce pour traiter les taches tenaces. - Vérifiez si vous avez sélectionné le bon programme et la bonne température. - Introduisez moins de linge dans le tambour.
Il reste des résidus de détergent dans le bac à produit :	- Du détergent en poudre humide s'est agglomérée dans le bac à produit	- Bien nettoyer le bac à produit
Le hublot ne s'ouvre pas :	- Le programme n'est pas terminé. - Le dispositif de blocage du hublot n'est pas désactivé. - Il y a de l'eau dans le tambour.	- Attendez la fin du cycle de lavage. - Patientez 2 minutes. - Sélectionnez le programme vidange ou essorage pour vidanger l'eau.
Le lave linge vibre ou est bruyant :	- Vous n'avez pas enlevé les dispositifs de protection pour le transport et l'emballage. - Vous n'avez pas réglé les pieds. - La charge de linge n'est pas correctement répartie dans le tambour. - Il y a peu de linge dans le tambour.	- Vérifiez si l'appareil est bien installé. - Vérifiez si l'appareil est de niveau. - Répartissez le linge. - Chargez correctement le linge.
L'essorage démarre tardivement ou la machine à laver n'essore pas :	- Le dispositif de sécurité antibalourd électronique s'est activé parce que le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Pour mieux répartir le linge, le tambour effectue des rotations dans les deux sens et ce jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de balourd. Ensuite, la machine fera normalement son essorage. Cependant, si au bout de 10 minutes la charge n'est toujours pas correctement répartie, l'essorage final n'est pas effectué. Dans ce cas, il est conseillé de programmer un nouvel essorage en prenant soin auparavant de détasser manuellement le linge.	- Répartissez le linge.
Le lave-linge fait un bruit inhabituel	- La machine est équipée d'un moteur qui, par rapport aux moteurs traditionnels, provoque un bruit particulier. Ce moteur permet un démarrage en douceur lors de l'essorage et une meilleure distribution du linge dans le tambour, d'où une plus grande stabilité de l'appareil.	/
On ne voit pas d'eau dans le tambour	- Les machines fabriquées selon des technologies modernes fonctionnent de façon beaucoup plus économique, en utilisant moins d'eau que les anciennes, sans affecter les performances.	/

Affichage des codes panne

Si un problème technique empêche le fonctionnement de votre lave-linge, un code panne s'affichera sur l'écran ; veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour en connaître la description :

Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour en connaître la description :

Code Panne	Description du problème	Cause	Solution
F01 Voyant : 	Problème d'arrivée d'eau	- Robinet d'eau fermé ou pas assez ouvert - Filtre de tuyau d'arrivée d'eau bouché - Tuyau d'arrivée d'eau pincé - L'eau n'est pas disponible	- Ouvrir convenablement le robinet d'arrivée d'eau - Vérifier et nettoyer le cas échéant les filtres du tuyau d'arrivée d'eau - Placer correctement le tuyau d'arrivée d'eau - Vérifier l'arrivée d'eau dans d'autres pièces
		Veuillez contacter votre service après vente si le problème persiste	
F03 Voyant 	Problème de vidange d'eau	- Tuyau d'évacuation d'eau pincé ou tordu - Pompe de vidange bloquée	- Placer correctement le tuyau d'évacuation d'eau - Nettoyer la pompe de vidange
		Veuillez contacter votre service après vente si le problème persiste	
F04 à F07 et F23	Module électronique défectueux	Module électronique défectueux	Veuillez contacter votre service après vente
F13	Problème de fermeture de la porte	La porte n'est pas fermée correctement	Fermer correctement la porte et appuyer à nouveau sur départ/pause .
		Veuillez contacter votre service après vente si le problème persiste	
F24	Débit d'eau trop important	Effectuer une vidange	
	Veuillez contacter votre service après vente si le problème persiste		
F34	Détection de la mousse	Attendre que la mousse disparaisse et faire une vidange	
Si un autre code panne apparaît, veuillez contacter votre service après vente.			

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ET ENERGETIQUES

Modèle	Marque : URANIA REFERENCE : UK1490FLD3 TYPE : WFNJ90141
Alimentation	220-240V ~/ 50Hz
Puissance maximale	2200 W(230V)
Courant nominal	10A
Pression d'eau standard	0,1MPa - 1MPa
Dimension (L*P*H)	595x610x845 mm
Poids	73kg
Capacités de lavage maximales	Coton : 9 kg (programme standard 60°C à pleine charge) Synthétique : 4 kg Laine : 2,0 kg
Classe d'efficacité énergétique	Classe A+++
Consommations d'énergie annuelle pondérée (AEC)	Consommation d'énergie de 206 kWh par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil
Consommations d'énergie	Programme coton 60°C (pleine charge) : 0,93 kWh Programme coton 60°C (demi-charge) : 1,00 kWh Programme coton 40°C (demi-charge) : 0,80 kWh
Consommations d'énergie pondérée	En mode arrêt : 0,49 W En mode laissé sur marche : 0,49 W
Consommations d'eau annuelle pondérée (AWc)	Consommation d'eau de 10500 litres par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil
Classe d'efficacité d'essorage	Classe B sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)
Vitesse d'essorage	Vitesse maximale pour le programme coton standard 60°C (pleine charge) : 1400 Tr/min Taux humidité résiduelle atteint avec le programme coton standard 40°C (demi-charge) : 53%
Information sur les indications notées sur l'étiquette énergétique	Les programmes correspondants aux tests d'économie d'énergie sont 'coton standard 40°C et coton standard 60°C'. Ces programmes conviennent pour nettoyer du linge en coton normalement sale et sont les programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie.
Durée des programmes	Programme coton 60°C (pleine charge) : 240min Programme coton 60°C (demi-charge) : 240min Programme coton 40°C (demi-charge) : 210 min
Emissions acoustiques dans l'air	Programme coton 60°C (pleine charge) Lavage : 58 dB(A) re 1 pW Essorage : 77 dB(A) re 1 pW

Urania

WASMACHINE 9 KG – 1400 TR/MIN.

MODEL: UK 1490 FLD3



GEBRUIKSHANDLEIDING

Lees deze handleiding aandachtig voordat u de wasmachine gebruikt.
Houd ze goed bij om later te kunnen raadplegen.

HET LEZEN VAN DE HANDLEIDING

Deze handleiding bevat hoofdstukken over de veiligheidsinstructies, gebruiksaanwijzingen, installatie-instructies en tips voor probleemoplossing. Als u deze handleiding aandachtig leest voordat u de wasmachine gebruikt, kunt u de wasmachine correct gebruiken en onderhouden.

ALVORENS CONTACT OP TE NEMEN MET DE DIENST NA VERKOOP

Met het hoofdstuk met tips voor probleemoplossing kunt u zelf bepaalde veelvoorkomende problemen oplossen zonder een beroep te doen op de diensten van professionele technici.

OPMERKING:

De fabrikant kan, conform een beleid van permanente ontwikkeling en bijwerking van het product, de nodige wijzigingen doorvoeren zonder voorafgaande kennisgeving.

INHOUD

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	2
BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT.....	10
INSTALLATIE VAN HET APPARAAT	11
GEbruIKSTIPS	12
ONDERHOUDSSYMBOLLEN VAN TEXTIEL	14
WASPROGRAMMA'S	15
GEbruIK VAN DE WASMACHINE	16
ONDERHOUD EN REINIGING	17
PROBLEEMOPLOSSING.....	19
TECHNISCHE EN ENERGIEKENMERKEN.....	22



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



BELANGRIJK! LEES ALLE INSTRUCTIES VÓÓR GEBRUIK

Voor de veiligheid van goederen en mensen, en het respect voor het milieu moet u eerst aandachtig de volgende voorschriften lezen voordat u het apparaat gebruikt.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- keukenhoeken bestemd voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;**
- boerderijen;**
- klanten van hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter;**
- omgevingen van het type bed-and-breakfast.**

Het apparaat moet op de waterleiding worden aangesloten met de nieuwe bij het apparaat geleverde aansluitingen. Het wordt afgeraden om gebruikte aansluitingen te hergebruiken.

De ventilatieopeningen mogen niet door een tapijt worden afgesloten.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar en door mensen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of zonder ervaring of kennis, als ze correct onder toezicht staan of als ze de instructies voor het veilige gebruik van het apparaat hebben ontvangen en als ze de risico's begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Houd kinderen van minder dan 3 jaar op afstand, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te vermijden.

Raadpleeg voor de installatie-instructies van het apparaat en de elektrische aansluitingen de volgende paragraaf.

LET OP: niet aansluiten op een warmwateraansluiting.

WAARSCHUWING!

Om fouten en ongelukken te vermijden, moet u er zeker van zijn dat de gebruikers van dit apparaat perfect op de hoogte zijn van de werking ervan en van de na te leven veiligheidsmaatregelen.

Bewaar deze gebruikshandleiding bij het apparaat.

Als het apparaat aan een andere persoon wordt verkocht of overgedragen, zorg er dan voor dat de gebruikshandleiding erbij zit. De nieuwe gebruiker is dan op de hoogte van de werking ervan en van de bijhorende waarschuwingen.

 **Om elk risico op beschadiging van het apparaat te vermijden, vervoert u het in de gebruiksstand met transportblokken. Houd bij het uitpakken ervan het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen om risico op verstikking en letsels te vermijden.**

 **Om alle risico's te vermijden (roerend, onroerend, lichamelijk ...) moeten de installatie, de aansluitingen (water, elektriciteit, afvoer), de inbedrijfstelling en het onderhoud van uw apparaat worden uitgevoerd door een bevoegde professional.**

 **Uw apparaat is ontworpen om door volwassenen te**

worden gebruikt. Het is bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. Gebruik het niet voor commerciële of industriële doeleinden of voor andere doeleinden dan die waarvoor het is ontworpen. Zo vermijdt u risico's op letsels en materiële schade.

 Schakel het apparaat uit voordat u het handmatig reinigt. Gebruik alleen niet-corrosieve en niet-ontvlambare handelsproducten. Water- of stoomprojecties zijn verboden wegens het risico op elektrocutie.

 Om risico's op ontploffing en brand te vermijden, mag u in de buurt van, op of in het apparaat geen ontvlambare producten of in ontvlambare producten gedrenkte voorwerpen plaatsen.

 Bij het afvoeren van uw apparaat en om elk risico op lichamelijk letsel te vermijden, moet u alles wat gevaarlijk kan zijn, buiten werking stelling: snijd het netsnoer dicht bij het apparaat door. Vraag informatie aan uw gemeentediensten over erkende plaatsen waar u met uw afgedankt apparaat terecht kunt.

Algemene veiligheid

- Het is verboden om de technische kenmerken aan te passen of om te proberen het apparaat op welke manier ook te wijzigen.
- De deur wordt warm tijdens de wasprogramma's. Niet aanraken!
- Zorg dat uw huisdieren niet in de trommel van de wasmand kunnen raken. Om dat te vermijden, controleert u vóór elk gebruik de binnenkant van de trommel.
- Voorwerpen zoals muntstukken, veiligheidsspelden, spijkers, moeren, keien of andere harde, scherpe voorwerpen kunnen aanzienlijke schade toebrengen en mogen niet in de wasmachine worden geplaatst.

- Gebruik alleen de door de fabrikant aangeduide hoeveelheden wasmiddel en wasverzachter. Een te grote hoeveelheid kan het wasgoed beschadigen. Houd u aan de door de fabrikanten voorgeschreven dosering.
- Plaats klein wasgoed zoals kousen, wasbare riemen enz. in een kleine linnen zak of sloop om te verhinderen dat dit wasgoed tussen de trommel en de kuip raakt.
- Was geen wasgoed met baleinen of niet-gezoomde of gescheurde stoffen in de wasmachine.
- Haal altijd het netsnoer uit het stopcontact en sluit de kraan van de watertoevoer na elk gebruik en voor de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Zorg er na de installatie van het apparaat voor dat geen enkele leiding of aansluiting lekt.
- Als het apparaat geïnstalleerd is op een plaats waar het aan vorst is blootgesteld, lees dan aandachtig het hoofdstuk '**Bescherming tegen vorst**'.
- Vertrouw noodzakelijk hydraulisch werk bij de installatie van het apparaat uitsluitend aan een gekwalificeerde loodgieter toe.
- Als de elektrische installatie van uw woning moet worden gewijzigd om het apparaat te kunnen aansluiten, doe dan een beroep op een gekwalificeerde elektricien.
- **Instructie voor de aarding:** Dit apparaat moet worden geaard. In het geval van een storing of stroomonderbreking vermindert de aarding het risico op elektrische schokken via een route van de minste weerstand van elektrische stroom. Dit apparaat is voorzien van een snoer met een aardingsgeleider en een geaarde stekker. De stekker moet op een aangepast stopcontact worden aangesloten dat geïnstalleerd en geaard is in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Gebruik

- Was in de machine alleen textiel dat geschikt is voor machinaal wassen. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding. Was geen tapijten.
- Overbelast het apparaat niet. Raadpleeg het overeenstemmende hoofdstuk in deze gebruiksaanwijzing.
- Controleer het wasgoed voor het wassen. Maak alle zakken leeg en maak alle knopen en ritsen dicht. Behandel verf-, inkt, roest- en grasvlekken vóór het wassen.
- Plaats in de wasmachine geen kledingstukken die in aanraking zijn geweest met benzine, alcohol, trichloorethyleen, enz. Als u dergelijke ontsmettingsmiddelen gebruikt, wacht dan tot het product verdampt is voordat u de artikelen in de trommel plaatst.
- Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact, maar altijd aan de stekker zelf.
- Trek de stekker niet met vochtige handen uit het stopcontact.
- Beveilig het bedieningspaneel tegen morsen met water.
- Plaats geen gewassen kleding bovenop de machine.
- Gebruik de wasmachine nooit als het netsnoer, het bedieningspaneel, het werkblad of de sokkel zodanig beschadigd zijn dat de binnenkant van het apparaat toegankelijk is.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Reparaties die door onbevoegden zijn uitgevoerd, kunnen leiden tot letsels of een slechte werking van het apparaat. Neem contact op met de dienst na verkoop van uw winkel. Vraag naar gecertificeerde reserveonderdelen van de fabrikant.
- Kinderen of huisdieren kunnen in de wasmachine klimmen. Controleer de trommel voor elk gebruik.
- Gebruik geen producten die oplosmiddelen bevatten, deze kunnen bepaalde onderdelen van de machine

beschadigen of de uitstoot van giftige gassen veroorzaken. Er kan ook brand- en ontplofingsgevaar optreden.

- Aan het einde van elke cyclus. Plaats de programmakeuzeknop opnieuw in de stand 'END' of plaats de knop 'STARTEN/STOPPEN' op 'STOPPEN' voordat u de deur opent.
- Trek nooit aan het netsnoer om het apparaat uit te schakelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak het netsnoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- Haal na elk gebruik de stekker uit het stopcontact en onderbreek de watertoevoer.
- **Het maximaal toegelaten gewicht voor katoenen wasgoed is 9 kg.**
- Respecteerde aanwijzingen van deze handleiding over het maximale gewicht.
- De minimaal toegelaten druk van de watertoevoer bedraagt 0,1 MPa (1 bar).
- De maximaal toegelaten druk van de watertoevoer bedraagt 1 MPa (10 bar).

Installatie

- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het verplaatst.
- Plaats uw wasmachine niet in een ruimte waarin de temperatuur tot onder 0°C kan zakken. De bevroren leidingen kunnen onder de druk barsten. De elektronische besturingseenheid kan minder betrouwbaar worden bij temperaturen onder 0 °C en boven 50 °C.
- Plaats de machine in een ruimte met een aangepaste ventilatie. Vermijd ruimten zonder venster. De achterkant van de machine moet zich op ten minste 100 mm van de muur bevinden.

- Controleer bij het uitpakken of het apparaat beschadigd is. Gebruik het niet in geval van twijfel en neem contact op met de winkel.
- Plaats de machine niet in een vochtige ruimte of in een badkamer met directe blootstelling aan een douche.
- Stel de machine niet bloot aan direct zonlicht of regen.
- Alle verpakkingsmaterialen en transportbouten moeten vóór het gebruik worden verwijderd. Als dit wordt nagelaten, kan dit ernstige schade aan het product en andere eigendommen tot gevolg hebben. Tijdens het uitpakken moet het apparaat losgekoppeld zijn. Het kan handig zijn om het verpakkingsmateriaal en de transportbouten te bewaren met het oog op een mogelijke verhuizing.
- Zorg er na de installatie van het apparaat voor dat het niet op een toe- of afvoerslang of op het netsnoer staat.
- Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat niet tegen overbelasting is beschermd (zekering).
- Gebruik nooit een stekkerblok of verlengkabel om het apparaat aan te sluiten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor inwerkingstelling met een externe tijdschakelaar of door een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of met elke andere voorziening die het apparaat automatisch onder spanning zet.
- Zodra de wasmachine goed vlak is geplaatst, moet u controleren of de vier poten stabiel staan. Als de wasmachine niet goed vlak is geplaatst, met name wanneer ze niet stabiel is, kan deze zich tijdens de werking verplaatsen.
- Steek de stekker pas aan het einde van de installatie in het stopcontact. Zorg ervoor dat het stopcontact na de installatie van het apparaat goed toegankelijk is.
- Als de machine op vloerbedekking wordt geplaatst, pas dan de poten aan zodat de lucht vrij kan circuleren rond het

apparaat.

Veiligheid van kinderen

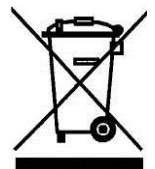
- De verpakkingsmaterialen (zoals plasticfolie en polystyreen) kunnen een gevaar opleveren voor kinderen - verstikkingsgevaar! Houdt deze materialen buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar alle wasmiddelen op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat kinderen of huisdieren niet in de trommel kunnen klimmen.

Afvoeren van gebruikte huishoudtoestellen:

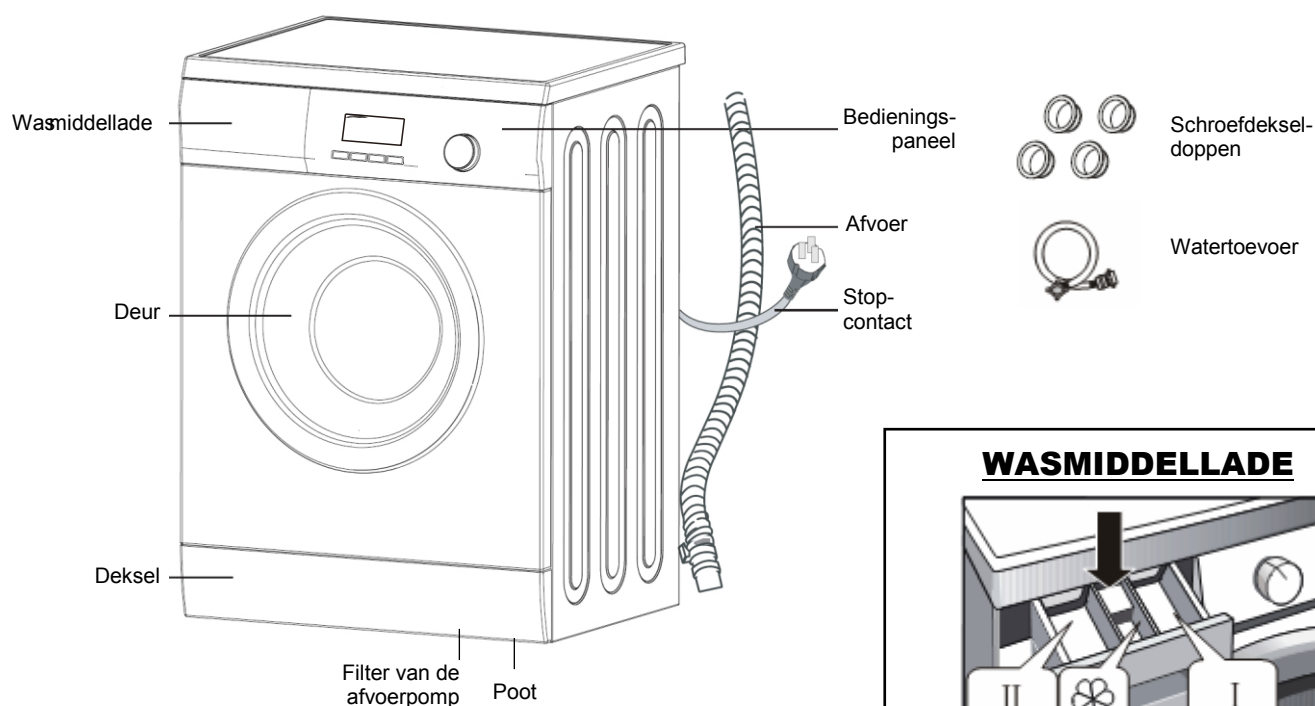
Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische apparatuur (AEEA) mogen gebruikte huishoudtoestellen niet als huishoudafval worden behandeld. De gebruikte apparaten moeten afzonderlijk worden ingezameld om de mate van terugwinning en recycling van de materialen waaruit ze bestaan te optimaliseren en om de impact op de volksgezondheid en het milieu te verminderen.

Het doorkruiste vuilnisbaksymbool bevindt zich op alle producten om aan de verplichtingen van gescheiden inzameling te herinneren.

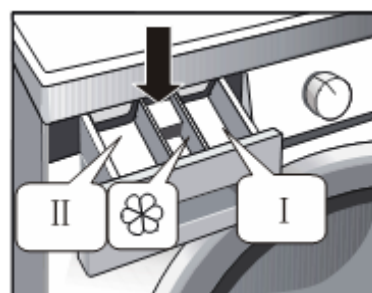
De consumenten kunnen contact opnemen met de lokale overheid of een verkoper met betrekking tot de te volgen stappen voor het afvoeren van hun oude apparaat.



BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

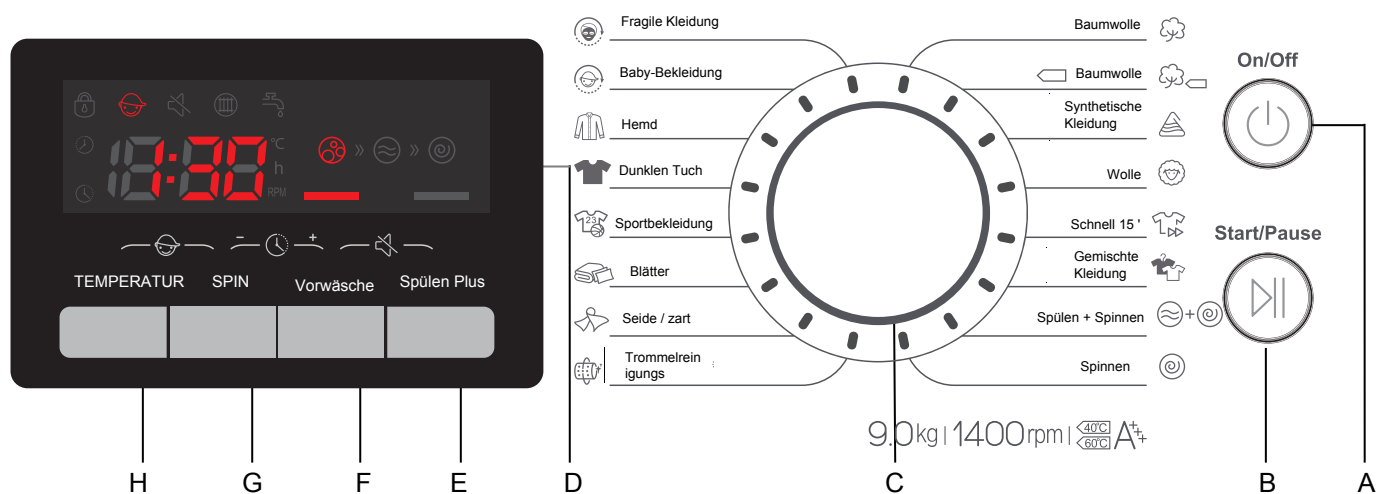


WASMIDDELLADE



I Voorwas
II Wassen
Wasverzachter

PANEL DE CONTROL



A. Switch 'ON / OFF'

B. Schaltfläche "Start" / PAUSE

C. Programmwähler

D. LCD-Display

E. Option "Spülen Plus"

F. Option "Vorwäsche"

G. Einstellung Taste SPIN

H. Einstellknopf TEMPERATUR

INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Uitpakken

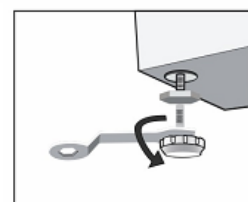
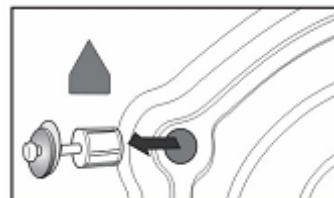
Voordat u de machine in gebruik neemt moet u absoluut de veiligheidsvoorzieningen voor het transport verwijderen. Volg de onderstaande instructies. Bewaar deze veiligheidsvoorzieningen: ze moeten opnieuw worden gemonteerd in geval van een toekomstig transport van het apparaat (bijvoorbeeld verhuizing).

Open de deur en verwijder het polystyreen blok dat met tape aan de deurvoeg is bevestigd.

Verwijder de vier plastic deuvels.

Maak de resterende vrije gaten dicht met behulp van de vier plastic doppen die bij het apparaat zijn geleverd.

Een niet-geflenst apparaat transporteren, kan de interne onderdelen beschadigen en tot lekken en storingen en tot vervormingen door schokken leiden.



Waterpas zetten

Plaats het apparaat op de gekozen plek (vlakke en stevige vloer) en zet het zorgvuldig waterpas door aan de poten te draaien.

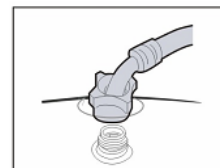
Zorg er ook dat het apparaat tijdens de werking de muur, meubels enz. niet raakt.

Wateraansluiting



Schroef het bij het apparaat geleverde koppelstuk van de toevoerslang op de watertoevoerkraan met schroefdraad (20x27). Draai goed vast om lekkages te voorkomen.

Gebruik hiervoor nooit een eerder gebruikte aansluiting.



Corrigeer, indien nodig, de positie van het verbindingsstuk door aan de borgring op de achterkant van de machine te draaien.

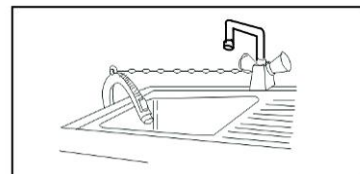
Draai de borgring vervolgens weer goed vast om lekkages te voorkomen.

Waterafvoer

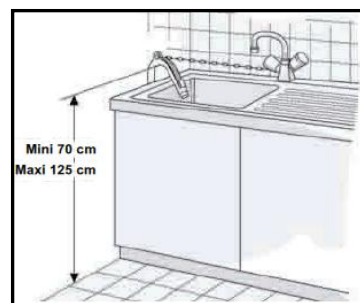
Het kruis van de afvoerslang kan op twee verschillende manieren worden geplaatst:

Over de rand van een gootsteen met behulp van een plastic kniestuk, dat bij de machine is geleverd.

Zorg er in dit geval voor dat het uiteinde van de slang niet op de grond kan vallen wanneer de machine water afvoert. U kunt de slang met een stuk touw aan de kraan vastbinden of aan de wand bevestigen.



In een afvoerpijp (of in een aftakking van de gootsteenafvoer) waarvan de afstand tot de grond tussen 70 en 125 cm moet bedragen. Het uiteinde van de afvoerslang moet altijd geventileerd zijn om eventuele overheveling te voorkomen. Bovendien mag de afvoerslang nergens een bocht maken. De slang moet op het niveau van de grond geplaatst worden, het gebogen uiteinde moet op de eerder aangegeven hoogte zitten.



Belangrijk:

De afvoerslang mag in geen geval verlengd worden. Het niet in acht nemen van deze regels kan leiden tot een abnormale werking van uw machine.

Elektrische aansluitingen

Deze machine mag alleen worden aangesloten op 230 V monofase 50 Hz.

Controleer of de elektrische installatie en de zekeringen geschikt zijn voor het maximaal opgenomen vermogen van de machine, houd rekening met andere aangesloten elektrische apparaten.

Klasse van de zekeringen (een per fase): 10 ampère.

Het apparaat mag niet worden aangesloten met behulp van een verlengsnoer of een meervoudige stekker (brandgevaar).

Gebruik een stopcontact met aardlekschakelaar, dat verplicht conform de norm NF C 15-100 moet zijn geïnstalleerd.

De elektrische voedingsleiding vanaf de meterkast mag niet minder zijn dan 4 mm² per stroomgeleider.

Zorg er na de installatie van het apparaat voor dat het netsnoer gemakkelijk toegankelijk is.

GEBRUIKSTIPS

- Zorg ervoor dat de elektrische en hydraulische aansluitingen overeenstemmen met de installatie-instructies.
- Verwijder alle materiaal uit de trommel.
- Start een cyclus met katoen op 95°C, zonder het wasgoed in de machine te plaatsen zodat resterend fabricatiemateriaal uit de trommel en kuip wordt gehaald door 1/2 hoeveelheid wasmiddel in de wasmiddellade te gieten.
- Wij adviseren u regelmatig op hoge temperatuur (95°C) te wassen, met het oog op de hygiëne (bacteriën, geurtjes ...).

ADVIES VOOR HET WASSEN

Het wasgoed sorteren per categorie

Wij adviseren u het wasgoed te sorteren:

- aan de ene kant het wasgoed dat tegen energiek wassen en centrifugeren kan;
- aan de andere kant, fijne was die met enige voorzichtigheid behandeld dient te worden;
- kies voor gemengde ladingen, wasgoed dat uit artikelen van verschillende textielsoorten bestaat, een programma en een temperatuur die geschikt is voor de meest tere weefsels.

Houd u aan de wassymbolen op de etiketten van elk kledingstuk en de wasvoorschriften van de fabrikant.

Temperatuur

95°: voor vuil wasgoed van linnen en wit katoen (bv. tafellaken, gordijnen ...)

60°: voor normaal vervuilde kleurechte kleding (bv. overhemden, nachthemden, pyjama's ...) van linnen, katoen of synthetische weefsels en voor licht vervuild wit katoen (bv. ondergoed).

30°-40°: ideaal voor kwetsbare kleuren, synthetische producten, zijde, acryl en wol met het etiket "Zuiver wol, krimpvrij, in de machine wasbaar".

Voordat u het wasgoed in de trommel doet

Was "witte" en bonte was apart. Witte was kan tijdens het wassen zijn 'witheid' verliezen.

Gekleurde kledingstukken kunnen, als ze voor het eerst gewassen worden, hun kleur verliezen en afgeven op ander wasgoed. Ze moeten de eerste keer dus afzonderlijk worden gewassen.

Verwijder kleine metalen voorwerpen (spijkers, spelden, paperclips) die in binnenzakken en broekzakken kunnen zitten.

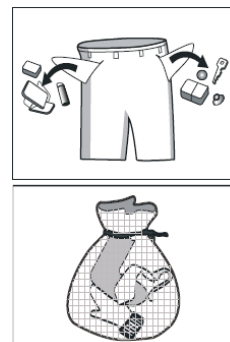
Knoop kussenslopen dicht, sluit ritsen en drukknopen. Bind ceinturen of lange riemen vast. Behandel hardnekkige vlekken vóór het wassen.

Wrijf sterk vervuilde zones in met een vlekkenmiddel of speciale pasta.

Behandel vitrages met speciale zorg.

Verwijder de haken van de vitrages en stop ze in een zak of net.

Verwijder loszittende knopen, spelden en nietjes.



Maximale belading

De hoeveelheid wasgoed die in de trommel wordt geladen mag de maximumcapaciteit van de machine niet overschrijden. Deze capaciteit is afhankelijk van de textielsoort.

Als de kleding sterk vervuild is of als deze veel water opneemt, laad de trommel dan minder vol.

Niet alle textielsoorten hebben evenveel ruimte nodig en ze hebben evenmin hetzelfde vermogen om water op te nemen.

Daarom mag de trommel in het algemeen worden gevuld:

- **met katoen, linnen, gemengd:** volledig maar zonder bovenmatige druk;
- **met behandeld katoen en synthetische vezels:** de helft;
- **met hele kwetsbare artikelen zoals vitrages en wol:** ongeveer een derde van het volume.
- Indien u wast bij een maximale belading maakt u efficiënt gebruik van water en energie.

Als de kleding sterk vervuild is, laad de trommel dan minder vol.

Vul de trommel, bij een gemengde was aan de hand van de meest kwetsbare vezels.

Het gewicht van wasgoed

We geven u ter informatie de gemiddelde gewichten van de meest voorkomende stukken:

Badjas	1200 g	Tafelkleed	250 g
Handdoeken, servetten, hemden	100 g	Nachthemd, herenoverhemd	200 g
Groot laken	700 g	Herenwerkjas	600 g
Laken, herenpyjama	500 g	Ondergoed voor vrouwen, mannen	100 g
Kussensloop, zakdoek	200 g		

Behandeling van vlekken

Behandel vóór het wassen bepaalde vlekken die mogelijk niet zullen verdwijnen, vooral als het oude vlekken zijn, door de vlekken te behandelen van buiten naar binnen om geen kringen te maken.

Bloed: behandel verse bloedvlekken met koud water. Laat opgedroogde vlekken een nacht in water met een specifiek middel inweken. Was met zeep, wrijf en spoel.

Olieverf: dep de vlek met een oplosmiddel nadat u het kledingstuk op een schone doek gelegd hebt; herhaal de handeling enkele keren.

Opgedroogde vetvlekken: leg het kledingstuk op een schone doek en dep de vlek met terpentine.

Roest: gebruik een roestverwijderingsproduct en volg de aanwijzingen van de fabrikant zorgvuldig op. Controleer bij oude roestvlekken of het textiel bestand is tegen het product.

Schimmelvlekken: behandel met verdund bleekwater. Spoel (alleen witte en kleurechte weefsels).

Gras: zeep licht in, behandeld met verdund bleekwater (alleen witte en kleurechte weefsels).

Balpeninkt - vilt: dep met een schone doek die gedrenkt is in alcohol van 95°C. Zorg ervoor dat u de vlek niet uitsmeert.

Lippenstift: dep in ether als het gaat om wasgoed of katoen, of trichloorethyleen als het artikel van zijde is

Rode wijn: laat weken in water met wasmiddel. Spoel uit en behandel met azijnzuur of citroenzuur. Behandel eventueel achtergebleven sporen in water waaraan bleekwater is toegevoegd.

Inkt: behandel de stof, afhankelijk van het soort inkt, met aceton (*) en daarna met azijnzuur; behandel eventueel achtergebleven sporen op witte stoffen met bleekwater. Spoel voorzichtig.

Teervlekken: leg wat verse boter op de vlek, laat het even rusten, dep vervolgens met terpentine.

(*) *Gebruik geen aceton op kunstzijde.*

Producten

Goede wasresultaten hangen ook af van de keuze en de goede dosering van het wasmiddel zodat u geld bespaart en het milieu beschermt. Hoewel ze biologisch afbreekbaar zijn, bevatten wasmiddelen stoffen die bij grote hoeveelheden het broze evenwicht van de natuur kunnen verstoren.

Keuze van het wasmiddel

Wasmiddelfabrikanten geven de hoeveelheid te gebruiken wasmiddel voor de hoeveelheid wasgoed aan op de verpakking.

Houd u aan de aanbevolen doses en aanbevelingen op de verpakking.

Wij ontraden u verschillende soorten wasmiddelen tegelijk te gebruiken, uw wasgoed kan dan beschadigd raken.

Dosering

De te gebruiken hoeveelheid wasmiddel hangt af van de hoeveelheid wasgoed, de hardheid van het water en de mate van vervuiling van het wasgoed.

Als het water zacht is, kunt u de doses enigszins verminderen. Als het water kalkhoudend is, (het gebruik van een ontkalkingsmiddel wordt aanbevolen) of als het wasgoed erg vuil is of veel vlekken heeft, kunt u de dosis iets verhogen.

Informatie over de hardheid van het water in uw omgeving kan worden verkregen bij het waterleidingbedrijf of bij elke andere competente instantie.

Opmerking: gebruik alleen lichtschuimende wasmiddelen

die in de handel verkrijgbaar zijn en die speciaal ontwikkeld zijn voor gebruik in wasmachines. Gebruik specifieke producten voor het wassen van wol.

Waspoeder kan zonder beperkingen gebruikt worden.

Vloeibare wasmiddelen dienen niet gebruikt te worden als de voorwas is geselecteerd. Voor alle cycli zonder voorwas, kunnen deze in een wasbol gegoten worden die direct in de trommel gelegd wordt, of in het

wasmiddelvakje. In beide gevallen is het noodzakelijk de wascyclus onmiddellijk te starten. Als u uw wasgoed vervolgens in een wasdroger droogt, vergeet dan niet de wasbol te verwijderen.

Vloeibare wasmiddelen worden met name aanbevolen voor lagere temperaturen, d.w.z. 30°C en 40°C, terwijl voor hogere temperaturen, van 60°C tot 95 °C, waspoeder wordt aangeraden.

Wasmiddelen in tabletvorm of in doses moeten in het wasmiddelvakje van de wasmiddellade van uw wasmachine geplaatst worden.

Houd u bij de behandeling van vlekken vóór het begin van de wascyclus, aan de door de fabrikant van het product aanbevolen doses en aanwijzingen. Als u wasmiddel gebruikt voor de behandeling van vlekken, moet u de wascyclus onmiddellijk starten.

Wasverzachter

Giet een wasverzachter in vloeibare vorm in het daarvoor bestemde vakje van de wasmiddellade.

Houd u aan de op de fles aangegeven dosering, afhankelijk van de eigenschap van de gebruikte wasverzachter, normaal of geconcentreerd. **Overschrijd de maximale doses niet.**

Hardheid van water			
Niveau	Kenmerk	Duits °dH	Frans °T.H.
1	zacht	0-7	0-15
2	gemiddeld	8-14	16-25
3	hard	15-21	26-37
4	heel hard	> 21	> 37

ONDERHOUDSSYMBOLEN VAN TEXTIEL

 WASSEN	 BLEKEN	 DROGEN		 STRIJKEN		 PROF. REINIGING
 Normaal programma	 Alle bleekproducten toegelaten		 Droogtrommel normale cyclus	 Max. 200°C		 Droogreinen met perchloretheen of minerale benzines
 Beperkt programma				 Max. 150°C		
 Normaal programma	 Enkel chloorvrij bleken		 Drogen op lage temperatuur	 Max. 110°C		 Mild proces
 Beperkt programma	 Niet bleken		 Niet trommeldrogen	 Niet strijken		 Droogreinen in koolwatersstof
 Normaal programma	ETITEX GINETEX BELGIË VZW Europees Huis van Textiel & Kleding Montoyerstraat 24 1000 BRUSSEL bus 14 - tel. (32) 0 2 238 10 29 Het etiket geeft een aanduiding over de maximale behandeling die het artikel , waarop het is aangebracht, mag ondergaan. De getallen geven de hoogst toegelaten wastemperaturen in °C aan; deze NIET overschrijden. Voor de wasprogramma's met beperkt programma, de machine maar half beladen, zorgen voor een hoge vlotverhouding met verminderde was- en zwierbewegingen. Zie voor meer informatie over textielonderhoud het boekje "Het Textiel ABC", te bestellen via onze website :www.etitex.be					
 Beperkt programma						
 Normaal programma						 Mild proces
 Beperkt programma						 Niet droogreinen
 Zeer beperkte machinale actie						 Professionele natreining
 Handwas						 Mild proces
 Niet wassen						 Zeer mild proces
						 Geen natreining

Deze symbolen vallen onder het auteursrecht.
 World Intellectual Property Organization (Wipo) N°211.247 en N° 492.423
 Nadruk en onaanvaardig gebruik worden vervolgd

WASPROGRAMMA'S

Beschrijving van de programma's	Maximale belasting (kg)	Mogelijke temperaturen (°C)	Wasmiddellade			Opties			Max. rotatiesnelheid (T/min.)	Max. tijd (u)
			I	II	☼	Voorwas	Spoelen +	Uitg. start		
Katoen 	9,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h18
Katoen 	9,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C , 50°C, 60°C	O	*	O	X	O	O	1400	1h16
Fragile kleding 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	1h36
Babykleding 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h41
Synthetische kleding 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1200	0h58
Wol 	2,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h55
Overhemd 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	X	*	O	X	O	O	800	1h15
Donkere doek 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1000	1h15
Quick 15' 	1,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	1000	0h15
Gemengde kleding 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	0h58
Sportkleding 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1000	0h58
Sheets 	4,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	1h5
Zijde / delicate 	2,0	Koud, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h36
Drum reinigen 	X	95°C	X	*	X	X	X	X	600	1h10
Spoel + Spinnen 	9,0	Koud	X	X	O	X	O	X	1400	0h30
Spinnen 	9,0	/	X	X	X	X	X	X	1400	0h12

* Betekent Verplicht O Betekent Optioneel X Betekent Niet beschikbaar

Opmerking: de parameters van deze tabel zijn ter informatie van de gebruiker; de gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Opmerkingen: de programma's van 40 en 60 voor normaal vuil katoen zijn standaard wasprogramma's die overeenstemmen met de informatie op het energie-etiket en deze productfiche. Deze programma's zijn geschikt voor het reinigen van normaal vuil linnen en katoen en zijn het doeltreffendst met betrekking tot het gecombineerde water- en energieverbruik. Parameters van het programma voor een test conform de normen EN 61456 en CEI 60456 met selectie van de maximale centrifugeersnelheid. 

* Keuze van temperatuur van 20 °C conformde aanbevelingen van de ERP-regelgeving

Afhankelijk van de druk en hardheid van het water, de temperatuur van het aangevoerde water, de hoeveelheid en de aard van het textiel, de gebruikte reinigingsmiddelen, de detectie van schuim, de detectie van onbalans, de mate van vervuiling, de omgevingsomstandigheden en de geselecteerde extra functies, kunnen de waarden in de handleiding of bij de machine verschillen van de standaard aangegeven waarden, die gebaseerd zijn op tests die in een laboratorium zijn uitgevoerd.

Ecologische adviezen

Om water en energie te besparen en zodoende bij te dragen aan de bescherming van het milieu, raden wij u aan de volgende adviezen op te volgen:

- Normaal vervuild wasgoed hoeft niet te worden voorgewassen: daarmee bespaart u wasmiddel, water en tijd (ook het milieu wordt zo beschermd!).
- Was indien mogelijk met een maximale belading in plaats van gedeeltelijke belading (zonder evenwel de trommel te overbelasten).
- Met de juiste voorbehandeling kunnen vlekken en vuil worden verwijderd; het wasgoed kan daarna bij een lagere temperatuur worden gewassen.
- Pas de hoeveelheid wasmiddel aan in functie van de hardheid van het water, de mate waarin het wasgoed vuil is en de belading.

GEBRUIK VAN DE WASMACHINE

Aansluiting

Controleer op voorhand of de leidingen voor watertoevoer en -afvoer correct zijn bevestigd. Sluit de wasmachine aan en draai de waterkraan open.

Wasgoed in de machine doen

Open de deur voorzichtig door de handgreep naar buiten te trekken. Doe het wasgoed stuk voor stuk in de trommel; vouw het eerst zo goed mogelijk open.

Sluit de deur.

Dosering van het wasmiddel en de wasverzachter

Trek de wasmiddellade tot aan de aanslag. Doseer het waspoeder, giet het in vakje **I** en, als u een **voorwas** wilt doen, giet het wasmiddel ook in vakje **II**.

Als u een ander soort wasmiddel gebruikt, volg dan de gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel. Giet, in voorkomend geval, de wasverzachter in het vakje (overschrijd het niveau '**MAX**' niet).

Doe de wasmiddellade zachtjes dicht.

Programma's

Selecteer het wasprogramma met de keuzeschakelaar (1) in functie van de aard en de vuilheid van het wasgoed.

Ter herinnering volgen hier de toepasselijke wastemperaturen:

95°: voor vuil wasgoed van linnen en wit katoen (bv. tafellaken, gordijnen ...) of voor het reinigen van de trommel.

50°-60°: voor normaal vervuilde kleurechte kleding (bv. overhemden, nachthemden, pyjama's ...) van linnen, katoen of synthetische weefsels en voor licht vervuild wit katoen (bv. ondergoed).

30°-40°: ideaal voor kwetsbare kleuren, synthetische producten, zijde, acryl en wol met het etiket "Zuiver wol, krimpvrij, in de machine wasbaar".

20 °C: voorgestelde temperatuur conform de regelgeving betreffende het ecodesign van wasmachines.

U vindt het geschikte programma voor het type wasgoed in de programmatabel (zie paragraaf **Wasprogramma's**). De programmakeuzeknop kan naar links of rechts worden gedraaid. Plaats die op **STOPPEN** om het programma opnieuw te starten/het apparaat uit te schakelen.

Aan het einde van het programma, moet de knop STOPPEN/STARTEN in de stand 'STOPPEN' worden gezet om het apparaat uit te schakelen.

Opgelet!

Om het apparaat in of uit te schakelen, moet u ten minste twee seconden lang op de knop STARTEN/STOPPEN drukken.

Als u tijdens een wasprogramma de programmakeuzeknop op een andere cyclus plaatst, voert de wasmachine het nieuw gekozen programma niet uit. Daarom moet de knop **STARTEN/STOPPEN** gedurende meer dan twee seconden worden ingedrukt om het apparaat opnieuw te starten en een nieuw programma te kunnen selecteren.

Keuze van de centrifugeersnelheid

Druk herhaaldelijk op de toets **CENTRIFUGEERSNELHEID** als u een andere optie wenst dan de door de wasmachine voorgestelde optie.

Opmerking: wanneer een centrifugeersnelheid is gekozen, blijft deze gelijk voor de gehele duur van de wascyclus.

Keuze van de wastemperatuur

Druk herhaaldelijk op de toets **TEMP.** als u een andere optie wenst dan de door de wasmachine voorgestelde optie.

Opmerking: wanneer een wastemperatuur is gekozen, blijft deze gelijk voor de gehele duur van de wascyclus.

Uitgestelde start

Met de optie Uitgestelde start kunt u kiezen binnen hoeveel tijd de wasmachine zijn cyclus start. De start van een cyclus kan worden geprogrammeerd binnen een termijn van 1 tot 24 uur.

Om uitgestelde start in te schakelen, drukt u gelijktijdig en gedurende drie seconden op de twee toetsen

Centrifugeersnelheid en **Voorwas**. Vervolgens stelt elke gelijktijdige druk op de twee toetsen

Centrifugeersnelheid en **Voorwas** de starttijd van de cyclus met een uur uit. U kunt de termijn op het scherm aflezen. Zodra de termijn is gekozen, drukt u op **start/pauze** om het aftellen te starten. Het scherm geeft de resterende tijd tot de start van de cyclus uur per uur aan.

Om de uitgestelde start te annuleren, drukt u langer dan twee seconden op **start/pauze**.

Opmerking: de geprogrammeerde termijn blijft in het geheugen, zelfs als nogmaals op de toets **start/pauze** wordt gedrukt.

Opmerking: De termijn moet langer zijn dan de duur van het programma. Voor een programma van 2 uur 40 minuten moet de uitgestelde termijn ten minste 3 uur bedragen.

Ingebruikname.

Zodra het programma en de opties zijn gekozen, kunt u op de toets **start/pauze** drukken om de wascyclus te starten. Het controlelampje blijft branden om aan te geven dat de cyclus bezig is. Als u het apparaat wenst te pauzeren, druk dan eenvoudigweg op **start/pauze**; het controlelampje begint te knipperen om aan te geven dat het apparaat gepauzeerd is. Om de wasmachine opnieuw te starten, drukt u opnieuw op **start/pauze**.

Veiligheid voor kinderen

Om het apparaat tegen misbruik tijdens een programma te beschermen, drukt u gelijktijdig op de twee toetsen **Temperatuur** en **Centrifugeersnelheid**.

Herhaal de actie om het kinderslot te ontgrendelen.

Opties

Voorwas: Geschikt voor heel vuile kleding (bv. aarde, stof). Het programma wordt met 18 minuten verlengd. De functie voorwas kan niet voor alle programma's worden geselecteerd. Raadpleeg de volledige lijst met programma's om te weten bij welke het mogelijk is.

Spoelen +: Een spoelbeurt toevoegen.

De functie is geschikt voor ruimten met zacht water, of om babykleding te wassen, of voor mensen die gevoelig zijn voor reinigingsmiddelen.

De functie voorwas kan niet voor alle programma's worden geselecteerd. Raadpleeg de volledige lijst met programma's om te weten bij welke het mogelijk is.

ONDERHOUD EN REINIGING

U moet het apparaat **LOSKOPPELEN** van de elektrische voeding, voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Ontkalken

Over het algemeen is het niet nodig de machine te ontkalken, als het wasmiddel goed gedoseerd wordt. Als er kalkaanslag is, gebruik dan een speciaal niet-corrosief product, dat speciaal ontwikkeld is voor wasmachines en normaal in de handel verkrijgbaar is. Houd u aan de dosering die op de verpakking is vermeld.

Na elke wascyclus

Laat de deur na ieder gebruik op een kier staan om de vorming van schimmel en onaangename luchtjes binnenin het apparaat te voorkomen en om de kuip te verluchten.

Normaal onderhoud

Bij wasbeurten op lage temperaturen is het mogelijk dat er aanslag aan de binnenkant van de trommel blijft zitten. Wij raden u daarom aan regelmatig een onderhoudswasbeurt uit te voeren. Om een onderhoudswasbeurt uit te voeren:

- Moet de trommel leeg zijn.
- Dient u het wasprogramma voor katoen op 95 °C te selecteren.
- Dient u een normale hoeveelheid wasmiddel te gebruiken.
- Laat u de cyclus tot het einde gaan.

Buitenkant

Reinig deze met zeepwater. Zorgvuldig afspoelen en afdrogen. Gebruik nooit schuurmiddelen of caustische middelen.

De trommel

De roest die door metalen voorwerpen in de trommel achterblijft, moet onmiddellijk na het wassen met chloorvrije wasmiddel worden verwijderd.

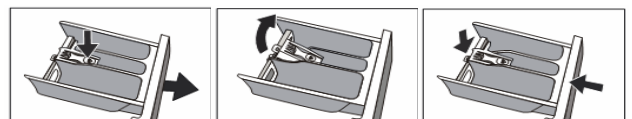
Gebruik nooit een schuurspons of metalen borstel. Die kan de trommel onherstelbaar beschadigen.

De wasmiddellade

Reinig deze regelmatig.

Haal de lade uit de behuizing door op de veiligheidsklem te duwen, en de lade vervolgens op te tillen en eraan te trekken en eruit te halen.

Was met stromend water.



Behuizing van de wasmiddellade

Haal de **lade** uit de behuizing (zie procedure boven). Gebruik een kleine borstel om de resten wasmiddel te verwijderen die zich vastgezet hebben aan de binnenkant van de **lade**.
Spoel de **wasmiddellade** goed af voordat u die terugplaatst.

Het filter van de toevoerleiding

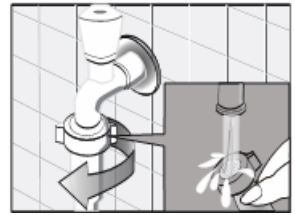
Als het water heel hard is of sporen van kalkafzetting bevat, of als u merkt dat het apparaat meer tijd nodig heeft om zich te vullen, dan is de filter misschien verstopt. Het is dan ook goed om het nu en dan schoon te maken.

Draai de watertoevoerkraan dicht.

Schroef het hulpstuk van de slang van de kraan los.

Maak het filter met een kleine, harde borstel en stromend water schoon.

Schroef het hulpstuk van de slang opnieuw vast en zorg ervoor dat er geen lekken zijn.



U kunt ook het filter bij de aanvoer van de wasmachine reinigen:

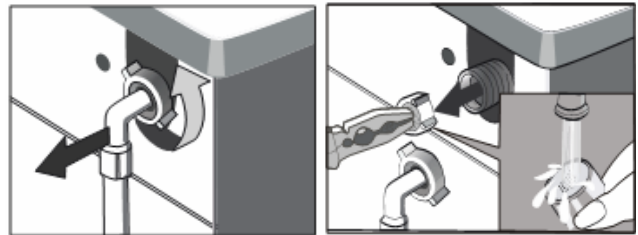
Draai de watertoevoerkraan dicht.

Schroef het hulpstuk van de slang op de wasmachine los.

Gebruik een telefoontang om het filter eruit te halen.

Maak het filter met een kleine, harde borstel en stromend water schoon.

Plaats het filter terug op zijn plaats, schroef het hulpstuk van de slang opnieuw vast en zorg ervoor dat er geen lekken zijn.



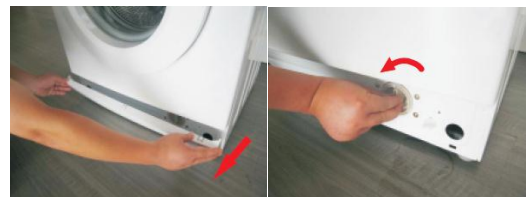
De afvoerpomp

De pomp moet regelmatig worden gecontroleerd en in het bijzonder als

- de wasmachine het water niet goed afvoert of niet centrifugeert
- de wasmachine tijdens het water afvoeren een abnormaal geluid maakt als gevolg van veiligheidsspelden, munten, nietjes enz. die de pomp blokkeren.

Ga als volgt te werk:

- Schakel het apparaat uit.
- Wacht indien nodig totdat het water is afgekoeld.
- Verwijder de plint.
- Zet een opvangbak op de grond om eventueel gemorst water op te vangen. Schroef het deksel van de pomp gedeeltelijk los
- Wanneer het water niet meer wordt afgevoerd, haal dan het deksel volledig weg.
- Houd altijd een oude doek bij de hand om het eventueel gemorste water te kunnen opvegen.
- Verwijder eventuele voorwerpen die de pomp blokkeren.
- Schroef het deksel van de pomp opnieuw vast.
- Sluit het pompdeurtje.



Deksel
van de afvoer-
pomp

Waarschuwing!

Als het apparaat in werking is en afhankelijk van het geselecteerde programma, kan er heet water in de pomp aanwezig zijn.

Verwijder het pompdeksel nooit tijdens een wascyclus; wacht altijd tot de machine de cyclus heeft afgemaakt en tot u het wasgoed uit de trommel hebt gehaald. Bevestig het deksel bij het terugplaatsen met zorg zodat het niet lekt en niet door kinderen kan worden weggetrokken.

Voorzorgsmaatregelen tegen vorst

Als de machine wordt blootgesteld aan temperaturen onder 0 °C, dient u de volgende voorzorgsmaatregelen te treffen:

- Schakel het apparaat uit.
- Draai de watertoevoerkraan dicht.
- Schroef de toevoerslang van de watertoevoer los.
- Plaats het uiteinde van de toevoerslang in een opvangbak op de grond en laat het water er uitstromen.
- Schroef de toevoerslang van de watertoevoer opnieuw vast.
- Op die manier is het water dat nog in de leidingen zat afgetapt, waardoor ijsvorming en daarmee beschadiging van het apparaat voorkomen wordt.
- Als u de machine opnieuw op wilt starten, controleer dan of de omgevingstemperatuur boven 0 °C ligt.

Noodafvoer

Als de machine niet leeg wil lopen, ga dan als volgt te werk om het water af te voeren:

- Schakel het apparaat uit.

- Draai de watertoevoerkraan dicht.
- Wacht indien nodig totdat het water is afgekoeld.
- Open het pompdeurtje.
- Plaats een opvangbak op de grond. Door de zwaartekracht loopt het water in de opvangbak. Gooi het water weg als de opvangbak vol is. Herhaal deze procedure totdat er geen water meer uit de slang komt.
- Reinig de pomp, indien nodig, zoals hierboven beschreven, schroef het pompdekseel vast en sluit het deurtje.

PROBLEEMOPLOSSING

Wij raden u met klem aan de volgende controles van uw apparaat uit te voeren voordat u contact opneemt met de dienst na verkoop. Het is mogelijk dat het een eenvoudig probleem is dat u zelf kunt oplossen.

Tijdens de werking kan er op het scherm een code verschijnen die wijst op een werkingsprobleem. Als dat het geval is, zoek dan aan het einde van dit hoofdstuk de betekenis van de code op.

Als het probleem is opgelost, druk dan op de toets start/pauze om het programma opnieuw te starten.

Als het probleem ondanks alle controles aanhoudt, neem dan contact op met uw dienst na verkoop.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De wasmachine start niet:	- De deur is niet gesloten. - De machine is niet goed aangesloten. - Er is een stroomonderbreking. - De hoofdzekering is doorgebrand. - De keuzeschakelaar is niet correct geplaatst of de toets start/pauze is niet ingedrukt.	- Doe de deur goed dicht. - Sluit het apparaat aan. - Controleer de elektrische installatie in uw woning. - Vervang de zekering. - Draai de aan keuzeknop en druk nogmaals op de toets start/pauze.
De machine wordt niet gevuld met water:	- De watertoevoerkraan is dicht of er is onvoldoende druk. - De watertoevoerslang zit klem of is geknikt. - Het filter van de watertoevoerslang is verstopt. - De deur is niet goed gesloten.	- Open de watertoevoerkraan. - Controleer de aansluiting van de watertoevoerslang. - Maak het filter van de watertoevoerslang schoon. - Doe de deur goed dicht.
Er stroomt water in de machine en dat loopt meteen weer weg:	- Het kniestuk van de afvoerslang zit te laag.	- Raadpleeg de paragraaf van het deel "Waterafvoer".
De wasmachine centrifugeert niet of voert het water niet goed af:	- De afvoerslang is plat gedrukt of geknikt. - De afvoerpomp is verstopt. - Het wasgoed is niet gelijkmatig in de trommel verdeeld.	- Controleer de aansluiting van de afvoerslang. - Maak de afvoerpomp schoon. - Verdeel het wasgoed opnieuw.
De wasmachine centrifugeert niet of voert het water niet goed af:	- De afvoerslang is plat gedrukt of geknikt. - De afvoerpomp is verstopt. - Het wasgoed is niet gelijkmatig in de trommel verdeeld.	- Controleer de aansluiting van de afvoerslang. - Maak de afvoerpomp schoon. - Verdeel het wasgoed opnieuw.
Er ligt water rond de wasmachine.	- U hebt te veel wasmiddel gebruikt of een wasmiddel dat niet geschikt is voor gebruik in een wasmachine (te veel schuimvorming). - Controleer of er lekkages zijn bij de koppelstukken van de slangen. Dit is niet altijd gemakkelijk te zien, omdat het water langs de slang naar beneden loopt; controleer of de slang vochtig is. - De afvoerslang is beschadigd.	- Gebruik minder wasmiddel of kies een geschikter wasmiddel. - Controleer de aansluiting van de watertoevoerslang. - Vervang indien nodig.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Onbevredigende wasresultaten:	- Er is te weinig wasmiddel gebruikt of een wasmiddel dat niet geschikt is voor gebruik in een wasmachine. - Hardnekkige vlekken zijn niet behandeld vóór het wassen. - U hebt geen geschikt programma of geschikte temperatuur geselecteerd. - Er zit te veel wasgoed in de trommel.	- Gebruik meer wasmiddel of kies een geschikter wasmiddel. - Gebruik normaal in de handel verkrijgbare producten om hardnekkige vlekken te behandelen - Controleer of u het juiste programma en de juiste temperatuur hebt geselecteerd. - Stop wat minder wasgoed in de trommel.
Er zitten resten van wasmiddel in de wasmiddellade:	- Er zit vochtig waspoeder in de wasmiddellade.	- Maak de wasmiddellade goed schoon.
De deur gaat niet open:	- Het programma is niet afgelopen. - De vergrendelingsvoorziening van de deur is niet uitgeschakeld. - Er staat water in de trommel.	- Wacht tot de wascyclus is afgelopen. - Wacht 2 minuten. - Selecteer het was- of centrifugeerprogramma om het water weg te laten lopen.
De machine staat te schudden of maakt lawaai:	- U hebt de beveiligingsvoorzieningen voor het transport en de verpakking niet verwijderd. - U hebt de voetjes niet afgesteld. - Het wasgoed is niet gelijkmatig in de trommel verdeeld. - Er zit weinig wasgoed in de trommel.	- Controleer of het apparaat goed geplaatst is. - Controleer of het apparaat waterpas staat. - Verdeel het wasgoed opnieuw. - Plaats het wasgoed op een correcte manier in de trommel.
Het centrifugeren start laat of de wasmachine centrifugeert niet:	- De elektronische veiligheidsvoorziening voor onbalans is ingeschakeld omdat het wasgoed niet gelijkmatig in de trommel is verdeeld. Om het wasgoed beter te verdelen draait de trommel in beide richtingen en dit tot er geen onbalans meer is. Vervolgens centrifugeert de machine opnieuw normaal. Als na 10 minuten het wasgoed nog steeds niet gelijkmatig in de trommel is verdeeld, zal de machine niet centrifugeren. In dit geval is het aangeraden het centrifugeren opnieuw te programmeren en op voorhand het wasgoed handmatig uit elkaar te halen.	- Verdeel het wasgoed opnieuw.
De machine maakt een ongebruikelijk geluid.	- De machine is uitgerust met een motor die, in vergelijking met traditionele motoren, een ongebruikelijk geluid maakt. Deze motor zorgt voor een soepelere start en een betere verdeling van het wasgoed in de trommel tijdens het centrifugeren, alsmede voor een betere stabiliteit van het apparaat.	/
Er is geen water zichtbaar in de trommel.	- Machines die gebaseerd zijn op moderne technologie werken erg zuinig en verbruiken minder water dan de oude, zonder dat dit van invloed is op de prestatie van de machine.	/

Weergave van storingcodes

Als uw wasmachine niet werkt wegens een technisch probleem, dan wordt een code weergegeven op het scherm; raadpleeg onderstaande tabel voor de beschrijving ervan:

Storingcode	Oorzaak	Oplossing
F01	De machine krijgt geen water of onvoldoende water.	- De kraan is helemaal open en de waterdruk is voldoende. - De watertoevoerslang is verward. - Het filter van de watertoevoerleiding is verstopt (raadpleeg de rubriek Onderhoud en probleemoplossing). - De watertoevoer is bevroren. Druk op de knop 'Start/Pauze' zodra de fout is opgelost. Als de fout zich opnieuw voordoet, neem dan contact op met de dienst na verkoop (raadpleeg de rubriek Dienst na verkoop).
F03	De wasmachine is niet leeg gemaakt. De wasmachine stopt terwijl het programma loopt.	Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact. - De afvoerslang is verward. - Het filter van de afvoerpomp is geblokkeerd (raadpleeg de rubriek "Reiniging van het filter van de afvoerpomp"). BELANGRIJK: Controleer of het water is afgekoeld voordat u het systeem leeg maakt. - De afvoerslang is bevroren. Sluit het apparaat opnieuw aan. Selecteer en start het programma 'Centrifugeren' en druk gedurende ten minste 3 seconden op de knop 'Start/Pauze'; start vervolgens opnieuw het programma van uw keuze. Als het probleem zich opnieuw voordoet, neem dan contact op met de dienst na verkoop (raadpleeg de rubriek "Dienst na verkoop").
F04 - F07, F23	De elektrische module is defect.	- Druk gedurende 3 seconden op de knop 'Starten/Stoppen' om de machine uit te schakelen. - Druk op de knop 'Start/Pauze' zodra de fout is opgelost. Als de fout zich opnieuw voordoet, schakel dan de stroomtoevoer uit en neem contact op met de dienst na verkoop.
F13	De deur is niet goed vergrendeld.	- Start het programma gedurende 20 seconden en ontgrendel de deur van de wasmachine (PTC) om na te gaan of de deur goed gesloten is. - Opent de deur en sluit ze opnieuw. - Druk op de knop 'Start/Pauze' zodra de fout is opgelost. Als de fout zich opnieuw voordoet, schakel dan de stroomtoevoer uit en neem contact op met de dienst na verkoop.
F24	De wasmachine stopt terwijl het programma loopt.	- Stop het programma door op de knop 'Start/Pauze' te drukken en voeg opnieuw water toe. - Selecteer het gewenste programma en start de cyclus opnieuw. Als de fout zich opnieuw voordoet, schakel dan de stroomtoevoer uit en neem contact op met de dienst na verkoop.
UNB	Waarschuwing "onbalans"	- Druk gedurende 3 seconden op de knop 'Starten/Stoppen' om de machine uit te schakelen. Open de deur en plaats opnieuw de kleding. Draai vervolgens de programmakeuzeknop naar de stand 'Centrifugeren'. Centrifugeer de kleding opnieuw. Als de fout zich opnieuw voordoet, schakel dan de stroomtoevoer uit en neem contact op met de dienst na verkoop.

TECHNISCHE EN ENERGIEKENMERKEN

Model	Merk: URANIA REFERENTIE: UK1490FLD3 TYPE: WFNJ90141
Voeding	220-240 V ~/ 50 Hz
Maximaal vermogen	2200 W (230 V)
Nominale stroom	10 A
Standaard waterdruk	0,1 MPa - 1 MPa
Afmetingen (L*B*H)	595x 610 x 845 mm
Gewicht	73 kg
Maximale wascapaciteit	Katoen: 9 kg (standaardprogramma 60 °C volledig beladen) Synthetische was: 4 kg Wol: 2,0 kg
Energie-efficiëntieklasse	Klasse A+++
Gewogen jaarlijks energieverbruik	Energieverbruik van 206 kWh per jaar, op basis van 220 standaard wascycli per jaar voor de programma's voor katoen op 60 °C en op 40 °C bij vol beladen en half beladen, en het verbruik van de standen op laag vermogen. Het werkelijke energieverbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.
Energieverbruik	Programma voor katoen op 60 °C (vol beladen): 0,93kWh Programma voor katoen op 60 °C (half beladen): 1.00kWh Programma voor katoen op 40 °C (half beladen): 0.80kWh
Gewogen energieverbruik	Bij stilstand: 0,49 W In sluimerstand: 0,49 W
Jaarlijks gewogen waterverbruik	Waterverbruik van 10500 liter per jaar, op basis van 220 standaard wascycli per jaar voor de programma's voor katoen op 60 °C en op 40 °C bij vol beladen en half beladen. Het werkelijke waterverbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.
Klasse van centrifugeerefficiëntie	Klasse B op een schaal van G (minst efficiënte apparaten) tot A (efficiëntste apparaten)
Centrifugesnelheid	Maximale snelheid voor het programma voor katoen op 60 °C (vol beladen): 1400 t/min. Bereikte vochtigheidsgraad met het standaardprogramma voor katoen op 40 °C (half beladen): 53%
Informatie over de aanwijzingen op het energielabel	De programma's die overeenstemmen met de energiebesparingstesten zijn 'standaard katoen 40 °C en standaard katoen 60 °C'. Deze programma's zijn geschikt voor het reinigen van normaal vuil linnen en katoen en zijn het doeltreffendst met betrekking tot het gecombineerde water- en energieverbruik.
Programmaduur	Programma voor katoen op 60 °C (vol beladen): 240min. Programma voor katoen op 60 °C (half beladen): 240 min. Programma voor katoen op 40 °C (half beladen): 210 min.
Akoestische emissies in de lucht	Programma voor katoen op 60 °C (volbeladen) Wassen: 58 dB(A) re 1 pW Centrifugereren: 77 dB(A) re 1 pW

Urania

WASCHMASCHINE 9 KG – 1400 U/MIN

MODELL: UK 1490 FLD3



GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen Sie diese Anweisung vor dem Gebrauch Ihrer Waschmaschine aufmerksam durch.

LESEN DER GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Hinweise für die Sicherheit, den Gebrauch, die Installation und die Pannenhilfe. Lesen Sie sie vor dem Gebrauch aufmerksam durch, um die Waschmaschine richtig zu benutzen und zu warten.

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Im Abschnitt über Pannenhilfe erfahren Sie, wie Sie häufig auftretende Störungen selber beheben können, ohne den Kundendienst zu rufen.

ANMERKUNG:

Im Zuge der ständigen Verbesserung der Qualität seiner Produkte kann der Hersteller nötige Änderungen ohne Vorankündigung vornehmen.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSHINWEISE.....	2
BESCHREIBUNG DES GERÄTES	10
GERÄT AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN.....	11
HINWEISE ZUR BENUTZUNG	12
PFLEGESYMBOLS	14
WASCHPROGRAMME	15
BENUTZUNG DER WASCHMASCHINE.....	16
WARTUNG UND REINIGUNG	17
PROBLEMLÖSUNG	19
TECHNISCHE UND ENERGIEDATEN.....	22



SICHERHEITSHINWEISE



WICHTIG!

**BITTE LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG ALLE
SICHERHEITSHINWEISE!**

Die folgenden Hinweise und Warnungen müssen vor der ersten Benutzung der Maschine unbedingt gelesen werden. Dadurch schützen Sie sich und andere Personen sowie das Gerät und die Umwelt.

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt und in haushaltsähnlichen Installationsumgebungen bestimmt.

Das Gerät muss mit dem mitgelieferten Zulaufschlauch an das Wasserversorgungsnetz angeschlossen werden. Keine gebrauchten Anschlusssteile verwenden.

Darauf achten, dass die Luftzirkulation unter dem Gerät nicht durch einen Teppich blockiert wird.

Die Waschmaschine kann von Kindern von mindestens 8 Jahren, von Personen mit beeinträchtigten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder durch eine verantwortliche Person unterwiesen wurden und die Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen. Kinder unter 3 Jahren müssen von der Waschmaschine ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung möglicher Gefahren vom Hersteller, seinem

Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

Hinweise für die Installation und den elektrischen Anschluss der Waschmaschine finden Sie im folgenden Abschnitt der Gebrauchsanweisung.

VORSICHT: Die Waschmaschine ist nicht für einen Warmwasseranschluss geeignet.

WARNUNG!

Um Fehler und Unfälle zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass alle Benutzer dieser Waschmaschine mit ihrer Funktionsweise und den einzuhaltenden Sicherheitsmaßnahmen vertraut gemacht wurden.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung in der Nähe des Geräts auf.

Geben Sie sie bei einem Verkauf oder einer Abgabe an den neuen Besitzer weiter.

So kann sich auch der neue Besitzer mit der Funktionsweise und den Sicherheitshinweisen vertraut machen.

 **Um Schäden am Gerät zu vermeiden, das Gerät immer in aufrechter Stellung und mit seinen Transportsicherungen transportieren. Sämtliche Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Verletzungs- und Erstickungsgefahr zu vermeiden.**

 **Um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, sollte das Gerät von einem qualifizierten Fachmann installiert, an das Wassernetz (Zu- und Ablauf) und das Stromnetz angeschlossen, in Betrieb genommen und gewartet werden.**

 **Ihr Gerät wurde für die Benutzung durch Erwachsene**

entwickelt. Es ist für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für industrielle, kommerzielle oder andere bestimmungsfremde Zwecke eingesetzt werden. So werden Verletzungen und Sachschäden vermieden.

 Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen. Nur handelsübliche, nicht korrosive, nicht entzündliche Reinigungsmittel verwenden. Nicht mit dem Wasser- oder Dampfstrahl reinigen, da sonst Stromschlaggefahr besteht.

 Um Explosions- und Brandgefahr zu vermeiden, keine entzündlichen Produkte oder mit entzündlichen Stoffen getränkten Teile in oder auf das Gerät oder in seine Nähe stellen.

 Um Verletzungsgefahr bei der Entsorgung zu vermeiden, alle Teile, die gefährlich sein könnten, außer Betrieb setzen und das Netzkabel abschneiden. Erfragen Sie die nächstgelegene Sammelstelle für die Entsorgung des Gerätes bei Ihren örtlichen Behörden.

Allgemeine Sicherheit

- Die Änderung der technischen Merkmale und jegliche Änderung des Gerätes ist verboten, auch der Versuch.
- Während des Waschens wird das Glas der Tür heiß. Nicht berühren!
- Darauf achten, dass Haustiere nicht in die Trommel gelangen können. Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass das Trommelinnere leer ist.
- Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben, Kieselsteine und ähnliche spitze oder scharfe Gegenstände können das Gerät beschädigen und dürfen nicht in die Waschmaschine gelangen.
- Die Herstellerangaben für Waschmittel- und Weichspülermengen nicht überschreiten. Überdosierung kann die Wäsche beschädigen. Die vom Hersteller

empfohlene Dosierung einhalten.

- Kleine Teile wie Strümpfe, in der Maschine waschbare Gürtel usw. in einem Beutel oder Kissenbezug waschen, um zu vermeiden, dass sie zwischen Trommel und Laugenbehälter rutschen.
- Keine ungesäumten oder zerrissenen Teile oder Wäsche mit Bügeln oder Streben in der Maschine waschen.
- Nach jeder Benutzung und vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Netzstecker ziehen und den Wasserhahn schließen. Nach dem Anschluss des Gerätes prüfen, dass kein Schlauch oder Anschluss leckt.
- Falls die Maschine in einem frostgefährdeten Raum installiert ist, lesen Sie bitte aufmerksam den Abschnitt „**Schutz gegen Frost**“.
- Lassen Sie alle für die Installation des Gerätes eventuell nötigen Arbeiten an Rohren oder Armaturen durch einen qualifizierten Klempner ausführen.
- Falls die Elektroinstallation Ihrer Wohnstätte verändert werden muss, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- **Erdungsanleitung:** Dieses Gerät muss geerdet werden. Im Störfall bietet der Erdleiter Fehlerstrom einen Abfluss mit geringerem Widerstand und verringert so das Stromschlagrisiko. Dieses Gerät ist mit einem Erdungskabel und einem Stecker mit Erdung ausgestattet. Der Netzstecker muss an eine ordnungsgemäß und im Einklang mit allen örtlich geltenden Vorschriften installierte Wandsteckdose angeschlossen werden.

Benutzung

- Nur Textilien in der Maschine waschen, die auf dem Pflegeetikett als waschbar ausgewiesen sind. Waschanleitung auf dem Pflegeetikett, mit dem jeder Artikel ausgestattet ist, befolgen. Keine Teppiche waschen.

- Die maximale Beladungsmenge nicht überschreiten. Siehe entsprechenden Abschnitt dieser Gebrauchsanweisung.
- Prüfen Sie die Wäsche vor dem Waschen. Taschen leeren und Knopfleisten und Reißverschlüsse schließen. Farb-, Tinten-, Rost- und Grasflecken vor dem Waschen entfernen.
- Mit Fleckentfernern (beispielsweise Alkohol, Waschbenzin, Trichlorethylen usw.) behandelte Teile nicht direkt in die Waschmaschine geben. Falls Sie solche Fleckentferner benutzen, lassen Sie sie verdunsten, bevor Sie die Wäsche in die Trommel legen.
- Nur am Netzstecker, nie am Kabel ziehen.
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken oder ziehen.
- Darauf achten, dass kein Wasser an die Bedienungsblende gerät.
- Gewaschene Wäsche nicht auf die Maschine legen.
- Falls eine Beschädigung des Netzkabels, der Bedienungsblende, der Abdeckplatte oder des Sockels den Zugang zum Maschineninneren freigibt, darf die Waschmaschine keinesfalls benutzt werden.
- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Von nicht qualifizierten Personen durchgeführte Reparaturen können Verletzungen oder Betriebsstörungen hervorrufen. Kontaktieren Sie den Kundendienst Ihres Verkäufers. Verlangen Sie vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Kinder oder Haustiere können in die Waschmaschine klettern. Die Trommel vor jeder Benutzung prüfen.
- Keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel in der Waschmaschine benutzen. Sie können Gerätebauteile beschädigen und giftige Dämpfe verursachen. Es besteht ebenfalls Brand- und Explosionsgefahr.
- Nach jedem Waschzyklus: Vor dem Öffnen der Tür den

Programmwähler auf „END“ oder den Schalter „EIN/AUS“ auf „AUS“ stellen.

- Niemals am Netzkabel ziehen, um das Gerät vom Netz zu trennen. Immer am Stecker ziehen.
- Netzkabel und Stecker niemals mit nassen Händen berühren.
- Das Gerät nach jeder Benutzung vom Netz trennen und den Wasserhahn schließen.
- **Die maximale Beladungsmenge beträgt 9 Kilogramm trockene Baumwollwäsche.**
- Die maximale Beladungsmenge gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung einhalten.
- Der Wasserfließdruck muss mindestens 0,1 MPa (1 bar) betragen.
- Der Wasserfließdruck darf höchstens 1 MPa (10 bar) betragen.

Aufstellen der Maschine

- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
- Die Waschmaschine nicht in frostgefährdeten Räumen aufstellen. Eingefrorene Schläuche können unter dem Druck reißen oder platzen. Die Zuverlässigkeit der elektronischen Bedienungseinheit kann bei Temperaturen unter 0 °C oder über 50 °C abnehmen.
- Die Maschine in einem Raum mit geeigneter Lüftung aufstellen. Fensterlose Räume vermeiden. Für einen Abstand von mindestens 100 mm zwischen der Maschine und der Wand oder anderen Möbeln sorgen.
- Beim Auspacken sicherstellen, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall die Maschine nicht benutzen. Wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Die Maschine nicht in feuchten Räumen oder im Spritzwasserbereich einer Dusche aufstellen.
- Die Maschine vor Sonne und Regen schützen.

- Transportsicherungen vor der Benutzung entfernen. Eine unvollständige Entfernung der Transportsicherungen kann das Gerät oder in der Nähe stehende Möbel beschädigen. Beim Entfernen der Transportsicherungen muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein. Es ist ratsam, die Verpackungsmaterialien und die Transportsicherungen für einen späteren Transport aufzuheben.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes sicherstellen, dass es nicht auf dem Zulauf- oder Abwasserschlauch oder dem Netzkabel steht.
- Das Gerät nicht an eine gegen elektrische Überlast ungeschützte Steckdose (Sicherung) anschließen.
- Das Gerät nicht über Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen anschließen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, über eine externe Zeitschaltuhr oder eine externe Fernbedienung oder eine andere Einrichtung automatisch eingeschaltet zu werden.
- Nach dem Aufstellen und Ausbalancieren der Waschmaschine sicherstellen, dass alle vier Füße fest auf dem Boden stehen. Die Waschmaschine muss absolut fest und gerade stehen. Andernfalls kann sie sich beim Betrieb bewegen und gegen andere Gegenstände stoßen.
- Den Stecker erst am Ende der Installation in die Steckdose stecken. Nach dem Aufstellen der Maschine muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Falls die Maschine auf einem Teppichboden aufgestellt ist, die Füße so hoch einstellen, dass die Luft frei um das Gerät zirkulieren kann.

Sicherheit für Kinder

- Die Verpackungsmaterialien (z. B. Kunststofffolien, Styropor) können eine Gefahr für Kinder darstellen – Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterialien von Kindern fernhalten.

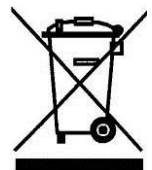
- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Sicherstellen, dass Kinder oder Haustiere nicht in die Trommel gelangen können.

Entsorgung von Altgeräten:

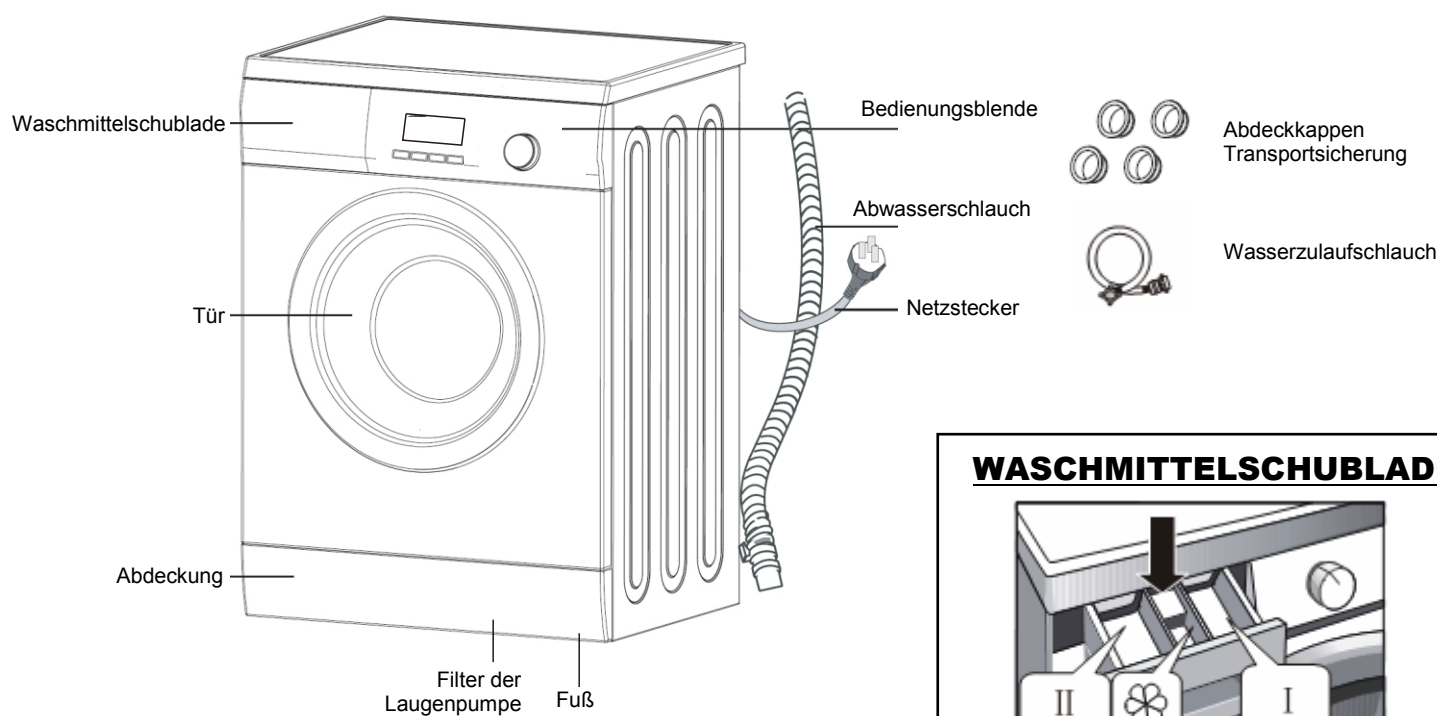
Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgerät (waste electrical and electronic equipment - WEEE) dürfen Altgeräte nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling ihrer Bestandteile zu fördern und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne kennzeichnet alle Produkte und erinnert an die Pflicht zur getrennten Sammlung.

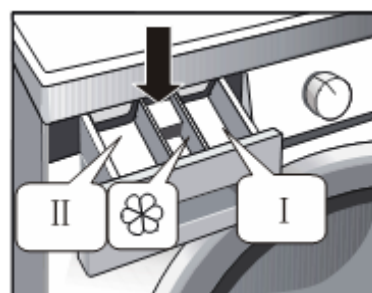
Die örtlichen Behörden oder der Verkäufer informieren Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe und Abholmöglichkeiten.



BESCHREIBUNG DES GERÄTES

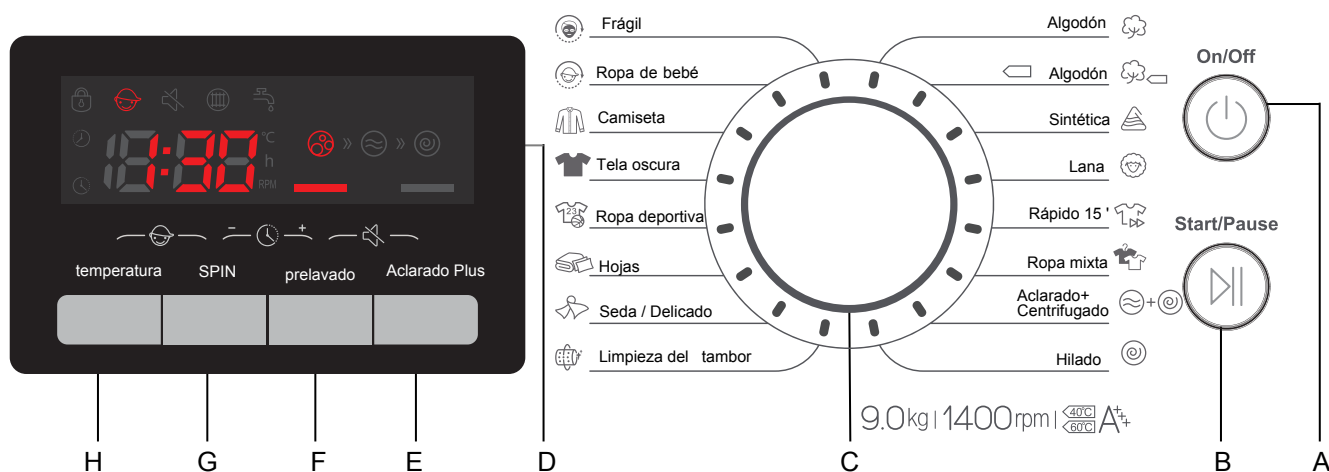


WASCHMITTELSCHUBLADE



I Vorwaschmittel
II Hauptwaschmittel
Weichspüler

BEDIENUNGSPANEEL



A. Interruptor "ON / OFF"
B. botón "START" / PAUSA
C. Selector de C. Programa
D. Pantalla LCD

E. Opción 'Aclarado Plus'
F. Opción "prelavado"
G. Botón de ajuste de SPIN
H. botón de ajuste de temperatura

GERÄT AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN

Transportsicherungen entfernen

Vor der Inbetriebnahme müssen die Transportsicherungen unbedingt entfernt werden.

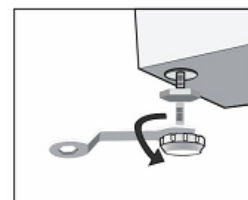
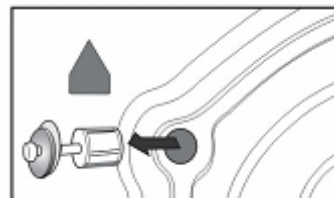
Befolgen Sie die nachstehende Anleitung. Bewahren Sie die Transportsicherungen auf. Sie müssen bei einem zukünftigen Transport des Gerätes (beispielsweise bei einem Umzug) wieder eingebaut werden.

Die Tür öffnen und den mit Klebeband an der Dichtung befestigten Styroporblock entfernen.

Die 4 Kunststoff-Sicherungsbolzen entfernen.

Die entstandenen Löcher mit den 4 mitgelieferten Kunststoffabdeckkappen verschließen.

Das Gerät niemals ohne Transportsicherungen bewegen. Bauteile können beschädigt werden und es kann zu Lecks und Störungen oder Verformungen durch Stöße kommen.



Ausbalancieren

Das Gerät am gewünschten Ort aufstellen (ebener und fester Untergrund) und durch Drehen an den Füßen sorgfältig ausbalancieren.

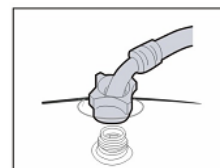
Sicherstellen, dass das Gerät mit ausreichendem Abstand aufgestellt ist und keine Wände, Möbel und anderen Gegenstände berührt.

Wasseranschluss



Den Anschluss des mitgelieferten Wasserzulaufschlauchs am Schraubgewinde des Wasserhahns anschließen (20 x 27). Fest anschrauben, um zu vermeiden, dass Wasser austritt.

Hierzu keinen bereits gebrauchten Schlauch verwenden.



Falls nötig, die Position des Ablaufanschlusses durch Drehen an der Überwurfmutter an der Geräterückseite berichtigen.

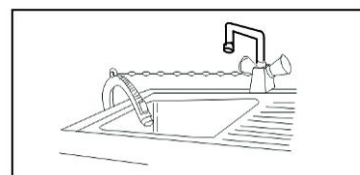
Die Überwurfmutter anschließend gut festschrauben, damit kein Wasser austritt.

Wasserablauf

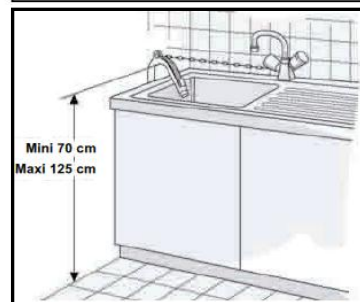
Der Abwasserschlauch kann auf zwei Arten angebracht werden:

Einhängen in ein Waschbecken mit Hilfe des mitgelieferten Kunststoffkrümmers.

Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass das Schlauchende beim Abpumpen nicht abrutschen und zu Boden fallen kann. Befestigen Sie den Schlauch hierzu mit einer Schnur am Wasserhahn oder an der Wand.



In einem Abflussrohr (oder am Abfluss eines Waschbeckens) in einer Höhe von mindestens 70 und höchstens 125 cm. Am Schlauchende muss Luft eintreten können, um einen Rücklauf von Laugenwasser in die Maschine zu vermeiden. Der Ablaufschlauch darf nicht gebogen oder geknickt werden. Er muss auf Bodenhöhe verlaufen, das Schlauchende muss sich auf der oben genannten Höhe befinden.



Wichtig:

Der Ablaufschlauch darf keinesfalls verlängert werden. Bei Nichtbeachten dieser Anweisungen kann es zu Betriebsstörungen des Gerätes kommen.

Elektrischer Anschluss

Diese Maschine darf nur an ein Einphasennetz mit 230 V und 50 Hz angeschlossen werden.

Sicherstellen, dass der Zähler und die Sicherungen unter Berücksichtigung der anderen angeschlossenen elektrischen Geräte für die Stromaufnahme der Waschmaschine ausgelegt sind.

Sicherungswert (eine Sicherung je Phase): 10 A.

Das Gerät darf nicht über ein Verlängerungskabel oder eine Mehrfachsteckdose angeschlossen werden (Brandgefahr).

Eine normgerechte Steckdose mit Erdung benutzen.

Jede Ader der vom Zähler ausgehenden Stromleitung muss mindestens 4 mm² dick sein.

Sicherstellen, dass das Netzkabel nach Anschluss des Gerätes leicht zugänglich ist.

HINWEISE ZUR BENUTZUNG

- Sicherstellen, dass die Maschine anweisungsgemäß aufgestellt und an das Strom- und das Wassernetz angeschlossen wurde.
- Alle Gegenstände aus der Trommel entfernen.
- Ein 95 °C Baumwollprogramm ohne Wäsche mit einer halben Waschmittelmenge laufen lassen, um herstellungsbedingte Materialrückstände in der Trommel und im Laugenbehälter zu beseitigen.
- Aus Hygienegründen (Bakterien und Gerüche) empfehlen wir, regelmäßig ein Waschprogramm mit hoher Temperatur (95 °C) zu wählen.

WASCHEMPFEHLUNGEN

Wäsche nach Typ sortieren

Wir empfehlen, die Wäsche zu sortieren nach:

- strapazierfähiger Wäsche, die energisch gewaschen und geschleudert werden kann;
- empfindlicher Wäsche, die vorsichtig behandelt werden muss.

Für gemischte Wäsche mit unterschiedlichen Textilien ein für die empfindlichsten Fasern geeignetes Programm und Waschtemperatur wählen.

Symbole auf den Pflegeetiketten der Artikel und Herstellerangaben beachten.

Temperaturen

95 °: Für stark verschmutzte weiße Leinen- und Baumwollteile (Servietten, Tischdecken, Bettwäsche usw.)

60 °: Für normal verschmutzte, farbechte Buntwäsche (Oberhemden, Nachthemden, Schlafanzüge usw.) aus Leinen, Buntwäsche oder Kunstfasern und für wenig verschmutzte weiße Baumwollwäsche (z. B. Unterwäsche).

30 °-40 °: Ideal für empfindliche Farben, Kunstfasern, Seide, Acryl und Wolle mit dem Etikett „Reine Schurwolle, schrumpffest, maschinenwaschbar“.

Vor dem Beladen der Maschine

Weiß- und Buntwäsche getrennt waschen. Weiße Teile können im Waschverlauf ergrauen, vergilben oder verfärben und ihre Leuchtkraft verlieren.

Gefärbte Teile können bei der ersten Wäsche „ausbluten“ und abfärben; sie sollten daher beim ersten Mal getrennt gewaschen werden.

Kleine Metallgegenstände (Nägel, Stecknadeln, Büroklammern) aus Innentaschen und Hosen entfernen.

Kissenbezüge zuknöpfen, Druckknöpfe und Reißverschlüsse schließen. Gürtel und lange Bänder verknoten.

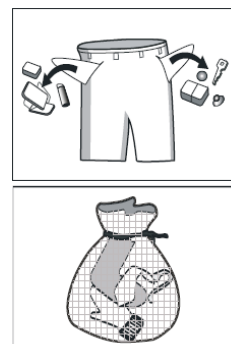
Hartnäckige Flecken vor der Wäsche behandeln.

Besonders schmutzige Stellen mit etwas Waschmittel oder einer speziellen Paste einreiben.

Bei Gardinen ist besondere Vorsicht geboten.

Röllchen und Haken vorher abnehmen oder in einen Beutel einbinden.

Lose Knöpfe, Haken u. ä. annähen oder entfernen.



Maximale Belademengen

Die in die Trommel gegebene Wäschemenge darf die maximale Kapazität der Maschine nicht überschreiten. Die Kapazität hängt von der Art der Textilien ab.

Bei stark verschmutzter Wäsche oder Frottierwaren die Menge reduzieren.

Textilien haben unterschiedliche Füllvolumen und Wasserrückhaltevermögen.

Daher kann die Trommel im Allgemeinen wie folgt beladen werden:

- **mit Wäsche aus Baumwolle, Leinen, Mischfasern:** voll, jedoch ohne die Wäsche zusammenzudrücken;
- **mit Wäsche aus bearbeiteter Baumwolle und Kunstfasern:** zur Hälfte ihres Volumens;
- **mit empfindlichen Artikeln wie Gardinen und Wollsachen:** ca. zu einem Drittel ihres Volumens.
- Möglichst die maximale Beladungsmenge des jeweiligen Programms nutzen, um Wasser und Energie zu sparen.

Bei stark verschmutzter Wäsche die Menge reduzieren.

Bei gemischter Wäsche die maximale Beladung für die empfindlichsten Teile einhalten.

Wäschegewicht

Im Folgenden finden Sie einige Anhaltspunkte zum durchschnittlichen Gewicht der häufigsten Wäschestücke:

Bademantel	1200 g	Tischdecke	250 g
Kleines Handtuch, Serviette, Bluse	100 g	Nachthemd, Oberhemd	200 g
Großes Laken	700 g	Herrenarbeitskittel	600 g
Laken, Herrenschlafanzug	500 g	Damen- oder Herrenunterwäsche	100 g
Kissenbezug, Handtuch	200 g		

Fleckenbehandlung

Behandeln Sie vor der Wäsche vor allem alte Flecken, die bei der Wäsche schwer zu entfernen sind, und zwar von außen nach innen, damit sich keine Ränder bilden.

Blut: Frische Flecken mit kaltem Wasser behandeln. Bereits eingetrocknete Flecken über Nacht in Wasser mit einem spezifischen Mittel einweichen. Mit Seife einreiben und ausspülen.

Ölfarbe: Das Kleidungsstück auf einem trockenen Tuch ausbreiten und mehrmals mit einem Lösungsmittel betupfen.

Eingetrocknete Fettflecken: Kleidungsstück auf einem trockenen Tuch ausbreiten und mit Terpentinessenz betupfen.

Rost: Rostentferner verwenden, die Herstellerhinweise aufmerksam befolgen. Bei alten Flecken sicherstellen, dass die Textilart das Produkt verträgt.

Schimmelflecken: Mit verdünntem Bleichmittel behandeln. Ausspülen. (Nur bei weißer oder bleichmittelfester Farbe anwenden).

Grasflecken: Leicht einseifen, mit verdünntem Bleichmittel behandeln. (Nur bei weißer oder bleichmittelfester Farbe anwenden).

Kugelschreiber – Filzstift: Mit einem sauberen, in 95-prozentigem Alkohol getränkten Tuch betupfen. Darauf achten, den Fleck nicht zu verteilen.

Lippenstift: Wolle oder Baumwolle mit Ether betupfen, Seide mit Trichlorethylen.

Rotwein: In Wasser mit Waschmittel einweichen. Ausspülen und mit Wein- oder Zitronensäure behandeln. Restflecken mit verdünntem Bleichmittel behandeln.

Tinte: Den Stoff je nach Art der Tinte mit Aceton (*), dann mit Weinsäure tränken; Restflecken auf weißem Stoff mit Bleichmittel behandeln. Sorgfältig ausspülen.

Schmiere/Öl/Teer: Ein wenig kalte Butter auf dem Fleck verteilen, einwirken lassen und mit Terpentinessenz betupfen.

(*) Auf Kunstseide kein Aceton verwenden.

Waschmittel

Gute Waschergebnisse hängen auch von der Wahl und der richtigen Dosierung des Waschmittels ab, was gleichzeitig Energie spart und die Umwelt schützt. Selbst biologisch abbaubare Waschmittel enthalten Substanzen, die bei einer Verwendung in großen Mengen das empfindliche Gleichgewicht der Natur stören können.

Wahl des Waschmittels

Die Waschmittelhersteller geben auf der Verpackung Hinweise zur richtigen Dosierung je nach Wäschemenge. Befolgen Sie die Dosierungsempfehlungen und Anleitungen auf der Verpackung.

Wir raten davon ab, mehrere Waschmittelarten gleichzeitig zu verwenden, um die Wäsche nicht zu beschädigen.

Dosierung

Die richtige Dosierung ist von der Wäschemenge, der Wasserhärte und dem Verschmutzungsgrad der Wäsche abhängig.

Bei weichem Wasser kann weniger Waschmittel benutzt werden. Bei kalkhaltigem Wasser (Verwendung eines Kalkentferners empfohlen) oder bei stark verschmutzter oder befleckter Wäsche kann die Waschmittelmenge erhöht werden.

Die Wasserhärte erfahren Sie bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen oder anderen kompetenten Stellen.

Wasserhärte			
Stufe	Härtebereich	Härtegrade	
		Deutsch °dH	Französisch °fH
1	Weich	0-7	0-15
2	Mittel	8-14	16-25
3	Hart	15-21	26-37
4	Sehr hart	>21	>37

Anmerkung: Nur handelsübliche, schwach schäumende, speziell für die Maschine entwickelte Waschmittel verwenden. Für Wolle spezielle Wollwaschmittel verwenden.

Waschpulver kann uneingeschränkt benutzt werden.

Flüssige Waschmittel dürfen nicht verwendet werden, wenn ein Vorwaschprogramm gewählt wird. Bei allen Programmen ohne Vorwäsche können sie entweder in einer Dosierkugel direkt in die Trommel oder in das Waschmittelfach gegeben werden. In beiden Fällen muss der Hauptwaschgang unmittelbar beginnen. Dosierkugel entnehmen, bevor die Wäsche im Trockner getrocknet wird.

Flüssige Waschmittel sind besonders für geringe Waschttemperaturen geeignet (30 °C und 40 °C). Bei höheren Temperaturen (60 °C bis 95 °C) empfiehlt sich ein Waschpulver.

Waschmitteltabs und vorportionierte Flüssigwaschmittel werden immer in das Hauptwaschfach der Waschmittelschublade der Maschine gegeben.

Beachten Sie für die Fleckenbehandlung vor der Wäsche die vom Hersteller empfohlene Dosierung und die Hinweise. Falls Sie zur Fleckenbehandlung Waschmittel benutzen, muss der Waschgang unmittelbar begonnen werden.

Weichspüler

Flüssiger Weichspüler wird in das dafür vorgesehene Fach der Waschmittelschublade gegeben.

Halten Sie die auf der Flasche angegebene Dosierung ein, die von der Weichspülerart (normal oder konzentriert) abhängig ist. **Nie die maximale Menge überschreiten.**

PFLEGESYMBOLS

WASCHEN		CHLOREN		TROCKNEN		BÜGELN		PROF. REINIGUNG		
			Chlor- und Sauerstoffbleiche möglich		Normale Tumbler Trocknung		Max. 200°C		Normalreinigung	
							Max. 150°C			
			nur Sauerstoffbleiche zulässig / keine Chlorbleiche		Schonende Trocknung		Max. 110°C		schonende	
			Nicht bleichen		Nicht im Tumbler trocknen		nicht bügeln		Professionelle Textilreinigung in Kohlenwasserstoffen	
		ETITEX GINETEX BELGIUM VZW Montoyerstraat 24 bus 14 - 1000 Brussels					1. Die Pflegesymbole informieren die Verbraucher über die angemessene Pflege von Textilien, so dass die auf der Etikette angegebene Behandlung eine irreversible Schädigung des textilen Produktes verhindert. Die Zahlen im Waschbottich entsprechen den maximalen Waschttemperaturen, die nicht überschritten werden dürfen. Der Balken unterhalb des Waschbottichs verlangt nach einer (mechanisch) milderen Behandlung (zum Beispiel Schongang). Er kennzeichnet empfindliche Artikel eignen. Der doppelte Balken kennzeichnet Waschzyklen mit weiter minimierter Mechanik, z.B. für Wolle		Schonverfahren	
									Professional wet-cleaning	
										Spezial-Schonverfahren
										nicht nass reinigen
					</					

WASCHPROGRAMME

Programm- beschreibung	Max. Beladun- g (kg)	Mögliche Temperaturen (°C)	Waschmittel- fach			Optionen			Max. Drehge- schwindig- keit (U/min)	Max. Dauer (h)
			I	II		Vor- wäsche	Spülen +	Start- verz.		
Baumwolle 	9,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h18
Baumwolle 	9,0	Kalt, 20°C, 30°C,  , 50°C, 	O	*	O	X	O	O	1400	1h16
Fragile Kleidung 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	1h36
Baby-Bekleidung 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h41
Synthetische Kleidung 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1200	0h58
Wolle 	2,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h55
Hemd 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	X	*	O	X	O	O	800	1h15
Dunklen Tuch 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1000	1h15
Schnell 15' 	1,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	1000	0h15
Gemischte Kleidung 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1400	0h58
Sportbekleidung 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C,	O	*	O	O	O	O	1000	0h58
Blätter 	4,0	Kalt, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	1h5
Seide / zart 	2,0	Kalt, 20°C 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h36
Trommelrein- igungs 	X	95°C	X	*	X	X	X	X	600	1h10
Spülen + Spinnen 	9,0	Kalt	X	X	O	X	O	X	1400	0h30
Spinnen 	9,0	/	X	X	X	X	X	X	1400	0h12

* = obligatorisch O = wählbar X = nicht verfügbar

Anm.: Die Angaben in dieser Tabelle sind als Information für den Benutzer bestimmt und können unangekündigt geändert werden.

Anm.: Bei den Baumwollprogrammen bei 40°C, und 60°C für normal verschmutzte Wäsche handelt es sich um die Standardwaschprogramme, auf denen die Angaben des Kennzeichnungsschildes und des Datenblatts beruhen. Diese Programme eignen sich zum Reinigen normal verschmutzter Baumwollwäsche und zählen hinsichtlich ihres kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs zu den effizientesten Programmen. Versuchsprogrammparameter in Übereinstimmung mit den Normen EN 61456 und CEI 60456 mit Wahl der maximalen Schleuderdrehzahl.

* Temperaturwahl bei 20°C gemäß den Empfehlungen der ERP-Richtlinie 

Die im Handbuch oder mit der Maschine angegebenen Werte können je nach Wasserdruck und -härte, Einlaufwassertemperatur, Menge und Art der Textilien, verwendetem Waschmittel, Schaumerkennung, Unwuchterkennung, Verschmutzungsgrad, Umgebungsbedingungen und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Standardwerten abweichen, die in Tests unter Laborbedingungen ermittelt wurden.

Hinweise zum Umweltschutz

Um Wasser und Energie zu sparen und somit zum Schutz der Umwelt beizutragen, empfehlen wir, folgende Hinweise zu berücksichtigen:

- Verzichten Sie bei normal verschmutzter Wäsche auf den Vorwaschgang. Sie sparen Waschmittel, Wasser und Zeit (und schonen gleichzeitig die Umwelt!).
- Nutzen Sie möglichst die maximale Beladungsmenge des Gerätes und vermeiden Sie eine teilweise Beladung (jedoch ohne die Trommel zu überladen).
- Flecken und geringe Verschmutzungen können mit geeigneten Mitteln im Voraus entfernt werden, damit bei einer niedrigeren Temperatur gewaschen werden kann.
- Passen Sie die Waschmittelmenge an die Wasserhärte, den Verschmutzungsgrad der Wäsche und die Beladung an.

BENUTZUNG DER WASCHMASCHINE

Anschluss

Vor der Wäsche sicherstellen, dass die Wasserzulauf- und -ablaufschläuche richtig befestigt sind. Die Waschmaschine ans Stromnetz anschließen und den Wasserhahn öffnen.

Waschmaschine beladen

Die Tür öffnen, indem Sie den Griff vorsichtig nach außen ziehen. Wäschestücke einzeln locker und möglichst auseinandergefaltet in die Trommel legen.

Tür schließen.

Waschmittel- und Weichspülerdosierung

Die Waschmittelschublade bis zum Anschlag herausziehen. Waschpulvermenge abmessen und in Fach I geben, bei Wahl eines **Vorwaschprogramms** Fach II ebenfalls befüllen.

Bei Benutzung eines anderen Waschmitteltyps die Herstellerempfehlungen auf der Verpackung hinzuziehen.

Weichspüler gegebenenfalls in Fach geben (ohne die Höchstmenge „MAX“ zu überschreiten).

Waschmittelschublade vorsichtig schließen.

Programme

Waschprogramm mit dem Programmwähler (1) nach Art und Verschmutzung der Wäsche wählen.

Die Waschttemperaturen zur Erinnerung:

95 °C: Für stark verschmutzte weiße Leinen- und Baumwollteile (Servietten, Tischdecken, Bettwäsche usw.) oder zur Trommelreinigung.

50 °-60 °: Für normal verschmutzte, farbechte Buntwäsche (Oberhemden, Nachthemden, Schlafanzüge ...) aus Leinen, Buntwäsche oder Kunstfasern und für wenig verschmutzte weiße Baumwollwäsche (z. B. Unterwäsche).

30 °-40 °: Ideal für empfindliche Farben, Kunstfasern, Seide, Acryl und Wolle mit dem Etikett „Reine Schurwolle, schrumpffest, maschinenwaschbar“.

20 °C: Gemäß der Richtlinie zur umweltgerechten Gestaltung von Waschmaschinen verfügbare Temperatur.

Das für den jeweiligen Wäschetyp geeignete Programm kann der Programmtabelle (siehe Abschnitt

Waschprogramme) entnommen werden.

Der Programmwähler kann nach rechts oder links gedreht werden. Programmwähler auf „**AUS**“ stellen, um das Programm zurückzustellen oder das Gerät auszuschalten.

Am Programmende muss der Schalter „EIN/AUS“ auf „AUS“ gestellt werden, um das Gerät auszuschalten.

Achtung!

Mindestens 2 Sekunden auf die Taste „EIN/AUS“ drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Falls Sie den Programmwähler bei laufendem Programm auf ein anderes Programm umstellen, führt die Waschmaschine das neu gewählte Programm nicht aus. Hierzu muss die Taste „**EIN/AUS**“ länger als 2 Sekunden gedrückt werden, um das Gerät zurückzusetzen und ein neues Programm wählen zu können.

Wahl der Schleudergeschwindigkeit

Mehrmals die Taste „**SCHLEUDERGESCHWINDIGKEIT**“ drücken, wenn eine andere als die von der Waschmaschine vorgeschlagene Option gewünscht wird.

Anm.: Die einmal gewählte Schleudergeschwindigkeit bleibt während des gesamten Waschzyklus gleich.

Wahl der Waschttemperature

Mehrmals die Taste „**TEMP.**“ drücken, wenn eine andere als die von der Waschmaschine vorgeschlagene Option gewünscht wird.

Anm.: Die einmal gewählte Waschttemperature bleibt während des gesamten Waschzyklus gleich.

Startverzögerung

Mit der Option Startverzögerung kann eine spätere Startzeit gewählt werden. Der Start kann um 1 bis 24 Stunden verzögert werden.

Um die Startverzögerung einzuschalten, 3 Sekunden lang gleichzeitig auf die beiden Tasten

„**Schleudergeschwindigkeit**“ und „**Vorwäsche**“ drücken. Jedes folgende gleichzeitige Drücken auf die beiden Tasten „**Schleudergeschwindigkeit**“ und „**Vorwäsche**“ verzögert den Start um eine weitere Stunde. Die Startverzögerung ist auf dem Display abzulesen. Wenn die gewünschte Startverzögerung erreicht ist, auf „**Start/Pause**“ drücken, um die rückwärtige Zeitrechnung der Wartezeit zu starten. Das Display zeigt die verbleibende Zeit bis zum Programmstart Stunde für Stunde an.

Zum Abbrechen der Startverzögerung länger als 2 Sekunden auf „**Start/Pause**“ drücken.

Anm.: Die programmierte Startverzögerung bleibt selbst bei erneutem Drücken der Taste **Start/Pause** gespeichert.

Anm.: Die Startverzögerung muss länger als die Programmdauer sein. Bei einem 2 Std. 40 Min. dauernden Programm beispielsweise muss die Startverzögerung mindestens 3 Std. betragen.

Waschen.

Nach Auswahl des Programms und der Optionen können Sie die Wäsche durch Drücken der Taste „**Start/Pause**“ starten. Die Anzeige leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Waschvorgang läuft. Drücken Sie zum Anhalten des Geräts einfach auf „**Start/Pause**“. Die Anzeigeleuchte blinkt, um anzuzeigen, dass sich das Gerät im Pausenmodus befindet. Drücken Sie erneut auf „**Start/Pause**“, um das Waschprogramm fortzusetzen.

Kindersicherung

Um die Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der Funktionen zu sichern, kann die Kindersicherung durch gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten „**Temperatur**“ und „**Schleudergeschwindigkeit**“ aktiviert werden. Die Kindersicherung wird durch erneutes Drücken der beiden Knöpfe deaktiviert.

Optionen

Vorwäsche: Empfohlen bei stark verschmutzter Kleidung (beispielsweise Erde, Staub). Die Programmdauer verlängert sich um 18 Minuten.

Die Vorwaschfunktion kann nicht für alle Programme gewählt werden. In der Liste aller Programme erfahren Sie, für welche Programme sie gewählt werden kann.

Extra Spülen: Zusätzlicher Spülgang.

Für Regionen mit sehr weichem Wasser, für die Wäsche von Babykleidung oder für Menschen mit einer Überempfindlichkeit der Haut gegen Waschmittel.

Die Extra Spülen-Funktion kann nicht für alle Programme gewählt werden. In der Liste aller Programme erfahren Sie, für welche Programme sie gewählt werden kann.

WARTUNG UND REINIGUNG

Das Gerät muss vor jeder Reinigung und Wartung vom Stromnetz **GETRENNT** werden.

Entkalken

Bei richtiger Waschmitteldosierung ist eine Entkalkung der Waschmaschine nicht erforderlich. Falls sie doch nötig sein sollte, einen speziell für Waschmaschinen hergestellten, im Handel erhältlichen, nicht korrosiven Kalkentferner benutzen. Die Dosierungshinweise auf der Verpackung beachten.

Nach jedem Waschen

Die Tür nach jedem Waschen offenstehen lassen, um die Bildung von Schimmel und unangenehmen Gerüchen im Maschineninnern zu vermeiden und den Laugenbehälter zu lüften.

Regelmäßige Wartung

Durch Waschen bei niedrigen Temperaturen können sich Rückstände in der Trommel bilden.

Wir raten dazu, regelmäßig eine Trommelreinigung durchzuführen. Trommelreinigung starten:

- Die Trommel muss leer sein.
- Baumwollwaschprogramm 95 °C wählen.
- Eine normale Waschmitteldosis verwenden.
- Den Waschgang bis zum Ende durchlaufen lassen.

Gehäuse

Mit Seifenwasser abwischen. Abspülen und sorgfältig trocknen.

Keine Schleifmittel oder ätzenden Produkte benutzen.

Trommel

Von Metallobjekten in der Trommel hinterlassener Rost muss unmittelbar nach der Wäsche mit einem chlorfreien Reinigungsmittel entfernt werden.

Niemals einen Scheuerschwamm oder eine Metallbürste benutzen. Die Trommel kann dadurch dauerhaft beschädigt werden.

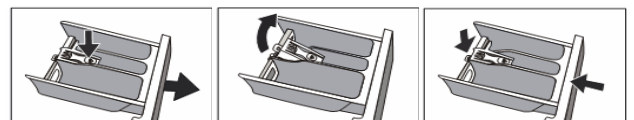
Waschmittelschublade

Regelmäßig reinigen.

Die Waschmittelschublade bis zum Anschlag herausziehen und dabei auf den Entriegelungsknopf drücken.

Dann etwas anheben und aus dem Gehäuse ziehen.

Unter fließendem Wasser abspülen.



Sitz der Waschmittelschublade

Die **Schublade** aus dem Gehäuse ziehen (siehe vorstehende Beschreibung). Mit einer kleinen Bürste festgesetzte Waschmittelmittelrückstände aus dem Sitz der **Schublade** entfernen.

Die **Waschmittelschublade** sorgfältig abspülen und ins Gehäuse zurücksetzen.

Wassereinflaßsieb

Falls das Wasser sehr hart ist oder Spuren von Kalkrückständen enthält, oder wenn die Maschine mehr Zeit braucht, um vollzulaufen, kann das Sieb verstopft sein.

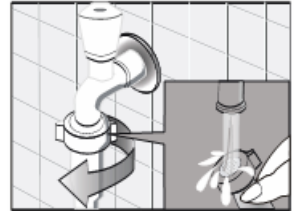
Es sollte von Zeit zu Zeit gereinigt werden.

Wasserhahn schließen.

Schlauch vom Wasserhahn abschrauben.

Sieb mit einer kleinen harten Bürste unter fließendem Wasser reinigen.

Schlauch wieder am Wasserhahn anschrauben und sicherstellen, dass kein Wasser austritt.



Auch das Sieb am Maschineneingang kann gereinigt werden:

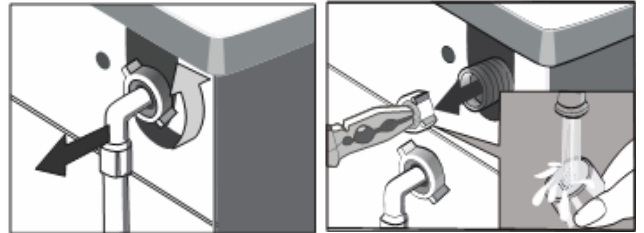
Wasserhahn schließen.

Schlauch von der Waschmaschine abschrauben.

Sieb mit einer Kombi- oder Spitzzange herausnehmen.

Sieb mit einer kleinen harten Bürste unter fließendem Wasser reinigen.

Sieb wieder einsetzen, Schlauch wieder anschrauben und sicherstellen, dass kein Wasser austritt.



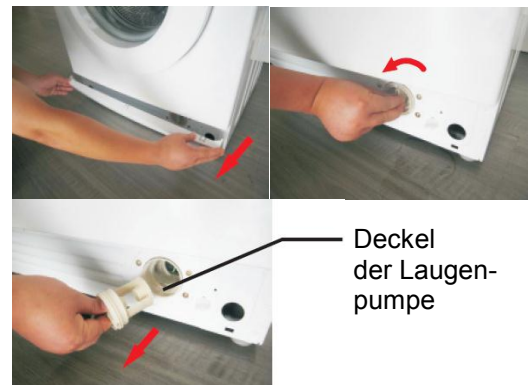
Laugenpumpe

Die Pumpe muss regelmäßig kontrolliert werden, insbesondere falls

- die Waschmaschine nicht einwandfrei abpumpt oder schleudert
- die Waschmaschine beim Pumpen ungewöhnliche Geräusche macht, weil die Pumpe durch Fremdkörper wie Sicherheitsnadeln, Münzen, Büroklammern o. ä. blockiert ist.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Netzstecker ziehen.
- Falls nötig, Wasser abkühlen lassen.
- Filterabdeckung entfernen.
- Ein Gefäß unterstellen, um austretendes Wasser aufzufangen. Den Deckel der Pumpe lösen.
- Wenn kein Wasser mehr ausläuft, Deckel vollständig herausziehen.
- Ein Tuch bereithalten, um beim Herausziehen des Deckels noch auslaufendes Wasser aufzuwischen.
- Blockierende Gegenstände von den Pumpenflügeln entfernen.
- Deckel wieder hineindrehen.
- Filterabdeckung schließen.



Warnung!

Bei laufendem Gerät kann sich je nach gewähltem Programm heißes Wasser in der Pumpe befinden.

Entfernen Sie den Deckel nie während einem laufenden Waschgang. Warten Sie immer, bis der Waschgang beendet und das Gerät leer ist. Befestigen Sie den Deckel sorgfältig, damit kein Wasser austritt und der Deckel nicht von Kindern entfernt werden kann.

Schutz gegen Frost

Sollte das Gerät Temperaturen von unter 0 °C ausgesetzt sein, treffen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Netzstecker ziehen.
- Wasserhahn schließen.
- Wasserzulaufschlauch vom Wasserhahn abschrauben.
- Ende des Zulaufschlauchs in eine Schüssel am Boden hängen und das Wasser ablaufen lassen.
- Wasserzulaufschlauch wieder an den Wasserhahn anschrauben.
- Da sich kein Wasser mehr in den Schläuchen befindet, besteht keine Gefahr mehr, dass das Gerät durch gefrorene Schläuche beschädigt wird.
- Um das Gerät wieder zu benutzen, sicherstellen, dass es in einem Raum aufgestellt ist, in dem die Temperatur über 0 °C liegt.

Notleerung

Falls das Gerät nicht abpumpt, gehen Sie wie folgt vor, um das Wasser zu entleeren:

- Netzstecker ziehen.
- Wasserhahn schließen.

- Falls nötig, Wasser abkühlen lassen.
- Den Pumpendeckel lösen.
- Ein Gefäß auf den Boden stellen. Das Wasser läuft durch Schwerkraft in das Gefäß. Gefäß ausleeren, wenn es voll ist. Vorgang wiederholen, bis kein Wasser mehr ausläuft.
- Wenn nötig, die Pumpe wie oben beschrieben reinigen, Deckel wieder einschrauben und Abdeckung schließen.

PROBLEMLÖSUNG

Wir empfehlen dringend, folgende Prüfungen vorzunehmen, bevor Sie den Kundendienst rufen. Es kann sich um einfache Störungen handeln, die Sie selbst beheben können.

Während des Waschvorgangs kann ein Code auf dem Display angezeigt werden, der auf eine Betriebsstörung hinweist. Die Bedeutung der Codes finden Sie am Ende dieses Abschnitts.

Drücken Sie nach der Lösung des Problems auf die Taste „Start/Pause“, um das Programm fortzusetzen.

Sollte das Problem nach diesen Prüfungen nicht behoben sein, rufen Sie den Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Die Waschmaschine startet nicht.	- Tür nicht richtig geschlossen. - Die Maschine ist nicht richtig angeschlossen. - Stromausfall. - Beschädigte Sicherung der elektrischen Anlage. - Programmwähler nicht richtig eingestellt oder Taste „Start/Pause“ nicht gedrückt.	- Tür richtig schließen. - Netzstecker einstecken. - Hausstromnetz überprüfen. - Sicherung ersetzen. - Programmwähler drehen und Taste „Start/Pause“ erneut drücken.
Es läuft kein Wasser in die Waschmaschine ein.	- Wasserhahn geschlossen oder ungenügender Druck. - Wasserzulaufschlauch gequetscht oder geknickt. - Wassereinlaufsieb verstopft. - Tür nicht richtig geschlossen.	- Wasserhahn öffnen. - Anschluss des Wasserzulaufschlauchs prüfen. - Wassereinlaufsieb reinigen. - Tür richtig schließen.
Das Wasser läuft ein aber sofort wieder ab.	- Das Ende des Ablaufschlauchs ist zu tief angebracht.	- Entsprechenden Abschnitt im Teil „Wasserablauf“ lesen.
Die Waschmaschine schleudert nicht einwandfrei oder pumpt nicht ab.	- Ablaufschlauch gequetscht oder geknickt. - Laugenpumpe verstopft. - Wäsche nicht richtig in der Trommel verteilt.	- Verlauf des Ablaufschlauchs prüfen. - Laugenpumpe reinigen. - Wäsche verteilen.
Die Waschmaschine schleudert nicht einwandfrei oder pumpt nicht ab.	- Ablaufschlauch gequetscht oder geknickt. - Laugenpumpe verstopft. - Wäsche nicht richtig in der Trommel verteilt.	- Verlauf des Ablaufschlauchs prüfen. - Laugenpumpe reinigen. - Wäsche verteilen.
Aus der Maschine ist Wasser ausgetreten.	- Sie haben zu viel oder ein für die Waschmaschine nicht geeignetes Waschmittel benutzt (zu starke Schaumbildung). - Prüfen, ob die Schlauchdichtungen dicht sind. Es ist nicht immer einfach zu sehen, wenn Wasser an einem Schlauch entlang fließt. Prüfen, ob der Schlauch nass ist. - Ablaufschlauch beschädigt.	- Weniger Waschmittel benutzen oder geeignetes Waschmittel wählen. - Anschluss des Wasserzulaufschlauchs prüfen. - Falls nötig, ersetzen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Unbefriedigende Waschergebnisse	- Sie haben zu wenig oder ein für die Waschmaschine ungeeignetes Waschmittel benutzt. - Hartnäckige Flecken wurden nicht vor der Wäsche behandelt. - Sie haben ein ungeeignetes Waschprogramm oder eine ungeeignete Temperatur gewählt. - Zu viel Wäsche.	- Waschmittelmenge erhöhen oder ein geeignetes Waschmittel wählen. - Hartnäckige Flecken mit im Handel erhältlichen Mitteln vorbehandeln. - Prüfen, ob das richtige Programm und die richtige Temperatur gewählt wurden. - Weniger Wäsche in die Trommel geben.
In der Waschmittelschublade verbleiben Waschmittelreste.	- In der Waschmittelschublade hat sich feuchtes Waschpulver angesammelt und einen Klumpen gebildet.	- Waschmittelschublade gut reinigen.
Die Tür kann nicht geöffnet werden.	- Programm nicht beendet. - Türverriegelung nicht deaktiviert. - Wasser in der Trommel.	- Programmende abwarten. - 2 Minuten abwarten. - Programm „Pumpen“ oder „Schleudern“ wählen, um das Wasser abzupumpen.
Die Waschmaschine vibriert oder ist laut.	- Transportsicherungen oder Verpackung wurden nicht vollständig entfernt. - Füße wurden nicht eingestellt. - Wäsche wurde nicht richtig in der Trommel verteilt. - Wenig Wäsche in der Trommel.	- Prüfen, ob die Maschine richtig aufgestellt ist. - Prüfen, ob die Maschine plan ist. - Wäsche verteilen. - Trommel richtig beladen.
Der Schleudergang startet verzögert oder die Maschine schleudert nicht:	- Anti-Unwucht-Sicherheitssystem wurde aktiviert, weil die Wäsche nicht richtig in der Trommel verteilt ist. Um die Wäsche besser zu verteilen, führt die Trommel Drehungen in beide Richtungen durch, bis keine Unwucht mehr besteht. Anschließend führt die Maschine einen normalen Schleudergang durch. Sollte die Ladung nach 10 Minuten nicht richtig verteilt sein, wird der letzte Schleudergang nicht durchgeführt. In diesem Fall sollte ein weiteres Schleuderprogramm gewählt werden, nachdem die Wäsche von Hand in der Trommel verteilt wurde.	- Wäsche verteilen.
Die Waschmaschine macht ungewöhnliche Geräusche.	- Die Maschine besitzt einen Motor, der im Vergleich zu traditionellen Motoren besondere Geräusche macht. Dieser Motor läuft beim Schleudern langsam an, um die Wäsche besser zu verteilen und für eine verbesserte Stabilität der Maschine zu sorgen.	/
Man sieht kein Wasser in der Trommel.	- Mit moderner Technologie hergestellte Maschinen sind wesentlich sparsamer. Bei gleicher Leistung verbrauchen sie weniger Wasser als ältere Modelle.	/

Anzeige der Pannencodes

Falls ein technisches Problem das Funktionieren der Waschmaschine verhindert, wird auf dem Display ein Pannencode angezeigt. Sie finden die Bedeutung der Pannencodes in der folgenden Tabelle:

Pannencode	Ursache	Lösung
F01	Die Maschine hat keinen oder keinen ausreichenden Wasserzulauf.	- Der Wasserhahn ist vollständig geöffnet und der Wasserfließdruck ist ausreichend. - Der Wasserzulaufschlauch ist verschlungen. - Das Wassereinlaufsieb ist verstopft (siehe Abschnitt WARTUNG UND REINIGUNG). - Der Wasserzulaufschlauch ist gefroren. Nach Beseitigung des Fehlers auf die Taste „Start/Pause“ drücken. Falls der Fehler erneut auftritt, Kundendienst rufen (siehe Abschnitt KUNDENDIENST).
F03	Die Waschmaschine wurde nicht geleert. Die Waschmaschine hält bei laufendem Programm an.	Maschine ausschalten und Netzstecker ziehen. - Der Ablaufschlauch ist verschlungen. - Der Filter der Laugenpumpe ist verstopft (siehe Abschnitt „Filter der Laugenpumpe reinigen“). WICHTIG: Vor der Entleerung der Maschine sicherstellen, dass das Wasser abgekühlt ist. - Der Ablaufschlauch ist gefroren. Stecker wieder in die Steckdose stecken. Programm „Schleudern“ (Pumpen) wählen und starten und Taste „Start/Pause“ mindestens 3 Sekunden drücken, anschließend das Programm Ihrer Wahl starten. Falls das Problem erneut auftritt, Kundendienst rufen (siehe Abschnitt „KUNDENDIENST“).
F04 - F07, F23	Das Elektromodul ist defekt.	- 3 Sekunden lang auf die Taste „EIN/AUS“ drücken, um das Gerät auszuschalten. - Nach Beseitigung des Fehlers auf die Taste „Start/Pause“ drücken. Falls der Fehler erneut auftritt, Netzstecker ziehen und Kundendienst rufen.
F13	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	- Programm 20 Sekunden lang laufen lassen und Tür öffnen (PTC), um zu prüfen, ob sie richtig verschlossen ist. - Tür öffnen und wieder schließen. - Nach der Beseitigung des Fehlers auf die Taste „Start/Pause“ drücken. Falls der Fehler erneut auftritt, Netzstecker ziehen und Kundendienst rufen.
F24	Die Waschmaschine hält bei laufendem Programm an.	- Programm durch Drücken der Taste „Start/Pause“ löschen und Wasser einlaufen lassen. - Gewünschtes Programm wählen und starten. Falls der Fehler erneut auftritt, Netzstecker ziehen und Kundendienst rufen.
UNB	Warnung „Unwucht“	3 Sekunden lang auf die Taste „EIN/AUS“ drücken, um das Gerät auszuschalten. Tür öffnen und Wäsche gleichmäßig verteilen, Programmwähler auf „Schleudern“ stellen. Wäsche nochmals schleudern. Falls der Fehler erneut auftritt, Netzstecker ziehen und Kundendienst rufen.

TECHNISCHE UND ENERGIEDATEN

Modell	Marke: URANIA MODELLNAME: UK1490FLD3 TYP: WFNJ90141
Spannung	220-240 V ~/ 50 Hz
Maximaler Anschlusswert	2200 W (230 V)
Absicherung	10 A
Standardwasserdruck	0,1 MPa - 1 MPa
Abmessungen (L/T/H)	595x 610 x 845 mm
Gewicht	73 kg
Maximale Belademengen	Baumwolle: 9 kg (Standardprogramm 60°C bei voller Beladung) Kunstfaser: 4 kg Wolle: 2,0 kg
Energieeffizienzklasse	Klasse A+++
Gewichteter jährlicher Energieverbrauch (AEC)	Energieverbrauch 206 kWh pro Jahr, basierend auf 220 Standardwaschzyklen der Baumwollprogramme bei 60°C und 40°C bei voller und teilweiser Beladung sowie dem Verbrauch der Betriebsmodi mit geringem Energiebedarf. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art und Weise der Nutzung des Gerätes ab.
Energieverbrauch	Baumwollprogramm 60°C (volle Beladung): 0,93Wh Baumwollprogramm 60°C(teilweise Beladung): 1.00 kWh Baumwollprogramm 40°C(teilweise Beladung): 0.80 kWh
Gewichteter Energieverbrauch	Im abgeschalteten Zustand: 0,49 W Im eingeschalteten Zustand: 0,49 W
Gewichteter jährlicher Wasserverbrauch (AWC)	Wasserverbrauch 8990 Liter pro Jahr basierend auf 220 Standardwaschzyklen der Baumwollprogramme bei 60°C und 40°C bei voller und teilweiser Beladung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von den Art und Weise der Nutzung des Gerätes ab.
Schleudereffizienzklasse	Klasse B auf einer Skala von G (niedrigste Effizienz) bis A (höchste Effizienz)
Schleudergeschwindigkeit	Maximale Schleudergeschwindigkeit des Baumwollstandardprogrammes bei 60°C (volle Beladung) : 1400 U/min Restfeuchte, die mit dem Baumwollstandardprogramm bei 40°C erreicht wird (teilweise Beladung): 58 %
Informationen über die Angaben auf dem Kennzeichnungsschild	Die Energiespartests beruhen auf den Programmen „40°C-Baumwollstandardprogramm und 60°C - Baumwollstandard“. Diese Programme eignen sich zum Reinigen normal verschmutzter Baumwollwäsche und zählen hinsichtlich ihres kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs zu den effizientesten Programmen.
Programmdauer	Baumwollprogramm 60°C (volle Beladung): 240min Baumwollprogramm 60°C(teilweise Beladung): 240 min Baumwollprogramm 40°C(teilweise Beladung): 210 min
Per Luft übertragenes Betriebsgeräusch	Baumwollprogramm 60°C (volle Beladung) Waschen: 58 dB(A) re 1 pW Schleudern: 77 dB(A) re 1 pW

Urania

LAVADORA - 9 KG - 1400 RPM

MODELO: UK 1490 FLD3



INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar la lavadora.
Consérvelas para futuras consultas.

LECTURA DE LAS INSTRUCCIONES

Estas instrucciones incluyen apartados sobre la seguridad, el uso, la instalación y las sugerencias para la resolución de problemas. Una lectura atenta de estas instrucciones antes de utilizar la lavadora le ayudará en el uso y el mantenimiento correctos de la lavadora.

ANTES DE CONTACTAR CON EL SERVICIO POSVENTA

El apartado sobre la resolución de problemas le ayudará a resolver por sus propios medios determinados problemas frecuentes sin necesidad de recurrir al servicio técnico profesional.

NOTA:

El fabricante, de acuerdo con una política de desarrollo permanente de actualización del producto, puede realizar todas las modificaciones que sean necesarias sin previa notificación.

ÍNDICE

MEDIDAS DE SEGURIDAD	2
DESCRIPCIÓN DEL APARATO.....	10
INSTALACIÓN DEL APARATO.....	11
CONSEJOS DE UTILIZACIÓN.....	12
SÍMBOLOS DE LIMPIEZA DE LOS TEJIDOS	13
PROGRAMAS DE LAVADO.....	15
USO DE LA LAVADORA.....	15
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	17
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	19
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	22



MEDIDAS DE SEGURIDAD



¡IMPORTANTE!

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO

Para garantizar la seguridad de los bienes y las personas, así como para respetar el medioambiente, es obligatorio que lea las siguientes recomendaciones antes del primer uso del aparato.

Este aparato no está diseñado para situaciones domésticas y análogas como:

- cocinas compartidas reservadas al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;**
- explotaciones agrícolas;**
- para su uso por parte de clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;**
- entornos similares a las casas de huéspedes.**

El aparato debe estar conectado a la red de abastecimiento de agua mediante los de tubos flexibles nuevos que se proporcionan junto con el aparato; no es conveniente reutilizar tubos flexibles usados.

Las aberturas de ventilación no deben estar obstruidas por una alfombra.

Los niños mayores de 8 años, las personas con facultades físicas, sensoriales o mentales mermadas o carentes de experiencia o conocimientos pueden manejar el electrodoméstico bajo una correcta supervisión o una vez que hayan recibido formación impartida por una persona responsable sobre cómo utilizar el electrodoméstico con total seguridad y se les haya informado de los riesgos relacionados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños que no estén supervisados. Es conveniente mantener

alejados a los niños menores de 3 años si estos no se encuentran bajo continua supervisión.

Si el cable de alimentación resulta dañado, el fabricante, su servicio posventa o personas con una cualificación similar deben reemplazarlo con la finalidad de evitar un posible peligro.

Para lo relativo a las instrucciones de instalación del aparato y a la conexión eléctrica, consulte el siguiente apartado de estas instrucciones.

ATENCIÓN: No se debe conectar al suministro de agua caliente.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar cualquier tipo de error o accidente, asegúrese de que los usuarios de este aparato hayan comprendido perfectamente su funcionamiento y las medidas de seguridad que deben tomarse.

Conserve estas instrucciones junto con su electrodoméstico.

Si vendiera o cediera el electrodoméstico a otra persona,

asegúrese de adjuntar las instrucciones de uso.

De este modo, el nuevo usuario podrá estar informado de su funcionamiento, así como de las advertencias relacionadas.

 **Para evitar cualquier tipo de riesgo de deterioro del electrodoméstico, transpórtelo en su posición de uso junto con los protectores para transportarlo. Cuando retire el embalaje, mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños para evitar riesgos físicos y de asfixia.**

 **Para evitar cualquier tipo de riesgo (muebles, inmueble, físicos...), un profesional cualificado deberá efectuar la**

instalación, las conexiones (agua, electricidad, desagüe), la puesta en funcionamiento y el mantenimiento de su electrodoméstico.

 Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado por adultos. Está destinado a un uso doméstico normal. No lo utilice con finalidades comerciales o industriales ni con otros objetivos que no sean aquellos para los que ha sido diseñado. De este modo, evitará los riesgos físicos y materiales.

 Desconecte el aparato antes de proceder a cualquier tipo de limpieza manual. Utilice únicamente productos comerciales no corrosivos o no inflamables. Está prohibida la aspersión a presión de agua o vapor para evitar el riesgo de electrocución.

 Con el objetivo de impedir que existan riesgos de explosión e incendio, no coloque productos inflamables ni elementos empapados de productos inflamables en el interior del aparato, cerca o sobre él.

 Cuando vaya a deshacerse de este aparato y con la finalidad de evitar cualquier tipo de riesgo físico, inutilice todo lo que pueda ser peligroso: corte el cable de alimentación al ras del aparato. Infórmese en su ayuntamiento sobre los lugares autorizados para el desguace del aparato.

Seguridad general

- Está prohibido modificar las características técnicas o intentar modificar el aparato de cualquier modo.
- La escotilla se calienta durante algunos programas de lavado. ¡No la toque!
- Asegúrese de que sus animales domésticos no puedan entrar en el tambor de la lavadora. Para evitarlo, compruebe el interior del tambor antes de cada uso del

aparato.

- Los objetos como las monedas, los imperdibles, los clavos, los tornillos, los guijarros o cualquier otro tipo de objeto duro o cortante pueden provocar graves daños y no se deben colocar dentro de la lavadora.
- Utilice únicamente las cantidades de detergente y suavizante indicadas por el fabricante. Una cantidad excesiva podría dañar la colada. Cíñase a las dosis recomendadas por los fabricantes.
- Agrupe los artículos pequeños, como los calcetines, cinturones aptos para lavar a máquina, etc., dentro de una pequeña bolsa de tela o funda con la finalidad de evitar que esas prendas se introduzcan entre el tambor y la cuba.
- No lave a máquina prendas con ballenas ni tejidos sin dobladillos o deshilachados.
- Desconecte siempre la toma de corriente y cierre la llave del agua después de cada uso y antes de la limpieza y el mantenimiento del aparato. Una vez instalado el aparato, asegúrese de que ningún tubo o conexión tenga fugas.
- Si el aparato está instalado en un lugar expuesto a heladas, lea atentamente la sección «**Protección contra las heladas**».
- Los trabajos hidráulicos necesarios para la instalación del electrodoméstico se deben confiar únicamente a un fontanero cualificado.
- Si la instalación eléctrica de su vivienda necesita una modificación para la conexión de su aparato, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- **Instrucciones para la conexión a tierra:** este aparato debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o corte de corriente, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar a la corriente eléctrica una vía de escape de menor resistencia. Este aparato está equipado con un cable con un conductor de conexión a

tierra y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de conexión debidamente instalada en la pared y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales.

Uso

- Lave a máquina únicamente los artículos aptos para este tipo de lavado. Siga las indicaciones que se encuentran en la etiqueta de cada artículo. No lave las alfombras.
- No cargue el aparato en exceso. Consulte el apartado correspondiente en estas instrucciones de uso.
- Compruebe la colada antes del lavado. Vacíe los bolsillos y cierre los botones y las cremalleras. Trate las manchas de pintura, tinta, óxido y hierba antes del lavado.
- No introduzca en la lavadora artículos a los que haya quitado las manchas con gasolina, alcohol, tricloroetileno, etc. Si desea utilizar ese tipo de quitamanchas, espere a que el producto se evapore antes de colocar los artículos en el interior del tambor.
- No se debe tirar nunca del cable de alimentación, siempre se debe tirar del enchufe.
- No desconecte el enchufe de la corriente con las manos húmedas.
- Proteja el panel de control de cualquier tipo de derramamiento de agua.
- No coloque las prendas lavadas sobre la máquina
- No utilice nunca la lavadora si el cable de alimentación, el panel de control, la cubierta superior o la base estuvieran dañados de un modo tal que se pudiera acceder al interior del aparato.
- Nunca intente reparar el electrodoméstico por sus propios medios. Las reparaciones efectuadas por personal no cualificado pueden provocar lesiones o derivar en un mal

funcionamiento del aparato. Póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor. Exija piezas de recambio certificadas por el fabricante.

- Los niños y las mascotas pueden meterse en la lavadora. Compruebe el tambor antes de cada uso.
- No utilice ningún producto que contenga disolventes, ya que estos pueden dañar determinadas piezas del aparato o emitir gases tóxicos. También pueden existir riesgos de ignición y explosión
- Al final de cada ciclo y antes de abrir la puerta, vuelva a poner el selector de programas en la posición «END» o el botón «INICIO/PAUSA» en «PAUSA».
- Nunca tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe.
- Nunca toque el cable de alimentación ni el enchufe con las manos mojadas.
- Después de cada uso, desconecte el enchufe del electrodoméstico y cierre la llave del agua.
- **La masa máxima autorizada de prendas de algodón en seco es de 9 kilogramos**
- Respete la carga máxima según las indicaciones de estas instrucciones de uso.
- La presión mínima de entrada de agua autorizada es de 0,1 MPa (1 bar)
- La presión máxima de entrada de agua autorizada es de 1 MPa (10 bares)

Instalación

- Este aparato es pesado. Tenga cuidado al moverlo.
- No instale la lavadora en una habitación en la que la temperatura pueda descender por debajo de los 0 °C. Los tubos helados pueden estallar por el efecto de la presión. La fiabilidad de la unidad de control electrónico puede verse alterada a temperaturas inferiores a 0 °C y

superiores a 50 °C.

- Instale el electrodoméstico en una habitación que disponga de la ventilación adecuada. Evite las habitaciones sin ventana. La parte trasera de la máquina debe estar situada a un mínimo de 100 mm de la pared.
- Durante el desembalaje, compruebe que el aparato no esté dañado. En caso de duda, no lo utilice y póngase en contacto con el distribuidor.
- No instale el electrodoméstico en una zona húmeda o en un baño donde esté expuesto directamente al agua de la ducha.
- Evite que la máquina esté expuesta directamente al sol o a la lluvia.
- Se debe desbloquear el aparato antes de su uso. Si los dispositivos de protección para el transporte no se retiran por completo, esto podría causar daños al electrodoméstico o a los muebles cercanos. El electrodoméstico debe estar desenchufado durante el desbloqueo. Puede resultar práctico conservar el material de embalaje y los elementos de bloqueo para el transporte para una posible mudanza.
- Una vez instalado el aparato, asegúrese de que no está apoyado sobre el tubo de alimentación, el tubo de desagüe o el cable de alimentación.
- No conecte el aparato a una toma de corriente que no esté protegida contra las sobrecargas (fusible).
- Nunca utilice multiplicadores o alargaderas para conectar el aparato a la corriente.
- Este aparato no está diseñado para su puesta en funcionamiento mediante un programador externo, un sistema de mando a distancia separado o cualquier otro dispositivo que haga llegar la corriente al electrodoméstico de manera automática.
- Una vez que la lavadora esté colocada y bien nivelada,

debe asegurarse de que las cuatro patas estén en una posición estable. Si la lavadora no está bien nivelada, concretamente, si no se encuentra en una posición estable, puede moverse durante su funcionamiento.

- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente una vez finalizada la instalación. Asegúrese de que se pueda acceder a la toma de corriente una vez que el aparato esté instalado.
- Si se coloca la máquina sobre una moqueta, nivele las patas para que el aire pueda circular libremente alrededor del aparato.

Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje (p. ej., las películas de plástico, los poliestirenos...) son peligrosos para los niños: ¡riesgo de asfixia! Consérvelos fuera del alcance de los niños
- Conserve todos los detergentes en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que los niños y las mascotas no puedan entrar en el tambor de la lavadora.

Eliminación de los electrodomésticos usados:

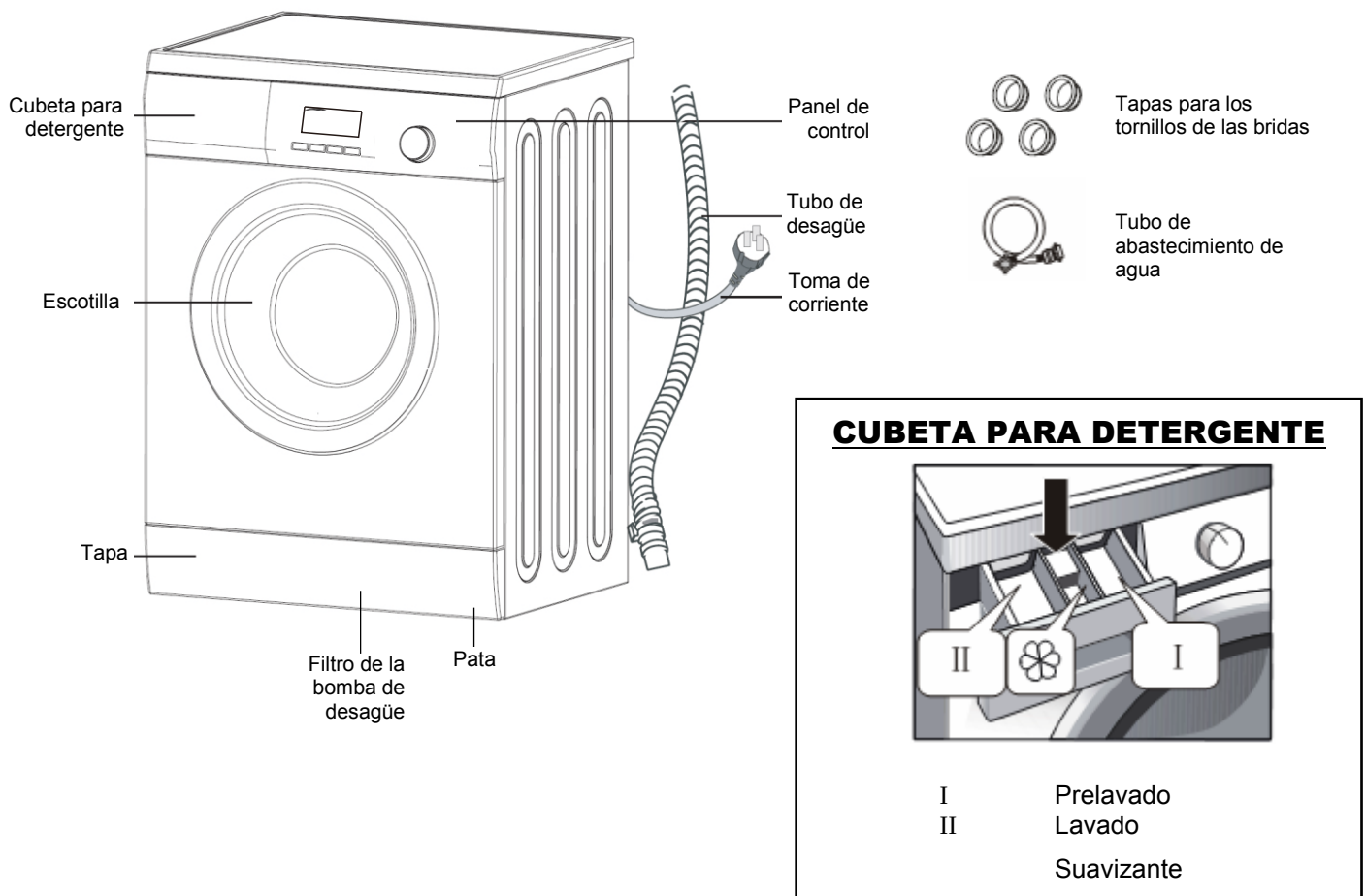
La directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se eliminen dentro del flujo normal de residuos municipales. Los electrodomésticos usados deben recogerse por separado con la finalidad de optimizar el índice de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen y reducir el impacto perjudicial para la salud de las personas y el medioambiente.

El símbolo de la basura tachada aparece en todos los productos para recordar las obligaciones de recogida separada.

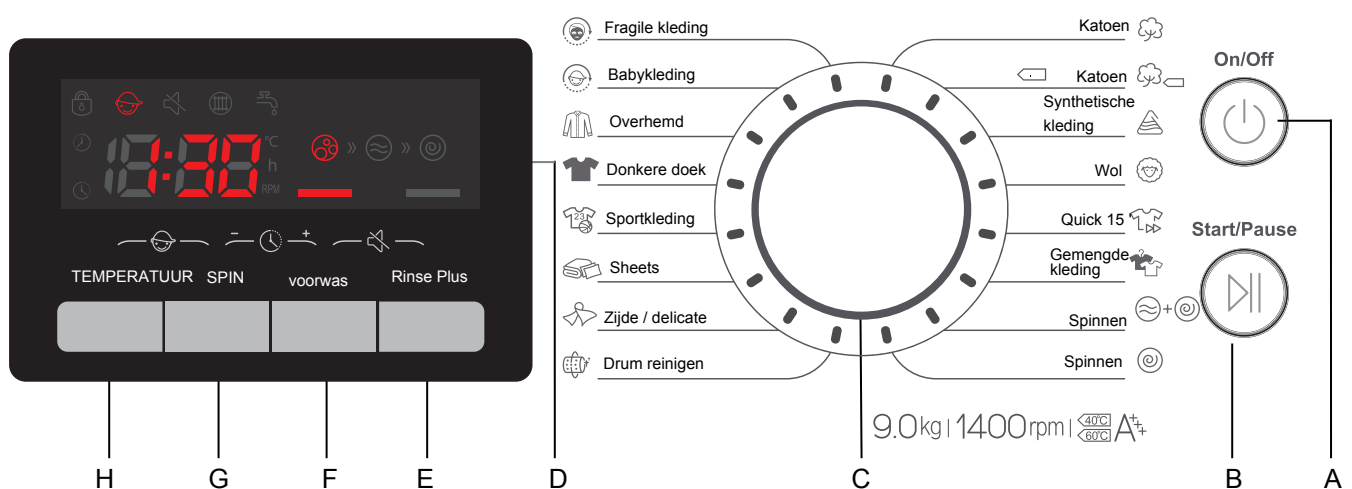
Los consumidores deberán ponerse en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para informarse del procedimiento que deben seguir para la recogida de su antiguo aparato.



DESCRIPCIÓN DEL APARATO



BEDIENUNGSBLENDE



A. Switch 'ON / OFF'
B. 'Start' knop / PAUZE
C. Programme selector
D. LCD-scherm

E. Option 'Rinse Plus'
F. Option 'voorwas'
G. knop aanpassing SPIN '
H. instelling knop TEMPERATUUR

INSTALACIÓN DEL APARATO

Desbloqueo

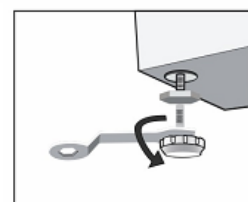
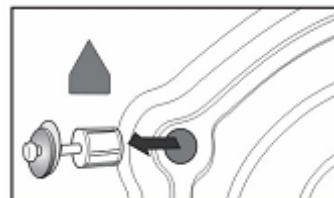
Antes del primer uso, es indispensable retirar los dispositivos de seguridad instalados para el transporte. Siga las siguientes instrucciones. Conserve estos dispositivos de seguridad: deberán volver a montarse si el aparato volviera a transportarse en un futuro (por ejemplo, durante una mudanza).

Abra la escotilla y retire el bloque de poliestireno pegado con cinta adhesiva a la junta de la escotilla.

Retire los 4 pasadores de sujeción de plástico.

Tape los orificios que han quedado al aire con las 4 tapas de plástico que vienen con el aparato.

Transportar un electrodoméstico sin sujeciones puede dañar los componentes internos y derivar en fugas y en un mal funcionamiento; también puede provocar deformaciones ocasionadas por los golpes.



Nivelación

Coloque el aparato en el lugar elegido (suelo plano y rígido) y proceda cuidadosamente a la nivelación, utilizando las patas previstas para ello.

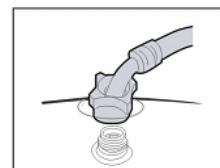
Además, asegúrese de que, durante su funcionamiento, el aparato no esté en contacto con la pared, los muebles, etc.

Abastecimiento de agua



Enrosque el tubo de alimentación proporcionado junto con el electrodoméstico en la rosca de la llave del agua (20 x 27). Enrósquelo correctamente para evitar cualquier tipo de fuga.

No utilice nunca para ello un tubo ya utilizado anteriormente.



Si es necesario, rectifique la posición de la conexión de desagüe enroscando el anillo de ajuste situado en la parte trasera del aparato.

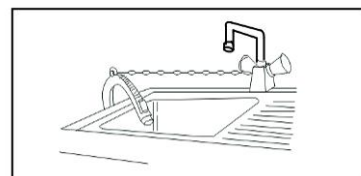
A continuación, enrosque correctamente el anillo de ajuste para evitar cualquier tipo de fuga.

Desagüe

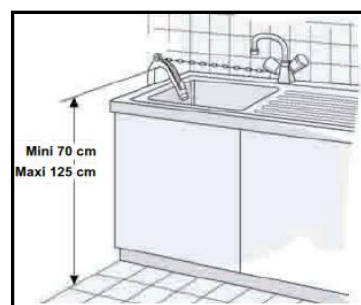
La conexión del tubo de desagüe se puede colocar de dos maneras diferentes:

Sobre el borde de una pila con un codo de plástico que se proporciona con el aparato.

En este caso, asegúrese de que el extremo del tubo no se pueda caer al suelo durante el desagüe del electrodoméstico. Para ello, puede fijar el tubo a la pila con una cuerda o sujetarlo a la pared.



En un conducto de desagüe (o en la derivación del desagüe de una pila) cuya distancia con el suelo esté comprendida entre los 70 y los 125 cm. Es indispensable prever una entrada de aire en el extremo del tubo de desagüe para evitar cualquier tipo de posible trasvase. Además, el tubo de desagüe no deberá formar ningún codo. Deberá estar ubicado a nivel del suelo; la conexión deberá encontrarse a la altura indicada anteriormente.



Importante:

Nunca debe alargarse el tubo de desagüe. El incumplimiento de estas reglas podría derivar en un funcionamiento anormal del aparato.

Conexiones eléctricas

Este electrodoméstico solo puede conectarse a una tensión de 230 V monofásica a 50 Hz.

Compruebe que el contador del abonado y los fusibles pueden soportar la tensión requerida por el electrodoméstico, teniendo en cuenta el resto de los aparatos eléctricos conectados.

Calibre de los fusibles de las líneas (uno por fase): 10 A.

El aparato no debe conectarse mediante una alargadera o un multiplicador (riesgo de incendio).

Utilice una conexión que cuente con un borne de conexión a tierra, que debe estar conectado obligatoriamente según la norma NF C 15-100.

La línea de alimentación eléctrica que salga del contador no deberá ser inferior a 4 mm² por conductor.

Una vez instalado el aparato, asegúrese de que se pueda acceder fácilmente al cable de alimentación.

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

- Asegúrese de que las conexiones eléctricas e hidráulicas cumplan con las instrucciones de instalación.
- Retire todos los materiales que se encuentren en el tambor.
- Inicie un ciclo de lavado de algodón a 95 °C, sin introducir prendas en el aparato, con la finalidad de eliminar del tambor y de la cubeta los residuos de los materiales utilizados durante la fabricación y vierta 1/2 de una medida de detergente en la cubeta para detergente.
- Le recomendamos que efectúe con regularidad ciclos de lavado a una temperatura alta (95 °C) con una finalidad de saneamiento (bacterias, olores...).

CONSEJOS PARA EL LAVADO

Separación de la colada por categorías

Le recomendamos que separe la colada:

- por una parte, las prendas resistentes que puedan soportar un lavado y un centrifugado enérgicos;
- por otra, las prendas delicadas que convenga tratar con cuidado;
- para las cargas mixtas (coladas compuestas por artículos de fibras de diferentes tipos), seleccione el programa y la temperatura para la fibra más frágil.

Guíese por los símbolos para el mantenimiento de los tejidos que se encuentren en la etiqueta de cada artículo y por las instrucciones de lavado del fabricante.

Temperaturas

95 °C: Para los artículos de lino y algodón blanco sucios (p. ej., manteles, sábanas...).

60 °C: Para los artículos de colores resistentes con una sociedad normal (p. ej., camisas, camisones, pijamas...) de lino, algodón o fibras sintéticas y para los artículos de algodón blanco no muy sucios (p. ej., ropa interior).

30 °C-40 °C: Ideal para los colores frágiles, los tejidos sintéticos, la seda, los tejidos acrílicos y los artículos de lana con la etiqueta «lana pura, no encoge, apta para el lavado a máquina».

Antes de cargar la colada

Lave los artículos «blancos» y de color por separado. Los artículos blancos pueden perder su «blancura» durante el lavado.

Cuando se lavan por primera vez, los artículos de color pueden perder color y teñir otras prendas de la colada; por lo tanto, la primera vez deben lavarse por separado.

Saque de los bolsillos interiores y de los bolsillos de los pantalones los objetos metálicos pequeños que pudieran contener (clavos, alfileres, clips).

Cierre los botones de las fundas de almohada, cierre las cremalleras y los broches de presión. Anude los cinturones y los lazos largos.

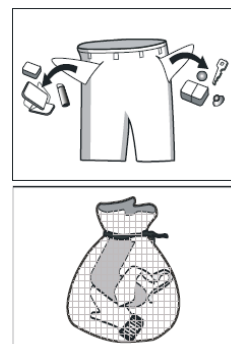
Realice un tratamiento de las manchas persistentes antes del lavado.

Frote las zonas especialmente sucias con un detergente o una pasta específicos.

Tenga especial cuidado con los visillos.

Retire los ganchos de los visillos y métalos en una funda o red.

Retire los botones mal cosidos, los alfileres y las grapas.



Cargas máximas

La cantidad de colada introducida en el tambor no debe superar la capacidad máxima de la máquina. Esta capacidad varía en función del tipo de tejidos.

Reduzca la cantidad en caso de una colada muy sucia o de tejidos esponjosos.

No todos los tejidos tienen la misma capacidad de congestión y retención de agua.

Por esa razón, como regla general, el tambor puede llenarse:

- **para la colada de algodón, lino, mezcla:** totalmente, pero sin presión excesiva;
- **para los algodones tratados y las fibras sintéticas:** a la mitad de su volumen;
- **para los artículos muy frágiles, como los visillos y los productos de lana:** a un tercio de su capacidad.
- Cuando sea posible, utilice el aparato a plena carga en lugar de con cargas parciales con la finalidad de ahorrar agua y energía.

Para aquellas coladas muy sucias, reduzca la carga.

Para las cargas de colada mixtas, llene el tambor tomando como referencia las fibras más frágiles.

Peso de la colada

Le proporcionamos, de manera indicativa, los pesos medios de los artículos más frecuentes:

Albornoz	1200 g	Capa	250 g
Toalla de tocador, servilleta, blusa	100 g	Camisón, camisa de hombre	200 g
Sábana grande	700 g	Blusa de trabajo de hombre	600 g
Sábana, pijama de hombre	500 g	Ropa interior de mujer, hombre	100 g
Funda de almohada, toalla de manos	200 g		

Tratamiento de las manchas

Antes del lavado, trate aquellas manchas que podrían no desaparecer, sobre todo si son antiguas, desde el exterior de la mancha hacia el interior, para evitar dejar marcas.

Sangre: trate las manchas recientes con agua fría. Para las manchas secas, deje que se empapen durante toda la noche en agua mezclada con un producto específico. Enjabone, frote y, a continuación, aclare.

Pintura con una base de aceite: extienda la prenda sobre un paño limpio y limpie la mancha dando toques con disolvente, repita varias veces esta operación.

Manchas de grasa secas: extienda la prenda sobre un paño limpio y limpie la mancha dando toques con aguarrás.

Óxido: utilice un producto contra el óxido siguiendo atentamente los consejos del fabricante. Para las manchas antiguas, asegúrese de que el tipo de tela soporte el producto.

Manchas de humedad: trátelas con lejía diluida. Aclare. (Solo válido para el blanco y los colores resistentes).

Hierba: enjabónela ligeramente y trátela con lejía diluida. (Solo válido para el blanco y los colores resistentes).

Bolígrafos/rotuladores: limpie la mancha dando toques con un trapo limpio empapado de alcohol de 90°. Tenga cuidado de no extender la mancha.

Pintalabios: limpie la mancha dando toques con éter si se trata de lana o algodón o con tricloroetileno si es un artículo de seda.

Vino tinto: meta la prenda en remojo en agua con detergente. Enjuáguela y trátela con ácido acético o cítrico. Trate las marcas residuales en agua con lejía diluida.

Tinta: dependiendo del tipo de tinta, empape el tejido con acetona (*) y luego con ácido acético; trate las marcas residuales de los tejidos blancos con lejía diluida. Aclare cuidadosamente.

Grasa/alquitrán: extienda un poco de mantequilla sobre la mancha, déjela reposar y luego límpiela dando toques con aguarrás.

(*) No se debe utilizar acetona sobre la seda artificial.

Productos

Los buenos resultados de lavado también dependen de la elección y dosificación correctas del detergente, lo que permite ahorrar y proteger el medioambiente. Aunque sean biodegradables, los detergentes contienen sustancias que, cuando se utilizan en grandes cantidades, pueden alterar el frágil equilibrio de la naturaleza.

Elección del detergente

Los fabricantes de detergente indican en los envases la cantidad de detergente que debe utilizarse según la carga de colada.

Cíñase a las dosis e instrucciones recomendadas en los envases.

Le desaconsejamos que utilice al mismo tiempo varios tipos de detergente; corre el riesgo de dañar la colada.

Dosificación

La cantidad detergente que se debe utilizar depende de la carga de colada que se deba lavar, de la dureza del agua y del grado de suciedad de la colada.

Si el agua es blanda, reduzca ligeramente las dosis. Si el agua es calcárea (se recomienda el uso de un producto antical) o si la colada está muy sucia o manchada, aumente un poco las dosis.

Puede obtener el grado de dureza del agua contactando con la empresa de abastecimiento de agua de su zona o con cualquier otro servicio competente.

Nivel	Característica	Grados de dureza del agua	
		Grados	
		Alemanes °Dh	Franceses °TH
1	Blanda	0-7	0-15
2	Media	8-14	16-25
3	Dura	17-21	26-37
4	Muy dura	>21	>37

Indicación: Utilice solamente productos detergentes que produzcan poca espuma, vendidos comercialmente, especialmente diseñados para lavadoras. Emplee productos específicos para el lavado de la lana.

Los detergentes en polvo se utilizan sin restricción.

Los detergentes líquidos no deben utilizarse cuando se seleccione el prelavado. Para todos aquellos ciclos sin prelavado, se pueden verter en una bola dosificadora directamente en el tambor o en el compartimento de lavado. En ambos casos, es obligatorio iniciar el ciclo de lavado sin inicio diferido. Si a continuación seca su colada en una secadora, no olvide retirar la bola dosificadora.

Los detergentes líquidos son muy recomendables para las temperaturas bajas, es decir 30 °C y 40 °C, mientras que se recomienda utilizar detergente en polvo para las temperaturas más altas, de 60 °C a 95 °C.

Los detergentes en tabletas o en dosis deben colocarse obligatoriamente en el compartimento de lavado de la cubeta para detergente de la lavadora.

Para el tratamiento de las manchas antes del ciclo de lavado, cíñase a las dosis y a las instrucciones proporcionadas por el fabricante del producto. Si utiliza un producto de lavado para el tratamiento de las manchas, debe iniciar inmediatamente el ciclo de lavado.

Suavizante

Vierta el suavizante líquido en el compartimento correspondiente de la cubeta para detergente.

Respete la dosificación indicada en el envase, en función de las características del suavizante utilizado, normal o concentrado. **No supere las dosis máximas.**

SÍMBOLOS DE CUIDADO DE LOS TEJIDOS

LAVADO	LEJIADO		SECADO A MAQUINA		PLANCHADO	LIMPIEZA profesional	
	Programa normal a 95° 			Secado a tensión térmica normal			Limpieza seca percloroetileno ou aceites minerales.
	Programa suave 						
	Programa normal a 60° 			Secado a temperatura reducida			Tratamiento moderado
	Programa suave 			Prohibición de secado en tambor			Solventes autorizados: Aceites minerales
	Programa normal a 40° 						
	Programa suave 						Tratamiento moderado
	Programa normal a 30° 						Prohibición de limpieza en seco
	Programa suave 						Lavado profesional Tratamiento normal
	Programa muy moderado 						Tratamiento moderado
	Lavado a mano 						Tratamiento muy moderado
	Prohibición de lavado 						Lavado profesional excluido
ETITEX GINETEX BELGICA asbl Maison Européenne du Textile & de l'Habillement 24 rue Montoyer 1000 BRUXELLES tél.(32) 0 2 238 10 29 La etiqueta da una indicación del tratamiento máximo que el artículo puede soportar. Los números indican las temperaturas de lavado máximas autorizadas y a sobrepasar. Para los programas de lavado con programas limitados: reducir la carga de la máquina de mitad y velar por la buena relación agitación/secado reducidos. Estos símbolos son objeto de los derechos de autor. Su reproducción y su uso inadecuado son susceptibles de actuaciones judiciales.							

PROGRAMAS DE LAVADO

Descripción de los programas	Carga máxima (kg)	Temperatura posible (°C)	Cubeta para detergente			Opciones			Velocidad de rotación máx. (T/min)	Tiempo máx. (h)
			I	II		Prelavado	Aclarado +	Ini. Dif.		
Algodón 	9,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h18
Algodón  	9,0	Frío, 20°C, 30°C,  , 50°C, 	O	*	O	X	O	O	1400	1h16
Frágil 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h36
Ropa de bebé 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 95°C	O	*	O	O	O	O	1400	1h41
Sintética 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1200	0h58
Lana 	2,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h55
Camiseta 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	X	*	O	X	O	O	800	1h15
Tela oscura 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C, 50°C, 60°C	O	*	O	O	O	O	1000	1h15
Rápido 15' 	1,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	1000	0h15
Ropa mixta 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	O	*	O	O	O	O	1400	0h58
Ropa deportiva 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	O	*	O	O	O	O	1000	0h58
Hojas 	4,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	1h5
Seda / Delicado 	2,0	Frío, 20°C, 30°C, 40°C	X	*	O	X	O	O	600	0h36
Limpieza del tambor 	X	95°C	X	*	X	X	X	X	600	1h10
Aclarado+ Centrifugado 	9,0	Frío	X	X	O	X	O	X	1400	0h30
Hilado 	9,0	/	X	X	X	X	X	X	1400	0h12

* Significa obligatorio

O Significa opcional

X Significa no disponible

Nota: Los parámetros de esta tabla son informativos; los datos pueden modificarse sin previo aviso. **Notas:** Los programas de algodón para una suciedad normal 40 °C y 60 °C son los programas de lavado estándar que se utilizan para la información que figura en la etiqueta energética y en la ficha técnica. Dichos programas están recomendados para la limpieza de una colada de algodón con una suciedad normal y son los más eficaces en términos de consumo combinado de agua y energía. Configuración del programa para una prueba en cumplimiento de las normas EN 61456 y CEI 60456 con una velocidad de centrifugado máxima. 

* Selección de temperatura a 20 °C de acuerdo con las recomendaciones de la reglamentación ERP

En función de la presión y la dureza del agua, de la temperatura de llegada del agua, de la cantidad y del tipo de tejidos, de los detergentes utilizados, de la detección de espuma, de la detección de desnivel, del grado de suciedad, de las condiciones ambientales y de las funciones suplementarias seleccionadas, los valores proporcionados en el manual o con el electrodoméstico pueden diferir de los valores estándares declarados, que se basan en pruebas realizadas en condiciones de laboratorio.

Consejos ecológicos

Para ahorrar agua y energía y, de este modo, contribuir a la protección del medioambiente, le aconsejamos que respete las siguientes instrucciones:

- Para las coladas con una suciedad normal no es necesario prelavado: de este modo ahorrará detergente, agua y tiempo (también protegerá el medioambiente).
- Utilice el electrodoméstico a plena carga en lugar de a cargas parciales con la finalidad de ahorrar agua y energía (teniendo cuidado en todo momento de no sobrecargar el tambor).
- Las manchas y las pequeñas suciedades deben eliminarse mediante un tratamiento previo adecuado y la colada podrá lavarse así a una temperatura más baja.
- Adapte la dosis de detergente en función de la dureza del agua, del grado de suciedad de la colada y de la carga.

USO DE LA LAVADORA

Conexión

Verifique previamente que los tubos de llegada y desagüe de agua estén fijados correctamente. Conecte la lavadora y abra la llave del agua.

Cargar la colada

Abra la escotilla tirando con precaución del tirador hacia el exterior. Coloque los artículos en el tambor desplegándolos todo lo posible.

Cierre la escotilla.

Dosis de detergente y suavizante

Tire de la cubeta para detergente hasta el tope. Dosifique el detergente en polvo y viértalo en el compartimento I y, si desea efectuar un **prelavado**, viértalo también en el compartimento II.

Si utiliza otro tipo de detergente, siga los consejos de uso que figuren en su envase. Si fuese necesario, vierta el suavizante en el compartimento (sin sobrepasar el nivel «**MAX**»).

Cierre la cubeta para detergente.

Programas

Seleccione el programa de lavado utilizando el selector (1) según el tipo y la suciedad de la colada.

Como recordatorio, estas son las temperaturas de lavado indicadas:

95 °C: Para los artículos de lino y algodón blancos sucios (p. ej., manteles, sábanas...) o para la limpieza del tambor.

50 °C-60 °C: Para los artículos de colores resistentes y con una sociedad normal (p. ej., camisas, camisones, pijamas...) de lino, algodón o fibras sintéticas y para los artículos de algodón blanco no muy sucios (p. ej., ropa interior).

30 °C-40 °C: Ideal para los colores frágiles, los tejidos sintéticos, la seda, los tejidos acrílicos y los artículos de lana con la etiqueta «lana pura, no encoge, apta para el lavado a máquina».

20 °C: Temperatura recomendada de acuerdo con la reglamentación sobre el diseño ecológico de las lavadoras.

Encontrará el programa adecuado para el tipo de colada en la tabla de programas (consulte el apartado «**Programas de lavado**»).

El selector de programas se puede girar hacia la derecha o hacia la izquierda. Colóquelo en «**APAGADO**» para reiniciar el programa/parar el aparato.

Al final del programa, el botón «ENCENDIDO/APAGADO» debe estar en posición «APAGADO» para que el aparato se apague.

¡Atención!

Para encender o apagar el aparato, es necesario pulsar un mínimo de dos segundos el botón de «ENCENDIDO/APAGADO».

Si gira el selector de programas a otro ciclo durante un programa de lavado, la lavadora no realizará el nuevo programa seleccionado. Para ello, es necesario pulsar el botón «**ENCENDIDO/APAGADO**» durante más de 2 segundos con el fin de reiniciar el aparato y poder seleccionar un nuevo programa.

Seleccionar la velocidad de centrifugado

Pulse el botón «**VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO**» varias veces si desea una opción diferente de la propuesta por la lavadora.

Nota: Una vez que seleccione la velocidad de centrifugado, esta se mantendrá para todo el ciclo de lavado.

Selección de la temperatura de lavado

Pulse el botón «**TEMP.**» varias veces si desea una opción diferente de la propuesta por la lavadora.

Nota: Una vez que seleccione la temperatura de lavado, esta se mantendrá para todo el ciclo de lavado.

Inicio diferido

La opción de inicio diferido permite seleccionar en cuánto tiempo comenzará la lavadora su ciclo. El inicio del ciclo puede programarse con un retraso que va desde 1 hora hasta 24 horas.

Para activar el inicio diferido, pulse al mismo tiempo los botones «**VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO**» y «**PRELAVADO**» durante 3 segundos. A continuación, pulsando al mismo tiempo los botones «**VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO**» y «**PRELAVADO**» se aumenta una hora el inicio del ciclo. La pantalla muestra el retraso. Una vez que se ha seleccionado el inicio diferido, pulse «**INICIO/PAUSA**» para que comience la cuenta atrás. La pantalla mostrará el tiempo restante, hora por hora, antes del inicio del ciclo.

Para anular el inicio diferido, pulse «**INICIO/PAUSA**» durante más de 2 segundos.

Nota: El inicio diferido permanecerá en la memoria, incluso si el botón «**INICIO/PAUSA**» se pulsa de nuevo.

Nota: El inicio diferido debe ser superior a la duración del programa, por ejemplo, para un programa de 2 horas y 40 minutos, el inicio diferido deberá ser de tres horas como mínimo.

Puesta en marcha.

Tras seleccionar el programa y las opciones, puede pulsar el botón «**INICIO/PAUSA**» para iniciar el ciclo de lavado. El indicador permanecerá encendido para indicar que el ciclo está en curso.

Si desea pausar el aparato, basta con que pulse «**INICIO/PAUSA**»; el indicador comenzará a parpadear para indicar que el aparato está en modo pausa. Para que la lavadora vuelva a comenzar, pulse de nuevo sobre «**INICIO/PAUSA**».

Seguridad infantil

Para proteger el aparato contra cualquier tipo de utilización perjudicial durante un programa, pulse las teclas de «**TEMPERATURA**» y «**CENTRIFUGADO**» al mismo tiempo.

Repita la acción para desbloquear el modo de seguridad infantil.

Opciones

Prelavado: Está recomendado para las prendas muy sucias (p. ej., tierra, polvo). El programa se prolonga 18 minutos.

La función de prelavado no puede seleccionarse para todos los programas; consulte la lista completa de programas para saber con cuáles puede seleccionarse.

Aclarado +: Añadir un aclarado.

Esta función está indicada para aquellas zonas con agua blanda o para lavar prendas para bebés o con pieles sensibles al detergente.

La función de prelavado no puede seleccionarse para todos los programas; consulte la lista completa de programas para saber con cuáles puede seleccionarse.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier tipo de limpieza o mantenimiento, debe **DESCONECTAR** el aparato de la red eléctrica.

Descalcificación

Normalmente, no es necesario realizar una descalcificación del aparato si se ha dosificado bien el detergente. Si es necesario realizar una descalcificación, utilice un producto específico que no sea corrosivo, especialmente diseñado para las lavadoras, que puede obtener en el mercado. Respete las dosis indicadas en el envase.

Después de cada ciclo de lavado

Deje la escotilla entreabierta después de cada uso para evitar que se formen mohos y malos olores en el interior del aparato y para airear la cubeta.

Mantenimiento regular

Los lavados a baja temperatura pueden provocar una acumulación de residuos en el interior del tambor. Le aconsejamos que realice un lavado de mantenimiento regularmente. Para iniciar un ciclo de lavado de mantenimiento:

- El tambor debe estar vacío.
- Seleccione el programa de lavado para algodón a 95 °C.
- Utilice una medida de detergente normal
- Deje que el ciclo llegue a su fin.

La chapa

Límpiala con agua jabonosa. Aclárela y séquela cuidadosamente.
Nunca utilice productos abrasivos o cáusticos.

El tambor

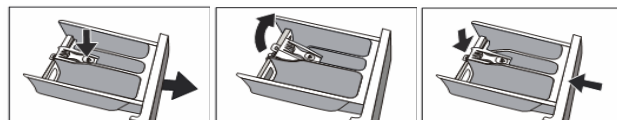
El óxido que dejan en el tambor los artículos metálicos debe retirarse inmediatamente después del lavado mediante detergentes sin cloro.

No utilice nunca una esponja abrasiva ni un cepillo metálico, ya que esto podría dañar irreversiblemente el tambor.

La cubeta para detergente

Límpiala regularmente.

Sáquela de su carcasa pulsando el saliente de seguridad, a continuación, levántelo y tire de la cubeta para hacerla salir. Lávela con agua corriente.



La carcasa de la cubeta para detergente

Saque la **cubeta** de su carcasa (mediante el procedimiento anterior). Utilice un pequeño cepillo para quitar los residuos de detergente que se hayan incrustado en la carcasa interna de la **cubeta**.

Aclare correctamente la **cubeta para detergente** antes de volverla a poner en su sitio.

Filtro del tubo de abastecimiento

Si el agua es muy dura o contiene restos de cal, o si nota que el aparato tarda más tiempo en llenarse, puede que el filtro esté obstruido.

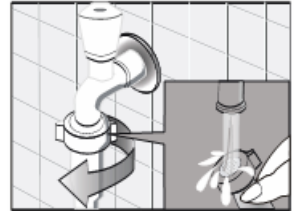
Es conveniente limpiarlo de vez en cuando.

Cierre la llave del agua.

Desenrosque la boquilla del tubo de la llave.

Limpie el filtro con un cepillo pequeño duro y agua corriente.

Enrosque bien la boquilla del tubo y compruebe que no haya ninguna fuga.



También puede limpiar el filtro situado en la entrada de agua de la lavadora:

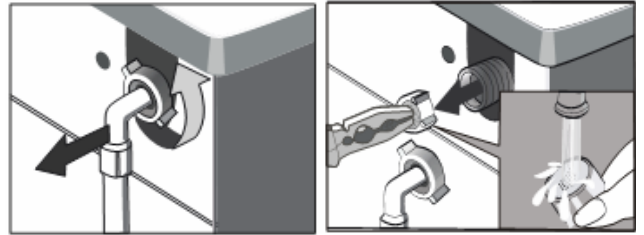
Cierre la llave del agua.

Desenrosque la boquilla del tubo de la lavadora.

Utilice una pinza plana con punta para sacar el filtro

Limpie el filtro con un cepillo pequeño duro y agua corriente.

Vuelva a poner el filtro en su lugar, enrosque bien la boquilla del tubo y compruebe que no haya ninguna fuga.



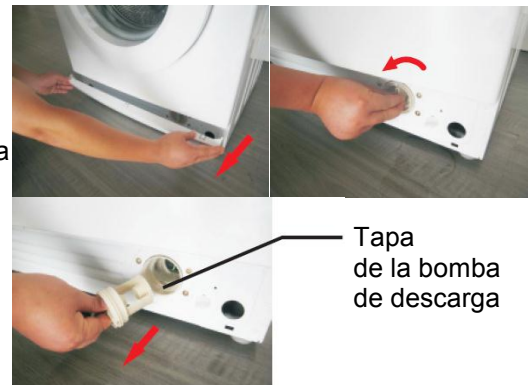
La bomba de desagüe

Se debe controlar la bomba regularmente y, sobre todo, si

- la lavadora no desagua o no realiza el centrifugado
- la lavadora hace un ruido que no es habitual durante el proceso de desagüe debido al bloqueo de la bomba por objetos como imperdibles, monedas, grapas, etc.

Realice el siguiente procedimiento:

- Desconecte el aparato.
- Si es necesario, espere a que el agua se enfríe.
- Retire el zócalo.
- Coloque un recipiente en el suelo para recoger el agua que podría salir. Desenrosque parcialmente la tapa de la bomba
- Cuando deje de salir agua, retire completamente la tapa.
- Tenga siempre un trapo a mano para secar el agua que salga de la bomba cuando retire la tapa.
- Retire los posibles objetos que bloqueen la bomba.
- Vuelva a enroscar la tapa de la bomba.
- Cierre el panel.



¡Advertencia!

Cuando el aparato está en funcionamiento, dependiendo del programa seleccionado, la bomba puede contener agua caliente.

Nunca retire la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado; espere siempre a que el ciclo haya terminado y el aparato esté vacío. Al poner de nuevo la tapa, fíjela cuidadosamente para evitar que se produzcan fugas o que pueda ser retirada por los niños.

Protección contra las heladas

Si su aparato está expuesto a una temperatura inferior a 0 °C tome las siguientes precauciones:

- Desconecte el aparato.
- Cierre la llave del agua.
- Desenrosque el tubo de entrada de la llave del agua.
- Coloque el extremo del tubo de llegada de agua en una cubeta en el suelo y deje que el agua salga.
- Vuelva a enroscar el tubo de entrada a la llave del agua.
- De este modo, se evacuará el agua que haya quedado en los tubos y se evitará la formación de hielo y, por lo tanto, los riesgos de daño del aparato.
- Para poner en funcionamiento de nuevo su aparato, asegúrese de que esté instalado en un lugar en el que la temperatura sea superior a 0 °C

Desagüe de emergencia

Si el aparato no realiza el proceso de desagüe, siga el siguiente procedimiento para evacuar el agua:

- Desconecte el aparato.
- Cierre la llave del agua.

- Si es necesario, espere a que el agua se enfríe.
- Abra el panel de la bomba.
- Coloque un recipiente en el suelo. Gracias al efecto de la gravedad, el agua caerá en el recipiente. Cuando el recipiente esté lleno, vacíe el agua. Repita esta operación hasta que deje de salir agua.
- Limpie la bomba, si es necesario, como se describe anteriormente, enrosque la tapa de la bomba y cierre el panel.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Le recomendamos encarecidamente que realice las siguientes verificaciones del aparato antes de llamar al servicio posventa. Puede que se trate de un problema sencillo y pueda solucionarlo por sus propios medios. Durante el funcionamiento, es posible que aparezca un código en la pantalla para indicar un problema de funcionamiento. Si esto sucediera, consulte el final de este capítulo para ver qué significa ese código. Una vez que haya resuelto el problema, pulse el botón «INICIO/PAUSA» para que el programa vuelva a comenzar. Si el problema persiste a pesar de todas las verificaciones, póngase en contacto con el servicio posventa.

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
La lavadora no arranca:	- La escotilla no está cerrada. - La lavadora no está conectada correctamente. - Hay un corte de corriente. - El fusible de la instalación eléctrica está dañado. - No se ha colocado el selector correctamente o no sea pulsado el botón «INICIO/PAUSA».	- Cierre correctamente la escotilla. - Conecte el aparato. - Compruebe su instalación eléctrica doméstica. - Reemplace el fusible. - Gire el selector y pulse de nuevo el botón «INICIO/PAUSA».
La lavadora no se llena:	- La llave del agua está cerrada o la presión no es suficiente. - El tubo de entrada del agua está doblado o plegado. - El filtro del tubo de entrada del agua está obstruido. - La escotilla no está cerrada correctamente.	- Abra la llave del agua. - Compruebe la conexión del tubo de entrada del agua. - Limpie el filtro del tubo de entrada del agua. - Cierre correctamente la escotilla.
La lavadora se llena, pero desagua inmediatamente:	- El codo del tubo de desagüe está demasiado bajo.	- Consulte el apartado de la sección «Desagüe».
La lavadora no desagua o no realiza el centrifugado:	- El tubo de desagüe está aplastado o doblado. - La bomba de desagüe está obstruida. - La carga de la colada no está repartida correctamente dentro del tambor.	- Compruebe la conexión del tubo de desagüe. - Limpie la bomba de desagüe. - Redistribuya la colada.
La lavadora no desagua o no realiza el centrifugado:	- El tubo de desagüe está aplastado o doblado. - La bomba de desagüe está obstruida. - La carga de la colada no está repartida correctamente dentro del tambor.	- Compruebe la conexión del tubo de desagüe. - Limpie la bomba de desagüe. - Redistribuya la colada.
Hay agua alrededor de la lavadora	- Ha utilizado demasiado detergente o un detergente que no es apto para el lavado a máquina (formación excesiva de espuma). - Compruebe si las juntas de los tubos son estancas. No siempre es fácil comprobar si el agua corre por un tubo; compruebe si está mojado. - El tubo de desagüe del agua está dañado.	- Utilice menos detergente o elija un detergente más apropiado. - Compruebe la conexión del tubo de la entrada del agua. - Reemplácelo si es necesario.

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
Los resultados del lavado no son satisfactorios:	- Ha utilizado muy poco detergente o un detergente que no es apto para el lavado a máquina. - No se han tratado las manchas persistentes antes del lavado. - No ha seleccionado un programa de lavado o una temperatura apropiados. - Hay demasiada colada.	- Aumente la cantidad de detergente o elija un detergente más apropiado. - Utilice productos comerciales para tratar las manchas persistentes. - Compruebe que haya seleccionado el programa y la temperatura correctos. - Introduzca menos colada en el tambor.
Quedan residuos de detergente en la cubeta para detergente:	- El detergente en polvo húmedo se aglomera en la cubeta para detergente.	- Limpie bien la cubeta para detergente.
La escotilla no se abre:	- El programa no ha terminado. - No se ha desactivado el dispositivo de bloqueo de la escotilla. - Hay agua en el interior del tambor.	- Espere a que termine el ciclo de lavado. - Espere dos minutos. - Seleccione el programa de desagüe o de centrifugado para vaciar el agua.
La lavadora vibra o hace ruidos:	- No ha retirado los dispositivos de protección para el transporte y el embalaje. - Las patas no están niveladas. - La carga de la colada no está repartida correctamente dentro del tambor. - Hay poca colada dentro del tambor.	- Compruebe que el aparato esté bien instalado. - Compruebe que el aparato esté nivelado. - Redistribuya la colada. - Cargue correctamente la colada.
El centrifugado empieza con retraso o la lavadora no centrifuga:	- El dispositivo de seguridad electrónico antidesequilibrio se ha activado porque la colada no estaba bien repartida en el interior del tambor. Para repartir mejor la colada, el tambor realiza rotaciones en ambos sentidos hasta que ya no existe el desequilibrio. A continuación, la lavadora realizará el centrifugado con normalidad. Sin embargo, si después de 10 minutos la carga no se ha repartido correctamente, el centrifugado final no se llevará a cabo. En ese caso, se aconseja programar un nuevo centrifugado volviendo a colocar a mano la colada previamente.	- Redistribuya la colada.
La lavadora hace un ruido que no es habitual	- La lavadora está equipada con un motor que, en comparación con los motores tradicionales, hace un ruido particular. Este motor permite un inicio suave durante el centrifugado y una mejor distribución de la colada dentro del tambor, para aportar más estabilidad al aparato.	/
No se ve el agua dentro del tambor	- Las lavadoras fabricadas según las tecnologías más modernas funcionan de un modo mucho más económico, utilizando menos agua que las antiguas sin que esto afecte al rendimiento.	/

Significado de los códigos de error

Si un problema técnico hace que su lavadora no funcione, se mostrará un código de error en la pantalla; consulte la siguiente tabla para obtener más información sobre su descripción:

Pannencode	Ursache	Lösung
F01	Die Maschine wird mit keinem oder zu wenigem Wasser zugeführt.	- Dass der Wasserhahn vollständig geöffnet ist über genügend Wasserdruck verfügt. - Ist das Wassereinlassrohr verknotet? - Ist das Filternetz des Wassereinlassrohres verstopft (beziehen Sie sich auf Wartung und Reparatur)? - Ist die Wasserleitung eingefroren? Drücken Sie auf "Start / Pause"-Taste nachdem der Fehler entfernt ist. Wenn der Fehler wieder auftritt, bitte kontaktieren Sie den Nach-Verkauf-Dienst
F03	Die Scheibe wird nicht entleert. Die Scheibe stoppt die Programmausführung. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz.	- Ist das Abflussrohr verknotet? - Ist das Filter in der Ablaufpumpe verstopft (beziehen Sie sich auf die Reinigung des Filters in der Ablaufpumpe)? WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Wasser vor dem Abfluss abkühlt. - Der Ablaufschlauch ist eingefroren. Stecken Sie das Gerät wieder ein. Wählen und starten Sie das "Abfluss"-Programm oder drücken Sie die "Reset"-Taste für mindestens 3 Sekunden, und starten Sie das gewünschte Programm. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe "Kundendienst").
F04 - F07, F23	Elektronisches Modul fehlt.	Drücken Sie die "Stromversorgung"-taste für 3 Sekunden um das Gerät auszuschalten. Nachdem der Fehler entfernt ist, drücken Sie die "Start/Pause"-Taste. Wenn der Fehler wieder auftritt, trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie den Nach-Verkauf-Dienst.
F13	Türschloss ist nicht normal.	Starten Sie das Programm für 20 Sekunden und entriegeln Sie die Waschmaschinentür (PTC) um zu prüfen ob die Tür geschlossen ist oder nicht. - Öffnen oder schließen Sie sie wieder. - Nachdem der Fehler entfernt ist, drücken Sie die "Start/Pause"-Taste. Wenn der Fehler wieder auftritt, trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie den Nach-Verkauf-Dienst.
F24	Das Wasserstandsniveau erreicht das Überlaufniveau..	- Entfernen Sie es mit Drücken der "Start/Pause" Taste und führen Sie Wasser zu. - Wählen und starten Sie das gewünschte Programm. Wenn der Fehler wieder auftritt, trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie den Nach-Verkauf-Dienst.
UNB	Unwucht-Alarm.	Drücken Sie die "Stromversorgung"-Taste für 3 Sekunde um das Gerät auszuschalten. Öffnen Sie die Tür ordnen Sie die Kleidung wieder; und dann drehen Sie den Programmknopf auf Einzelentwässerungsmodus. Drehen Sie die Kleidung im neuen Versuch. Wenn der Fehler wieder auftritt, trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie den Nach-Verkauf-Dienst.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y ENERGÉTICAS

Modelo	Marca: URANIA REFERENCIA: UK1490FLD3 TIPO: WFNJ90141
Alimentación	220-240V ~/ 50 Hz
Máxima potencia	2200 W (230 V)
Corriente nominal	10 A
Presión de agua estándar	0,1 MPa - 1 MPa
Dimensiones (An. × Pr. × Al.)	595×610 ×845mm
Peso	73 kg
Capacidad máxima de lavado	Algodón: 9kg (programa estándar a 60 °C a plena carga) Sintético: 4 kg Lana: 2 kg
Eficacia energética	Clase A+++
Consumo energético anual ponderado (AEC)	Consumo energético de 206 kWh al año, tomando como referencia 220 ciclos de lavado estándar al año para los programas de algodón a 60 °C y 40 °C a plena carga y a media carga y el consumo en los modos de baja potencia. El consumo real de energía depende de las condiciones de uso del aparato
Consumo energético	Programa de algodón a 60 °C (plena carga): 0,93 kWh Programa de algodón a 60 °C (media carga): 1,00 kWh Programa de algodón a 40 °C (media carga): 0,80 kWh
Consumo energético anual ponderado	En modo pausa: 0,49 kWh En funcionamiento: 0,49 kWh
Consumo anual de agua ponderado (AWc)	Consumo de agua de 10500 litros al año, tomando como referencia 220 ciclos de lavado estándar al año para los programas de algodón a 60 °C y 40 °C a plena carga y a media carga. El consumo real de agua depende de las condiciones de uso del aparato
Eficacia del centrifugado	Clase B de una escala que va desde la G (aparatos menos eficaces) a la A (aparatos más eficaces)
Velocidad de centrifugado	Velocidad máxima para el programa de algodón estándar a 60 °C (plena carga): 1400 rpm Índice de humedad residual alcanzado con el programa de algodón estándar a 40 °C (media carga): 53 %
Información sobre las indicaciones dadas en la etiqueta energética	Los programas utilizados para las pruebas de ahorro de energía son «algodón estándar a 40 °C y algodón estándar a 60 °C». Dichos programas están recomendados para la limpieza de una colada de algodón con una suciedad normal y son los más eficaces en términos de consumo combinado de agua y energía.
Duración de los programas	Programa de algodón a 60 °C (plena carga): 240 min Programa de algodón a 60 °C (media carga): 240 min Programa de algodón a 40 °C (media carga): 210 min
Emisiones acústicas en el aire	Programa de algodón a 60 °C (plena carga) Prelavado: 58 dB(A) re 1 pW Centrifugado: 77 dB(A) re 1 pW